SALUD

Actualmente tin mucha di 14 y 16 aña cu ta tumando dialyse



Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 105820• 1,50 Florin DIAHUEBS 10 MAART 2016

CORTE

Mayan sentencia ta cay den caso asalto Excelsior Casino

CFT cu elogio pa Pais Aruba pa cu "uitvoeringsrapportage"

CENSO

Populacion di Aruba oficialmente ta net algo mas cu 119 Mil habitante

Cinco barco crusero mara na Waf







ORANJESTAD (AAN): Riba Diaranzon, un total di 5 barco crusero a mara na Waf di Playa.

Segun informacion di autoridadnan portuario, un total di como 10.000 pasahero a subi caya via di e barconan aki.

Tabata trata di barconan Coral Princess, Azura, Zenith, Celebrity Eclipse, y Pullmantur Monarch. E barco Freewinds tambe a mara mainta trempan.

Debe na cansancio

Polis a asisti mama pa yiu lanta y baña pa bay scol

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi polis di Oranjestad na un cas situa den Clabillo straat pa un insurgente. E caso aki a wordo reporta diamars mainta pasa di shet'or y pa cual patruya a acudi na atende e caso.

E mama a declara na e agentenan cu mainta pa alrededor di 6' or el a lanta su yiu homber. Su yiu homber no kier lanta y ta declara cu e ta cansa y e no kier bay scol. E yiu ta fresco y sin respet e mama a laga sa.

Polisnan a papia cu e mucha homber y e ultimo a declara di ta cansa y e no kier bay scol. E agentenan a ordena e hoben pa lanta baña bisti pa bay scol.

Polis a priminti e hoben tambe cu nan lo yama scol pa averigua si el a presenta. E hoben a mustra comprension y a bay scol.

Dia di HIMNO & BANDERA

AT Dshop



18% OFF YOUR 2nd ITEM.

Valid Till 19th of March

PROBECHA DI NOS GRANDIOSO

CASI NOBO

WAREHOUSE SALE

Prijsnan di Locura

Pa un dia so!

Diasabra 12 di Maart

Aruba mester bira mas consiente cuida bo riñon

Actualmente tin mucha di 14 y 16 aña cu ta tumando dialyse



ORANJESTAD(AAN) Dia 10 di maart ta e dia internacional di riñon y imsan ta celebra e dia aki den un manera informative prinsipalmente pa nos muchanan. Ta importante tapa tur hende ta consiente di e malesa di riñon y eproblemanan cu ta bin cu ne tambe.

E celebracion ta un siman y mayan lo ta e ultimo dia unda cu lo tin diferente chekeo cu un persona por haci na hospital. E riñon ta un organo cuhopi biaha hopi hende no ta tene cuanta cu ne, pero e ta un di e organonan di mas importante di un curpa di un serhumano.





E riñon su function tapa saca likido exsesvo cu e curpa no tin mester di dje mas y alavez ta saca toxiconan cu e curpa no tin mester na momento cu come. IMSAN engeneral ta contento con e evento a bay y caunto persona ta buscando informacion pa asina sa mas miho kico mester haci pa tin un riñon saludabel pa e curpa.

E cifra di e hendenan cu ta sufri di e malesa aki ta subi tur aña y esaki ta un situacion cu mester tene cuanta cu ne. na IMSAN na san nicolaas tin como 150 pashent cu tin problema cu riñon y ta haci dialysis na Aruba.

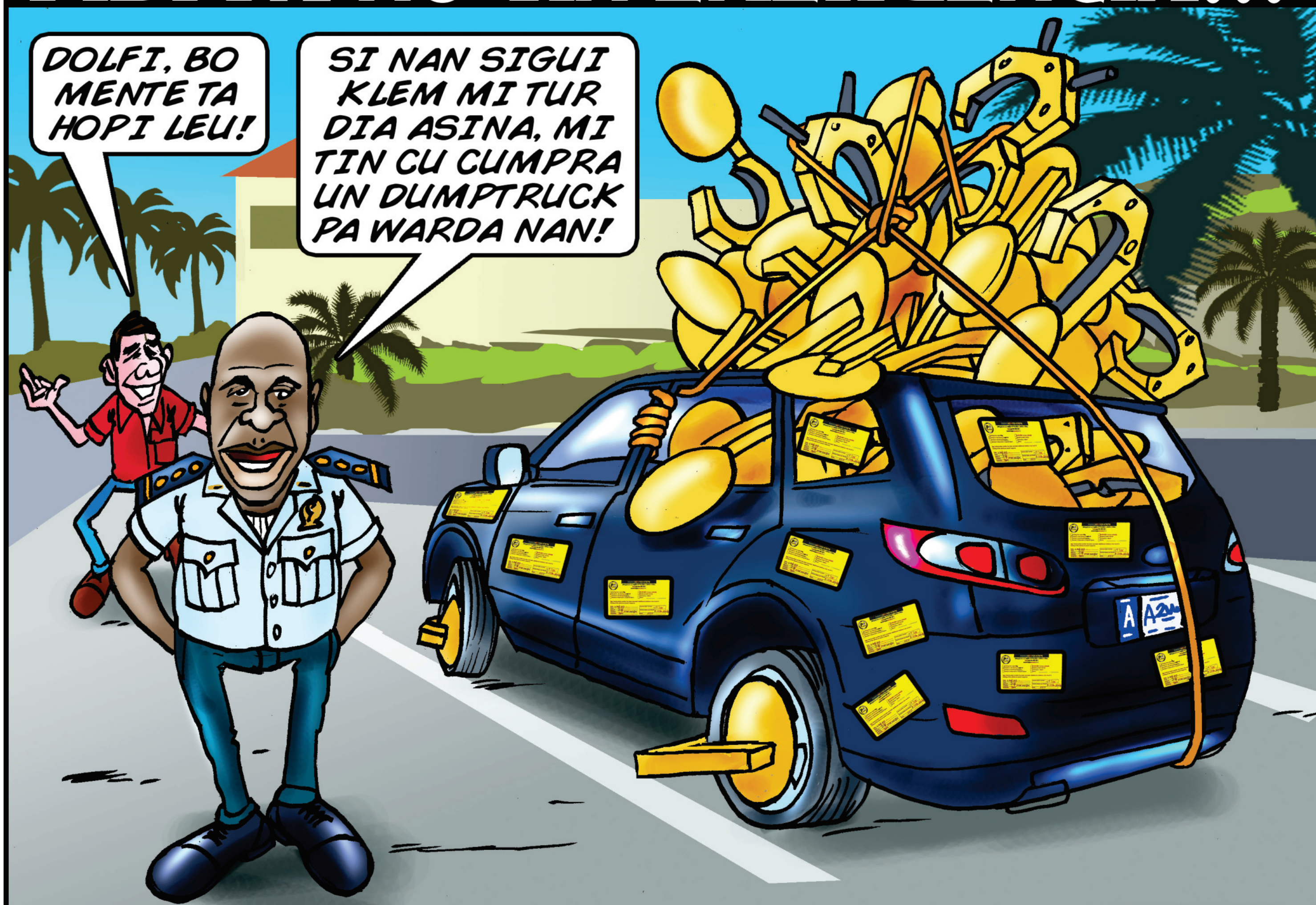
E tips di mas valido ta un persona biba mas saludabel, bebe minimo 2 liter di awa pa dia, keda leu di salo, tene cuenta cu e sucu y loke cu ta mas importante pa haci hopi movicion. E berdad ta cu un hende por biba cu un riñon y un hende sin riñon por biba pero e mester keda haci dialysis pa resto di su bida tres biaha mas siman y cu lo por costa aruba 900 Florin pa cada biaha.





Actualmente Aruba ta pagando mas cu 10 miyon Florin. Tanto e personanan cu tin diabeties y presion halto ta pashentnan di riñon, pero tambe e malesa di riñon lamentablemente por keda hereda y tambe tin hende cu ta nace cu e malesa di riñon, pero e grupo di mas grandi ta di presion y sucu. Mester bisa cu mas tanto e hendenan adulto entre 40 pa 50 aña ta esnan cu ta haci dialyse, pero ultimo añanan e edad a cuminsa baha unda cu tin hopi hende jong cu tambe ta hacienda dialysis na e momentonan aki.

E mucha di mas jong cu actualmente ta tumando e tratamento di dialysis actualmente ta un mucha di 14 aña y un di 16 aña. Aruba na e momentonan aki ta den e topnan 5 na mundo di personanan cu tin dialysis, esaki sigur no ta positivo pa aruba mirando con chikito aruba ta y cuanto hende ta biba riba e pida baranca aki y ta un di e paisnan top 5 di pashentnan cu ta tuma dialyse. Sra Susan Robbinson cu ta specialisa den dialyse su deseo ta pa nos tur na Aruba bira mas consiente pa asina nos tur cuminsa biba un poco mas saludabel y haci control diariamente pa asina preveni e problemanan di riñon.



CFT cu elogio pa Pais Aruba pa cu "uitvoeringsrapportage"



ORANJESTAD (AAN): E relato di e cuater kwartaal di 2015, unda cu Pais Aruba ta comparti e desenbolbimento di finansa publico durante di e di cuater kwartaal compara cu loke tin specifica den Presupuesto 2015 a haya elogio for di CFT.

Prome Minister Mike Eman ta bisa cu CFT ta papia di e progreso di e administracion financiero, entre otro.

El a cita for di e carta cu CFT a manda como contesta riba e uitvoeringsrapportage. "De vierde uitvoeringsrapportage van Aruba schetst een helder beeld van de voorlopige begrotingsuitputting in 2015. Naar de mening van CAFT is de inhoud van de rapportage vollediger en overzichtelijker dan de eerste uitvoeringsrapportage van Aruba."

CFT ta bisa cu nan ta mira un progreso hopi grandi den e forma con ta raporta ariba e cifranan di e aña y nan ta mira un progreso hopi grandi, Prome Minister Eman a splica den un entrevista. E mandatario a felicita y gradici directie financien, directie belastingen y minister di finansa pa cu e remarcanan positivo di parti di CFT.

Ta importante pa bisa tambe cu CFT ta laga sa cu "de voorlopige cijfers in de vierde uitvoeringsrapportage laten zien dat Aruba een financieringstekort van 2% van het BBP heeft gerealiseerd in 2015", Eman a cita. E norma tabata 3.7% y gobierno a hasta logra alcansa 2% finalmente, CFT mes ta bisa esaki.

CFT ta agrega cu mester tene na cuenta cu tabatin entradanan incidental cu a yuda Aruba, Eman a bisa.

E prome mandatario ta splica cu aunke cu CFT kier desconta e entradanan incidental, ta remarcabel cu asina mes Pais Aruba a logra un deficit di 3.2%, cual ta menos cu e meta oficial di 3.7%. Como entrada incidental ta menciona entradanan di SVb.

CFT mes ta bisa cu Aruba ta bin for di un situacion caminda cu e deficit tabata 5.8%, Premier Eman a bisa. Aki atroba CFT ta laga afo e transaccion di APFA, unda cu gobierno a pone placa den APFA pa e fondo alcansa "100% dekking". Anteriormente pues e deficit tabata mas grandi, si conta APFA aden, esta di 9.2%, segun remarcanan anterior di CFT.

Eman a agrega cu un biaha CFT ta conta e transaccion di APFA y otro biaha nan ta descont'e. Na momento cu mester a pinta e cara di Aruba mas negativo posibel a cont'e aden y a papia di 9.2%; actualmente ta papia di 5.8%. Esaki ta kisas pa CFT no bisa cu Pais Aruba a logra di bay for di 9.2% di deficit te bao di 3.7%, Eman a remarca.

El a bisa cu esaki por ta un parti di con e tipo di consehonan aki ta wordo traha pa tene Aruba toch skerpi riba desaroyonan. Nos ta kere cu lo tabon si pa nos comunidad mes si sa cu na 2014 no a wordo colga na e matanan di mas halto pasobra supuestamente e tabata 9.2% y awo ta papia di 5.8%, Eman a subraya.

Loke ta keda importante na final di dia ta cu tin bon cooperacion entre CFT y Pais Aruba; e combersacionnan y dialogonan ta un balor agrega cu CFT ta contribui pa yuda percura pa Aruba perfecciona su administracion financiero y con ta raporta y controla esaki y cu tin normanan cu Pais Aruba mester tene su mes na nan, Eman a conclui bisando.

Mayan sentencia ta cay den caso asalto Excelsior Casino

ORANJESTAD (AAN): Mayan mainta Corte den Promer Instancia ta dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra un grupo di persona kendenan a haci asalto arma dia 26 di October 2015 na Excelsior Casino na Holiday Inn.

Luna pasa tratamento di e caso aki a tuma lugar caminda Fiscal a mustra cu e empleadonan den e casino a bisa cu 3 hende a drenta y esun mas chikito tabatin un pistol. El a bisa: “Atraco y si yama Polis lo mata boso”. Ta ser calcula cu ta 494 mil Dollar a worde horta for di e caso.

Durante tratamento di e caso a sali na cla cu e sospechosonan: C.I., J.C. y V.B. ta di Venezuela. A.A., F.C. y V.G. ta di Aruba. No a haya nada di placa y segun e Venezolanonan, nan a worde horta door di un persona, kende nan a confia pa hiba nan back Venezuela.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu e tres Venezolanonan a haci asalto 8.15 di anochi riba 26 di October 2015. Tambe e ta haya proba cu F.C. a bende e arma di candela cu nan a usa den e asalto. For di empleadonan por a componde cu no ta habri e casino tempran pasobra mester saca placa for di e slotmachinenan. Fiscal a señala cu e asaltantenan a mara e empleadonan. Un di e asaltantenan, J.C., a dal 4 di e empleadonan cu pistol na cabez. Casi mey miyon Florin nan a bay cune y prendanan di empleadonan. Na opinion di Fiscal, ariba imagennan di camera di seguridad por a mira con e asalto a tuma lugar. A reconoce e tres Venezolanonan y asina a detene nan riba 1 November 2015 despues cu un yamada anonimo a drenta na Polis. Tur tres a admiti di a haci asalto y cu a bin Aruba special pa esaki.



Na opinion di Fiscal, cu intermediacion di A.A., C.I. a cumpra e arma di candela for di F.C. E sospechoso F.C. a cumpra e arma na Maart 2015 pa 1200 Dollar y a bende cu C.I. Nan a priminti mas placa pa a bende. Despues di e asalto A.A. a hiba 500 Florin pa F.C.

Na opinion di Fiscal, F.C. ta bisa cu e no tabata sa cu a bay haci asalto pero si e tabata sospecha cu ta algo no legal lo bay sosode pasobra sino ken ta bay cumpra un arma asina urgente. Fiscal a sigui bisa cu ta A.A. a yama F.C. y bise cu tin tres Venezolano ta buscando arma cu urgencia. Fiscal ta haya cu F.C. a tuma riesgo cu nan lo bay haci algo contra ley y pesey e ta hay'e ta complice, no di e asalto arma, pero di ladronicia cu violenica. Tambe Fiscal ta haya F.C. culpable di posecion ilegal di arma entre Maart 2015 y October 2015.

Fiscal a bisa Hues cu tin tres fugitivo esta e homber A.B., un muher y un otro hombre. A pidi nan detencion den exterior. Fiscal ta spera cu esaki lo keda realiza. El a bisa Hues cu e ta haya cu mester aproba demanda di daño di parti di casino y e empleado di casino.

Pa loke ta castigo, Fiscal a exigi pa e trio Venezolano V.A., C.I. y J.C. 5 aña di prison. Fiscal a splica cu normal e castigo mester ta 6 aña pero el a tene cuenta cu nan a coopera cu e investigacion y cu nan ta arepenti di loke nan a haci. Pa loke ta F.C., el a exigi 3 aña di prison.

Hues a bisa cu e ta bay studia e caso y mayan sentencia ta cay. DIARIO lo informa lectornan kico e decision di Corte ta.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Na aña 1949 Walter Rudolf Hess, di Suiza, a gana e premio Nobel pa Fisica pa sus trabaonan riba e control cu cerebro tin riba curpa. El a comparti e premio cu Antonio Caetano de Abreu Freire Egas Moniuz, di Portugal, pa su desaroyo di operacionnan di cerebro.

Bo tabata sa cu John F. Kennedy a bira Presidente di Merca cu apenas 43 aña di edad?

Awe cu noticianan internacional ta yen di e criminal di guera, Mengele, corda cu e cazador di criminalnan di guera Nazi mas famoso na mundo ta Simon Wiesenthal.

E estrecho cu ta separa Alaska di Siberia ta e Estrecho di Bering. jLogicamente e Estrecho di Bering ta separa Merca di Rusia.

Bo tabata sa cu Rey Farouk I tabata e Rey di Egipto durante e guera cu Israel na aña 1948?

Madame de Stael: "Mas mi sa di ser humano, mas mi ta gusta cacho".

Fabula: Un oso masha golos a tuma un colmena de abeja y a cuminza come e miel rico cu tabata tin aden. Pero al instante asina hopi abeja a baha riba e oso cu e siee no a huy nan lo caba cune. --Esta un cuminda caro-- el a bisa ora cu e tabata lembe e heridanan di e picaduranan di abeja. Moraleja? Hopi ta paga pa nan no sa dia ora cu nan kier apodera pa medio di forza di e cosnan di otro.

E clompi di oro mas grandi haya na mundo a pisa 7,560 ons, o sea 472 liber y mey! El a ser haya na Australia na a¤a 1872.

Luis Pasteur (1822-1895) tabata un docter den Kimica y Fisica, y e tabata tambe profesor di e Universidad di Strasburg. Su investigacionnan a aporta avancenan grandi pa medicina. El a studia fermentacion y germennan y a crea e principio di 'pasteurizacion', asepsia medico, enfermedadnan infeccioso, colera aviar y e descubrimento di e vacuna contra e mal aki. Ta el a studia y a inventa e vacuna contra e virus di rabia, entre tanto otro trabao menos importante.

Bo tabata sa cu dinosaurionan a desaparece for di mundo aproximadamente 65 miyon di aña pasa?

Geodomo ta e nomber di e urbe subteraneo idea na 1989 pa e Asociacion Japones pa e Promocion di Ingenieria, cu e proposito di comproba e desaroyo di e tecnicanan nobo di construccion y e condicionnan di seguridad di subsuelo.

Bo sa ta cua curpa celeste nan ta yama "astro rey"? Solo, por supuesto!

E ultimo eclipse total di solo di siglo pasa a tuma lugar dia 3 di November di 1994.

E celebre astronomo Griego, Ptolomeo (siglo II despues di Cristo) a skirbi un buki den cual e ta registra e existencia di 48 constelacion. Su titulo: Almagesto.

Biotecnologia ta conoci tambe como "Biologia Molecular" o "Ingenieria Genetico". Biotecnologia ta permiti traslada genesnan entre especienan no emparenta, pa dota matanan, animalnan y microorganismonan yama transegico, cu propiedadnan cu no ta inherente na nan naturaleza.

Ayera Tweede Kamer a aproba amienda presenta pa Andin Bikker, Dammers y Thijsen



ORANJESTAD (AAN)— Diamars pa 10' or di mainta (3' or di atardi na Hulanda), un amienda historico cu fraccion di PDR a presenta, a keda aproba.

Asina mr. Andin Bikker, lider di e fraccion a duna di conoce den conferencia di prensa semanal, diamars mainta.

Esaki a bay pa medio di voto cu nan ta yama "hammer stuck" cu kiermen cu ta un ley cu no tin controversia riba dje pasobra tur partido den Tweede Kamer ta di acuerdo cune.

E ley aki ta un amienda cu mr. Bikker a presenta conhuntamente cu su coleganan Parlamentarionan Thijsen (MEP) y Dammers (AVP), pa amplia e proteccion den casonan di belasting.

E amienda aki ta historico pasobra ta e prome biaha den Reino Hulandes cu un amienda ta wordo trata na distancia, desde e parti di Caribe di Reino, mr. Bikker a splica.

"Normalmente lo mester a acudi personalmente ora di e tratamento di e ley, y esey ta encera hopi gasto pa e parlamentonan respectivo, pero e biaha aki Tweede Kamer a bay di acuerdo pa trata amiendanan na distancia. E ta historico tambe pasobra e ta duna tur e Parlamentonan, so well di Aruba, Curacao y Sint Maarten, mas espacio pa por manda amienda y mocionnan na distancia, pa nos por duna nos opinion riba leynan di Reino cu ta regarda nos", mr. Andin Bikker a subraya.

Esaki a base di articulo 17, inciso 3, 4 y 5 di Estatuto.

Esaki ta un dimension historico. E di dos ta, mr. Bikker a splica, e contenido di e amienda cu ta lo siguiente: "Ora cu bo tin casonan di belasting andando na Curacao, Sint Maarten y Aruba y/of e Islanan Saba, Bonaire y Sint Eustatius, a base di e amienda aki por haci un peticion na Corte y Corte por dicidi e ora ey pa haci un pregunta prehudicial, kiermen, un pregunta crucial, na Hoge Raad (Corte Supremo) riba e tema cu ta wordo trata".

Parlamentario mr. Bikker a señala cu esaki ta bay trece cune cu ta spaar na esnan cu ta procediendo, varios gasto y añanan di procedimento te yega na Hoge Raad.

E ora ey nan por sa den un termino di seis luna kico Corte Supremo ta pensa riba nan caso.

"Esaki ta trece un dimension di proteccion adicional apart caba desde Januari 2015, cu a base di un otro amienda historico cu nos a presenta na April 2010, ora cu a desmantela Antiyas, cu apart di e proteccion aki ya caba nan por apela den tres instancia, e dimension cu a wordo logra awor Dios mediante, ta cu explicitamente lo haya e dimension aki cu no tin nodi bay procede te na Hoge Raad, den cierto casonan, pero por solicita na Corte pa pidi un opinion caba kico Hoge Raad ta pensa", mr. Bikker a relata.

Parlamentario mr. Bikker a agrega cu un caso pa yega te Hoge Raad por tuma un averahe di cuater pa cinco aña y e gastonan ta hopi grandi.

E parlamentario a reitera cu esaki ta trece seguridad pa e inversionistanan cu ora nan kier inverti den un pais, nan tin diferente escogencia den cual hurisdiccion e kier bay inverti den dje. Y un di e prome aspectonan cu e ta bay mira ta con e proteccion fiscal ta, pasobra e ta hopi probable cu e lo bay haya un diferencia di opinion riba un of otro aña di pago di belasting. Pa e inversionista ta importante pa sa si e tin cu bay den Corte, con e proteccion fiscal ta hinca den otro y cu e dimension adicional aki no solamente Aruba, Curacao y Sint Maarten pero tambe pa e Islanan BES a trece un proteccion adicional na e mesun nivel cu e ta na Hulanda.

Parlamentario mr. Bikker a menciona cu e amienda aki a carga aprobacion di tur e Parlamentonan di Aruba, Curacao, Sint Maarten y Hulanda tambe. El a extende un palabra di pabien no solamente pa Parlamento di Aruba pero tambe na esnan di Curacao y Sint Maarten, y gradici Parlamento di Hulanda, pa e logro historico aki.

Doño ta interna mientras intruso a bishita cas

ORANJESTAD (AAN): Kiebro a wordo reporta den un cas situa den Venezuela straat. Tabata diamars mainta, polis a presenta na e cas y agentenan a atende e persona encarga cu e yabi pa sera y habri porta cas.

E persona encarga pa prome a declara cu e doño cas mes ta interna den hospital pa cual su persona ta encarga pa cuida e cash unto cu un otro señora.

Mainta pa alrededor di shet' or el a yega pa haci algun trabao.mas despues el a drenta paden y a ripara cu e camber ta ariba abao. El a sigui controla y a constata cu jalousienan di e camber mas atras ta hala.

E lo bay papia cu e doño cas pa controla si e ladron (nan) lo a horta y bay cu pertenencia. Aki tambe denuncia a wordo entrega.

Ex-Trahadornan (Afvloeiiers) di Setar a gana caso contra Land Aruba completamente



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon 9 maart 2016 Juez van de Leur a dicta sentencia final den e caso cu na afgevloeide trahadornan di 2003 a entama contra Gobierno di Aruba. Esaki a sosode na 2006. Den e vonnis di diaranzon, e ex-ambtenaarnan di Setar Juez a duna razon na e trahadornan. Pais Aruba mester paga e Setar ex-ambtenaren e diferencia di placa cu inhustamente a wordo kita of no a wordo paga na e trahadornan. Ariba e suma di placa aki cu mester wordo pasa individualmente na cada trahador, tambe Pais Aruba mester paga loke nos ta yama e "wettelijke rente" desde 21 juni 2006. Un interes di 10 aña largo ! Juez tambe ta mustra cu Pais Aruba /SETAR mester cubri gastonan di abogado ya cu ex trahadornan aki di SETAR a haya nan razon.

Ta un lastima cu den e transcurso di tempo tin diferente persona cu lo a fayece y no por a mira husticia prevalece, pero asina mes a sigui cu e lucha cu manera por ser mira a dura mas cu 10 aña !! SEPPA lo duna mas informacion y detaye con ta bai sigui cu e resultado aki. Keda pendiente! Teniendo na cuenta e nuebe coleganan cu a fayece, SEPPA ta manda pabien na e afgevloeide Setar-ambtenaarnan.



EASTER LUCK CAMPAIGN
AWG 25.000,- IN PRIZES!
Cash Prizes, Weekend Stays , Dinners & Much More

Mondays - Senior Luck
Thursdays - Randomly Picked Winners
Fridays & Saturdays - Pick Your Easter Luck Raffle

Saturday, March 26, 2016
AWG 2000,- | AWG 1250,- | Stay at Renaissance
AWG 750,- | AWG 500,- | Brunch for 2 Aquarius

Saturday, April 2, 2016
AWG 2500,- | AWG 1500,- | Stay at Renaissance
AWG 800,- | AWG 550,- | Dinner for 2 Aquarius

It's Pointless To Play Anywhere Else!
Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate.
Management reserves the right to change or cancel any promotion

Populacion di Aruba oficialmente ta net algo mas cu 119 Mil habitante registra na Censo



ORANJESTAD (AAN): Si cera dia, tin 119044 hende inscribi den registro di poblacion di Aruba, te cu asina leu segun e hefe Sharin Luydens. Censo ta duna otro producto behalve akte, cu nan a bende 173876 producto of hendenan cu a bin tambe na censo pa busca uitreksel di bevolking, akta di nacimento, entre otro.

Censo tin obligacionnan pa atende cun'e, cu ta obligacionnan pa gobierno. Ta exigi pa ley cu tin cu duna geboorte aangifte, fayecimento, etc. Eseynan ta servicionan cu no por cobra pa nan. Eynan caba ta bisa cu no tin un dekking di esey. Pero eseynan ta normal. Cierto servicionan cu gobierno ta ofrece, ta servicionan cu no ta wordo paga door di e ciudadano. Ta gegevensnan cu gobierno tin mester. Pero e legesnan ta anticua y mester bin un cambio den esey pa por tin un dekkingsgraad mas amplio.

Localidad di censo

Sharin Luydens a comenta cu censo lo por uza un edificio mas apto. Aki a duna consehonan na minister encarga, cu un edificio mas klantvriendeljk pa tur e hendenan aki cu ta atende, lo ta necesario. Si ripara tambe cu e acoustiek den e edificio actual no ta saludabel tampoco pasobra e ta haci desordo. Censo lo por bay den un solo edicio y duna un miho servicio y e ora no lo mester tin dos edificio pa por duna e servicio cu nan ta duna, el a splica por ultimo.



Relationship Management, Communication Skills, Professional Image, Mail Services and Shipping, Travel Arrangements, Computers and Software, Word Processing, Spreadsheets, Presentations, Meeting Minutes (Notuleren), Business Documents, The Business Letter, Emails, Reports, Press Releases, Envelopes, Memos, Punctuation, Numerals, Office Ergonomics Dealing with Internal/External Customers, Organizing Meetings and Events, Importance of Networking, Public Relations, Bookkeeping and Accounting 101, Banking, Business Taxes (Aruba), Payroll Basics.

Days: Saturdays Group 1: 3pm -6 Group 2: 6.30pm -9.30pm
Duration: 3 months Fee: Awg.450 per month Begins on March 26th
Requirement: Word & Excel knowledge, valid email account.
Tel.5880950 – 5934494 arubahrbureau@gmail.com

CFT lo evalua Presupuesto 2016 na fin di mei atrobe



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Mike Eman a laga den un entrevista cu CFT lo ta midiendo Presupuesto 2016 na fin di mei atrobe pa duna nan opinion final pa asina por inclui cualkier desaroyo rond di e refineria den nan evaluacion.

Tur cos ta pinta cu ta bay tin un reapertura di e refineria, Eman a bisa, añadiendo cu si pasa cu no yega na un acuerdo pa reapertura di e refineria tin otro desaroyonan cu lo hunga un rol importante den desaroyo economico di Aruba, manera e redestinacion di e tereno di refineria y e traspaso di cierto assets cu ta actualmente den mannan di Valero.

Eman a bisa cu Aruba por ta orguyoso y gobierno sigur ta orguyoso di na vispera di celebracion di e di 30 aniversario di Status Aparte por bisa cu Aruba ta yegando un presupuesto balansa riba propio forsa. Presupuesto 2016 ta cumpli cu e norma poni pa e aña aki, esta di 2%, aunke CFT ta bisa cu e ta 2.9%, pero Eman ta bisa cu si tuma tur desaroyo den consideracion na final di aña hasta e deficit lo por sali bao di e norma di 2%.

El a remarca cu e ta sigur cu e raportage di CFT na mei lo indica cu e presupuesto ta cumpli cu e norma.

Gobierno a dicidi riba un rumbo pa yega na sostenibilidad pa cu economia y finansa y a tuma decisionnan clave pa yega na stabilidad den e economia prome, pa despues concentra riba e parti di balansa financiero. Eman a bisa cu a scoge consciente pa e curso aki, y cu awe por wak cu den apenas dos termino di gobierno, esta Gabinete Mike Eman I y Gabinete Mike Eman II ta logrando e obhetivonan aki.

El a laga sa cu mester corda cu Aruba nunca a ricibi e cantidad di yudansa cu e otro islanan den Reino a ricibi na momento cu nan haya nan Status Aparte. E otro islanan a haya un "schuldsanering" for di Hulanda na un total di cuater miljard florin, Aruba no a haya un suma asina y asina mes apenas 3 decada despues di logra su Status Aparte ta logrando su balanced budget riba propio forsa.

E gobierno actual a gara e toro na su cachonan unda cu anteriormente diferente gobierno a laga e topiconan aki un banda. E areanan cu nan a "tackle" y logra cambia e situacion for di un "drainage" di fondo publico pa un situacion stabiel ta sigur e fondo di pensioen di SVb, e fondo di pensioen di APFA y AZV, esta cuido medico.

A concentra riba rehabilitacion di scolnan, edificionan y centro di cuidad. A salba y sanea e institucionnan SVb, APFA y AZV pa sigura pensioen general, pensioen pa empleadonan publico y cuido medico general pa e comunidad. A percura pa intervencionnan pa cu fortificacion di e poder di compra en general, incluyendo indexering pa empleadonan publico, reparatietoeslag pa esunnan cu ta gana menos di 2500 florin y pa pensionadonan y a hisa onderstand.

A scoge pa e secuencia corecto pa pasonan y intervencionnan den e ultimo añanan, desde 2009, cu awe ta duna resultadonan y e espacio pa yega tambe na un presupuesto balansa, aunke tabatin retonan real cu efectonan di crisis mundial y e ciere di e refineria pa enfrenta na mesun tempo.

Eman a expresa cu e ta gradici e sindicatonan cu a wak e urgencia y necesidad pa e intervencionnan tambe, como tambe Ministernan De Meza, Yrausquin y Bermudez cu a traha duro na yega na sostenibilidad financiero di Pais Aruba.

ORANJESTAD

DIANAN DI FUMIGACION

PA BAHA CANTIDAD DI SANGURA CU POR CAUSA ZIKA, DENGUE Y CHIKUNGUNYA, DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO DESPA TA ANUNCIA E DIANAN DI FUMIGACION.

DIA	FECHA	DISTRICTO Y BARIO DI ORANJESTAD
Diahuebs	10 di Maart 2016	Flemmingstraat y becindario, Paradijs, Caya Frere Casper y becindario, Seroe Blanco.
Diabierna	11 di Maart 2016	Rooi Afo, Seroe Patrishi, Paramira y becindario, Ranchostraat y becindario, Koningstraat y becindario.

Orario di fumigacion ta di atardi pa anochi: 5'or pm – 7'or pm.

For di dialuna 14 di Maart 2016 Paradera ta na turno pa SWIPE.

SI BO TA BIBA DEN E BARIO CU TA BAY FUMIGA:

1. Habri bentana y porta durante cu e pickup cu ta fumingando ta pasa den bo bario.
2. Tene bista riba bo mascotanan y parhanan. Cambia awa di bo mascota di cas pa awa limpi despues di fumigacion.
3. Keda paden si bo ta un persona cu un condicion di salud delicado. No ta aconsehabel pa habri porta ni bentana pa no perhudica bo salud.



SIN CRIADERO NO TIN SANGURA, SIN SANGURA NO TIN ZIKA, DENGUE NI CHIKUNGUYA



Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte



Aruba Tourism Authority



DESPA

CITGO Desk tey pa apoya trahadornan local

ORANJESTAD (AAN): E Citgo Desk ta e oficina cu gobierno lo establece dentro di poco na San nicolas pa asina cuminsa atende personanan cu tin interes pa traha cu un contratista den e refineria of sea cu e refineria directamente.

Recientemente Minister di Labor drs. Paul Croes a anuncia cu hunto cu su colega De Meza lo ta instalando un comision cu lo consisti di trahadornan di Departamento di labor y tambe miembronan di Comision di Energia cu Minister de Meza pa asina recibi curriculum y interes di personanan cu lo por traha den e refineria. "Trabaonan preparatorio ya a inicia. Por medio di e email central CGinfodesk@arubagovernment.aw interesadonan pa un trabao den refineria por manda nan curriculum vitae.

Naturalmente esaki no ta un garantia cu lo bo haya un empleo como cu mester ta un funcion cu bo por eherce y bo mester por conta cu e experiencia naturalmente. Pero sigur nos lo purba nos maximo pa hasi e contacto cu companianan relevante.

Banda di esaki e Citgo Desk lo duna nos Arubianonan cu cierto grado di experiencia un posicion mas fuerte contra cualkier trahador cu bini di afo pa trabao den refineria", minister Paul Croes a indica. Tin hopi Arubianonan den exterior cu ya caba a manda nan interes pa e mail indica, interes for di diferente paisnan rond di mundo.



Tambe e Citgo Desk ya caba a registra mas di 150 persona interesa. Na momento cu e acuerdo final keda formalisa, trabaonan real lo inicia. Dentro di poco gobierno lo anuncia e localidad unda e Citgo Desk fisicamente lo ta situa na San Nicolas.

"Nos kier brinda un servicio adicional na nos ciudadanonan pa asina yega mas serca di un empleo fiho den e refineria. Colega De Meza ta trahando incansabel pa asina logra e acuerdo. Mientras tanto nos ta haciendo trabaonan preparatorio pa asina facilita cierto servicionan pa nos comunidad", minister Paul Croes a mustra. Ta spera cu durante e prome 2 añanan na momento di un turn around e refineria lo conta cu rond di 1500 trahador.

Drumi
Zzz
Pensa
Soña
Scribi
2016 Papiamento Cuid'e!
Aprecia loke ta di nos
Ban papi'e y skirbi'e
"Ban topa pa celebra nos dia nacional, nos dia di himno y bandera"
Dia 12 di Maart
Orario: 10am-2pm
TENT SALE 60% and up
Autornan local pa firma nan buki
Jossy Tromp cu su tres ultimo obranan:
1. Caminda di cruz 2. Na caminda 3. Tera di Waltaca.
Yolanda Croes cu su bestseller: E fucu di e piedranan preto
Claudette Hoen cu su ultimo buki: Bruno den Carnaval
Frank Williams : Bista adapta
Lucia Kelly cu su buki: Protesten Arubaanse vrouwen tegen een Campo Alegre
Standnan cu cuminda y cos dushi
e.o comcomber stoba, soppi carni, sanger yena, croquet, pastechi., drikidek, bolo, cookie,. enz.
Standnan cu obra di man
Cuadranan, Remedinan di tera y mucho mas
Caha di orgel di Sr. Padu Maduro
VanDorp DAKOTA
AVENIDA MILIO J. CROES 21 • TEL: 582-3076 • DEWIT VANDORP

S.T.A. cu 2 presentacion tocante Pensioen di APFA

ORANJESTAD(AAN)-- Directiva di S.T.A. ta haci un invitacion na tur empleado di AAA N.V. pa dos presentacion di Pensioen di APFA cual lo tuma lugar diabierna awor 11 di Maart 2016 prome sesion pa 10 or mainta y di dos sesion pa 3:15 or merdia na Edificio di APFA di tres piso na Seroe Blanco.

Segun S.T.A. e reunion aki ta importante y ta determina futuro di su empleadonan.

ABC Aruba Business Center
Open House, Fri 11 of March
FREE use of Offices, Meeting Rooms, Business Lounge, Coworking & more
Telephone, Internet, receptionist, Computers
All the installations and amenities are on us!
From 8:00-18:00
Frankrijkstraat 9 | +297 521 2151 | www.arubabranch.com

TA BENDE HERO
Special prijs riba
Beton Mat 4mm Afl.35,-
na ex-Codemsa Cumana # 69
Cash & Carry 8:00AM - 5:00PM

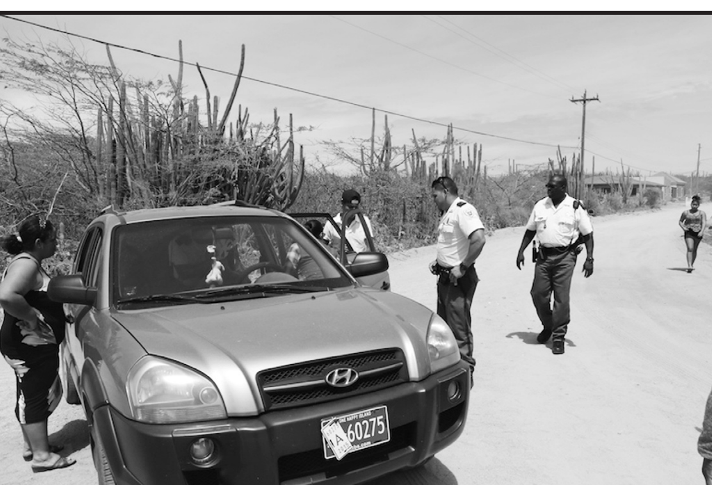
Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313
AFL.75,- / M2 BOMANITE
AFL.65,- / M2 PLAIN CU BORDER
AFL.55,- / M2 CEMENT PLAIN

Dama a bira basta malo despues di accidente na Alto Vista











ORANJESTAD (AAN): Diaranson merdia e caminda di santo di Alto Vista a sucede un accidente entre un Hyundai y un pickup.

Posibelmente despues di e impacto e dama chauffeur den e tucson a bira basta malo tras di stuur y no tabata por a hala mucho rosea.

E polis di trafico cu a presenta na elugar a topa cu e chauffeur den banda, e oficial no a basila core drenta den e auto pa duna ayudo, y solicita ambulance cu sumo urgencia.

E oficial hunto cu un ciudadano a yuda e persona pa por hala rosea mientras cu ambulance tabata na caminda y atende cu e victima.



EXTURA na ARUBA ta sigui crese i p'esei nos mester di ABO!

AGENTE LIBER DEN BENTA (f/m)

Como agente di benta na Extura niun dia no ta mesun cos. Paso mas cu un seguro, Extura ta ofrese pas mental na su clientenan. Pa sigui duna e bon servisio custrumbra nos ta buskando hende entusiasma pa trabou di benta. Abo como agente ta bon informá i por contesta preguntanan di forma amabel, consiso i corecto. Mas cu un benta, bo ta sera un amistat. Caminda bo ta duna oportunidat na e cliente pa regla su entiero di un manera responsabel, efisiente i conforme su deseo.

EXIGENSIA:

- Experencia den benta tin preferencia
- Bo ta comersial i servisial
- Bo tin interes den e mundu di seguro
- Bo tin rijbewijs i propio transporte

NOS TA OFRESE: Extura ta ofrese un funshon dinamiko ku espasio pa traha independiente i desaroyo personal. Un sistema di comishon atractivo i un team hopi entusiasma pa sigui brinda e mihó servisio.

Bo cier solisita? E trabou aki ta parse algu pa bo ? Mail bo carta di solisitut i bo resumen profeshonal prome ku **18** di **mart 2016** na **ralexander@exturacuracao.com**. Ta risibi solisitut solamente via mail!



Job Opportunity

Dentist Assistant

Requirements
High school diploma
Must be detail-oriented and have ability to multi-task
Exceptional customer service and phone etiquette
Ability to maintain effective and organized systems to ensure timely patient flow
Medical assistant certification; preferred
Excellent communication, listening and computer skills

Revan N.V.
Avenida Milo Croes #51 Dakota Shopping Paradise Oranjestad, Aruba
Telefoon: 297-582-9475 Cellular: 297-593-3585 Fax: 297-583-7198
Email: info@siconrevan.com Website: www.siconrevan.com

Simar:

Te ainda no a logra sinta na mesa cu Minister di Enseñansa pa trata e problema di e managernan na EPI

ORANJESTAD (AAN): Como miembro di directiva di Simar, Maroushka Cornelie a informa riba e status di e managernan di EPI. Ultimo e managernan a pone trabao abao un rato pa mustra nan mal contento. Despues di esaki a bin scucha di minister di enseñansa algun declaracion caminda cu por a conclui cu e cronologia di loke a haci caba, minister ta un tiki bruha cun'e, ya cu e minister a papia di unfinished business, p'e ta finished, pero en realidad no ta asina, ya cu tin varios componente cu a caba di negosha nan.

Tin un parti cu e managernan a acepta, pero tin partinan di e mesun aki cu a ser acepta cu no a caba di haya claridad riba nan. Loke ta di lamenta ta cu a pidi minister na varios ocasion, pa sinta na mesa y manera e mes ta bisa tambe den su declaracion cu na mesa ta yega na otro pero te awe Simar no a haya un invitacion.

Pa casualidad, ayera un carta a bay pa minister caminda e ta bisa cu tin un proposicion nobo pa trece na mesa, cu lo por ta e solucion pa caba cu e problematica aki. Simar ta spera di haya pronto un invitacion di su parti pa por sinta na mesa. Tin cu subraya cu den tur e tempo aki cu tin ta negosha, ningun biaha e minister tabata hunto cu e managernan na mesa y sindicato, pa e mes por scucha y comprонde kico precies ta e dolor di e hendenan aki y kico nan ta pasando aden. nan a boga pa enseñanza keda na prome luga. Nan a boga pa no stroba e proceso di enseñansa. Nan a para trabao mey ora, no dos.

Como cu nan ta manager nan no a stroba les y te ainda a scoge pa no saca nan coleganan hunto cu nan pa stroba e proceso. Hopi pasenshi nan tin pasobra nan tin mas di diesdos aña den e situacion aki y ta spera cu minister por duna oido y sinta na mesa cu e sindicato pa e asunto aki, Cornelie a splica.



Spiel nobo na sheet na prijs di Baca Flaco y restante di glas diki y safety laminated na prijs "regala"!!
CASH + CARRY!!!
E & E TRADING • Sabana Blanco 1-B • Tel: 588-2828

Sea salt
LOCAL GRILL
AWG. 15
LUNCH SPECIAL
·MONDAY TO FRIDAY·
YAMA PUNTRA PA E SPECIAL NA 2800029 11:30AM-3:00PM
PUNTRA PA NOS OFFICE DELIVERY

ANUNCIO

Cualkiera cu ta opina di por tin derecho den e propiedad menciona aki abao, ta ser suplica pa tuma contacto cu e notario suscrito prome cu dia 13 mei 2016:

un tereno propiedad cu un grandura di 286 m2, situa na Tanki Leendert, kadastralmente cococi como di prome division section P number 3745, cu un cas construi riba dje, conoci como: Tanki Leendert 19.

Explicacion: herederonan di Thomas Donata ta haci un apelacion ariba VERJARING (caducacion) y ta informa cu e propiedad menciona pa mas cu 10 (diez) aña tabata den poder di herederonan menciona y e tabata di buena fe.

mr H.M. Rodriguez-Taekema
Notario
SUCU / De la Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
Telefon: 588-2400
Fax: 588-2500
Email: j.dabian@notarisrodriguez.com

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Yama Tipline di DIARIO
582 2239

ATCO
That's banjolux
KOOYMAN
FASE FINAL - ULTIMO LOTS DISPONIBEL!
Quality Materials
Monte Verde
RESIDENCE
Your Ideal Home | *Custom Floorplans* | *Relaxing Living*
4 MODELS
✔ Flor di Jasmin (101m2)
✔ Flor di Cayena (103m2)
✔ Flor di Magdalena (118m2)
✔ Flor di Karawara (142m2)
Seroe Biento z/n | Cel. 734.1200 | Of. 588.2440

Boto Divorcio controla pa Polis y tur cos tabata ok

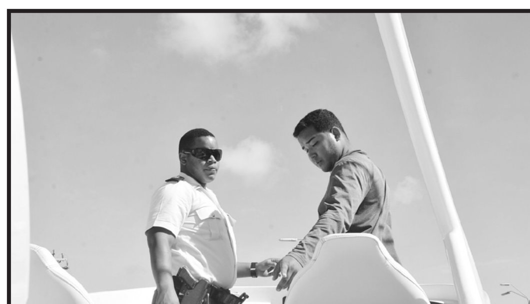












ORANJESTAD (AAN): Den careda di 10or di mainta polis a para un auto cu tabata lastrando un boto basta grandi. Polisnan a wordo dirigi na cruzada di Mahuma pa e van di un compania cu tabata lastrando e boto Divorcio. Un hende lo a yama mirando cu nan a mira cierto cosnan sospechoso.

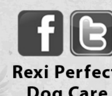
Polis a yega na cruzada di Mahuma y ta topa cu e boto y e van. Ora a bay controla e boto no a haya material illegal. Parce cu tanki di gasolin si tabata tin abordo. Despues di controla e papelnan no a constata ningun acto contra ley cometi e momento ey. Pesey mes a dicidi di laga nan sigui nan caminda. Autoridad tin masha wowo habri riba e movecion entre Aruba cu Venezuela door di embarcacionnan local. Den e caso aki tur cos tabata mustra bon.

BARGAIN CITY
PARKINGLOT CERTIFIED MEGAMALL
FREE PARKING
Tur blusa di merca size
Reg 1 pa Afl.29,- / 2 pa Afl.50,-
Tur panja pa mucha 30% off



REXI PERFECT DOG Care OLD LOGO
KUUR-SOLUTION COMBO
- Ta inclui 1 dia di Kuur - SOLUTION contra garrapata y purga
- Nos ta trata tur tipo di problema di cuero, fungus, sarna y mas
- Nos productonan no tin veneno
- Nos ta duna servicio te na porta di bo cas na prijs affordible

Bo Cacho ta sufri di skin problems of Sarna?
Veneno pa cacho no ta saludabel y ta kibra e defensa natural di su cacho. Abo talaba bo curpa cu veneno? Esaki lo ta e resultado!

Servicio di Dialuna pa Diasabra di 8a.m-6p.m.
Servicio Domicilio - jamanos na: 5667183
Email: info@rexdogcare.expert
www.rexdogcare.expert

Rexi Perfect Dog Care

PROUDLY PRODUCE AND MADE IN ARUBA

Spiel nobo na sheet na prijs di Baca Flaco y restante di glas diki y safety laminated na prijs "regala"!!
CASH + CARRY!!!
E & E TRADING • Sabana Blanco 1-B • Tel: 588-2828

WINTER GARDEN
BAR & RESTAURANT
Ta presenta tur weekend
E conocido D.J.
Junior Dorotaal
The Legend

TUR DIA TIN SPECIAL CUMINDA AFL.10.50

ACCIDENTE

Yama Tipline di DIARIO
582 2239

"Awor si mi por paga mi debe!"
Nos ta cumpra ORO
Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion

eltriunfocomprayventa
EL TRIUNFO®
COMPRAVENTA
Un cambio sigur!
Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

Durante reunion cu Amsterdam Marketing

Aruba ta riba un nivel halto den mercadeo internacionalmente

ORANJESTAD (AAN): Ministerio di Cultura hunto ATA Europe a reuni cu Amsterdam Marketing pa mira con un ciudad manera Amsterdam ta diversifica su producto constantemente. Amsterdam ta un destinacion cu ta hopi compara cu London y New York. Tur tres ta hopi





Amsterdam ta mercadea su mes turisticamente. E delegacion ta consisti di consehero di Ministerio di Cultura, Indra Zaanaam, Anky Vrolijk directora di FMA, representacion di oficina di turismo den Persona di Tirso Tromp y tambe Angelo Tromp cu ta e cultural attaché di Ministerio di Cultura.

Ta interesante pa mira con conoci y ta ricibi hopi turista pa aña. Den un forma hopi innovativo Amsterdam ta busca formanan pa compronde e mercado tambe e cambionan den mercado y a base di esaki ta diseña strategia di mercadeo. Amsterdam Marketing ta comparti cu nan no ta uza e titulo di turista pero mas bien bishitante. Nan enfoke ta riba e aspecto comercial, e bishitantenan pero tambe riba e consumidor



local. Durante e dialogo a toca e tema di combinacion di cultura y turismo, con ta e miho forma pa conserva nos cultura den combinacion cu turismo pero pa sigui crea beneficio economico.

Amsterdam Marketing ta mira como prioridad e calidad di producto, pues e calidad di Amsterdam como Producto. Nan no ta mercadea e ciudad cu cosnan comun of cosnan cu tur hende ta asocia Amsterdam cu ne, pero nan semper ta laga e bishitante cera conoci cu diferente aspecto di e ciudad, ampliando nan producto pa mantene un posicion hopi competitivo riba mercado.

Esaki tambe ta halto riba nan agenda mirando cu nan competencia ta keda London y New York ambos ciudadnan hopi innovativo.

E delegacion a nota hopi similaridad den e maneho di Amsterdam Marketing cu e vision y maneho di Minister Otmar Oduber, den e aspecto di diversifica Producto Aruba constantemente, sigui e tendencianan internacional pero manteniendo aspectonan local como prioridad. Ta importante pa reconoce e similaridadnan entre e forma di mercadea Amsterdam y Aruba. Intencion awor ta pa uza e informacion y hermentnan basico pa inclui esaki den e maneho di mercadea nos isla. Den e forma aki nos isla ta mantene un posicion halto y sumamente competitivo compara cu otro islanan den nos region. Na mes momento Aruba ta bira un ehempel tambe, mirando cu nos isla ta sigui pasonan pa ta riba un nivel halto den mercadeo internacionalmente.



DANKI MAESTRO CARLOS Mi nomber ta **YENNI LAMPER,** Mi ta bai duna un testimonio di mi bida cual ta hopi tristo, pero danki na maestro **CARLOS**cu a salbami bida y di mi yuinan, 20 anja pasa mi a casa cu un homber masha bon mes te cu den no feliz matrimonio a nace 2 yui, mi casa a muri 3 anja pasa , la muri bai laga nos di e dia ei mi bida y dimi yuinan a bira un fracaso, mi a perde mi trabao mi yuinan tawata biba malo tur ora, mi no tawata tin plaka, mi famianan a bira lomba pami y bai lagami, mi no tawata tin ni pa come, ultimo mi no ta tin ni plaka paga awa ni coriente, te cu un dia mi a wak un anuncio den corant di maestro **CARLOS** , mi ac dicidi di jame, dia cu mi a jama maestro **CARLOS** ela bisami pa bin mes ora, pasobra loke cu a pasa cu mi casa ta pasando cumi, pasobra un hende kier nos morto y mi a bai. Maestro **CARLOS** a bisami cu mi casa no a muri gewoon ta hende a hasi bruha pa mate, ela bisami ta un tanta di mi a hasie, door cu e tawata enamora di mi casa y mi casa dimi, e a bai na un bruha PITONISA di haiti, la page pa mata nos cu bruheria, e la hera logre pasobra la mata mi casa pero danki dios mi a jega na tempo serca maestro **CARLOS**, paso nos tawata asina malo caba, pero maestro **CARLOS** a saka tur e malo, ela hasi 5 ritual y despues di 10 dia nos tawata cura, mi yuinan y ami y hasta mi suerte a cambia, mi a hanja un mihor trabao. Mi ta bibando feliz cu mi yuinan, danki na maestro **CARLOS**, jama awo y hasi un afspra

TELEFOON 5626864. 7482872



WE ARE LOOKING FOR:

MARKETING MANAGER

*Must have at least 2 years experience in similar position
*Must have an MBO+ degree or higher
*Excellent communication skills, knowledge of social media, internet program, etc.
*Local or with valid residence/work permit

We offer:
*Competitive salary
*Fringe benefits
*Special bonus on performance
*Excellent working environment

Apply by sending your CV to: hr@arubawineanddine.com
Or at our office Aruba Wine and Dine, Saliña Cerca 2-A, Noord

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Gabinete Eman ta keda stroba ARA di haci su trabao di investiga gobierno



ORANJESTAD (AAN): Nos Pais a cumpli 30 aña y nos mester ta orguyoso cu nos ta conta cu nos propio Colegionan Halto di Estado. Sinembargo ora cu nos mira con Gabinete Eman ta trata Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), cual ta e Colegio Halto di Estado di nos Pais cu ta encarga cu e auditorio, nos ta haya berguensa.

E motibo ta simpel. Gabinete Eman ta kita e parkeo di ARA pa traha Plaza Padu y ta laga e profesionalnan di ARA sin un lugar debido pa para nan vehiculo cu ta worde usa pa por pasa diferente departamento di gobierno pa por haci nan investigacionnan



Personal ta boga pa un solucion

Personal di Algemene Rekenkamer un biaha mas kier a manda un suplica na e Ministernan concerni, como tambe na Parlamento di Aruba, pa yuda nan haya un solucion structural mas pronto cu ta posibel pa asina nan por eherce nan trabounan na un manera eficiente. Personal di Algemene Rekenkamer ta ripiti cu nan ta dispuesto pa paga y tambe cana pa por tin acceso na nan vehiculo, tanten cu ta trata di un lugar den cercania y sigur.

No obstante cu secretariado di Algemene Rekenkamer tin falta di personal ta aspira pa ehecuta nan tareanan mas eficiente posibel. E personal existente kier enfoca cu mirando e hecho cu nan mester usa nan propio vehiculo, ta e deber di un bon dunador di trabou pa percura pa un lugar di parkeer den cercania pa staciona esaki. Nan kier evita cu lo mester bai den protesta pa algo basico manera esaki.

Foto 1 : Ex-parkeerplaats Algemene Rekenkamer

Foto 2: Situacion actual; construccion Plaza Padu

debidamente. Riba dje Aruparking tampoco no kier coopera pa yega na un solucion debido pa e problema di parkeo y di e manera aki ta bira bisto cu Gabinete Eman ta keda stroba ARA di haci su trabao di investiga gobierno.

A kita parkeo sin ofrece solucion:

E ta simpel. Si Gobierno mester e espacio di parkeo di ARA pa traha Plaza Padu, anto e ora como un bon dunado di trabao, Gobierno mester a percura pa un otro lugar pa e trahadornan por para. Gobierno a bin cu Aruparking den cual a tuma tur lugar di parkeo den Centro di Cuidad. Den e situacion ey Gobierno mester a percura pa yega na un acuerdo cu Aruparking pa e parkeo keda regla. Pero esaki no pasa. ARA mes na un manera proactivo a acerca Aruparking pa un lugar di parkeo debido pa cual nan ta dispuesto pa paga, pero tampoco a yega na un solucion. Aruparking a ofrece parkeo te na ex Texas y Lagoen y esaki no ta apto pa ARA por haci su trabao debidamente. E problema di parkeo a keda y Gobierno tin e deber di regla e problema aki.

Si ARA no investiga Parlamento no por controla:

E motibo a cual nos ta cuestiona e abuso aki di Gabinete Eman ta debi na e hecho cu e trabao investigativo di ARA ta importante pa e trabao parlamentario di controla Gobierno. ARA su investigacionnan ta duna un bista riba e efectividad y legalidad di Gabinete Eman su gobernacion y sin e investigacionnan aki Parlamento no por controla gobierno debidamente.

Mester un solucion pronto:

E manera cu Gabinete Eman y Aruparking bou di encargo di Minister Otmar ta laba man den e problema di parkeo aki di ARA ta mustra cu nan no ta worry si e trabao investigativo di ARA ta worde perhudica. ARA a acerca Parlamento riba e problematica y di parti di Fraccion di MEP dia 3 di maart 2016 nos a pidi e Presidente di Parlamento pa yama un reunion di Comicion Central pa busca un solucion pa e problema aki cu ta afecta tambe e trabao parlamentario. Mester bin un solucion pronto ya cu Gabinete Eman no por keda stroba ARA di haci su trabao di investiga gobierno.

Abo por ta aki

VISA Rio2016 worldwide sponsor

PA CORTESIA **DI VISA, USA BO ARUBA BANK VISA CREDIT CARD Y GANA UN VIAHE** PA RIO 2016*

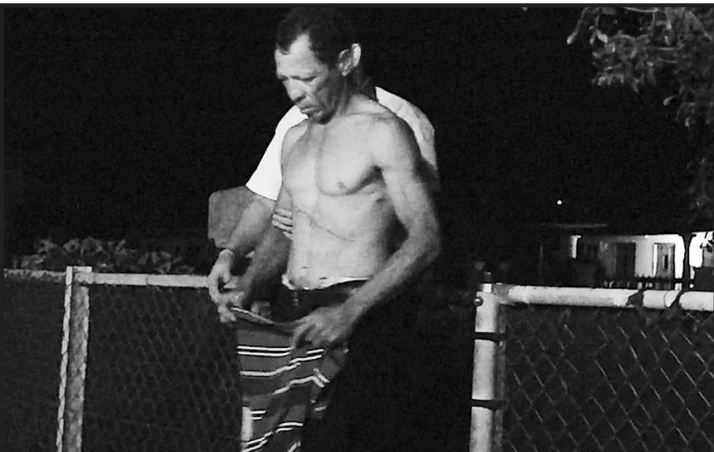
- Valido pa Visa Classic, Visa Gold y Visa Platinum.
- Premio: Viahe cu tur cos inclui pa dos persona pa experiencia Olimpiada.

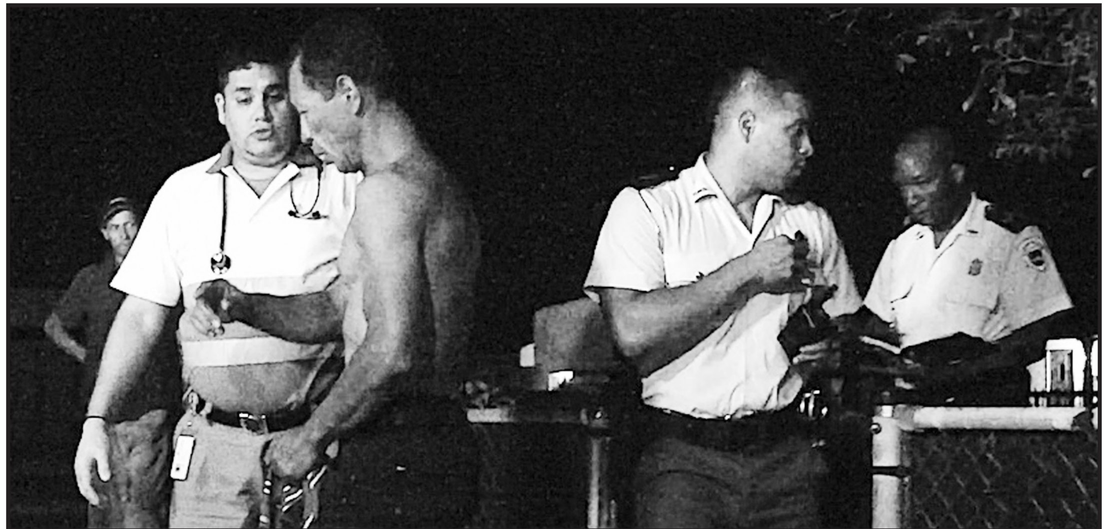


www.arubabank.com 

*Pa cada $400 cu bo usa bo ta participa den e sorteo. Oferta valido te cu mei 8, 2016. Ganador lo wordo anuncia dia 16 di mei, 2016.

Ciclista herida den un accidente cu auto







ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi un persona ta yega su cas na Madiki Kavel, y e tabata riba bicicleta, pero su curpa ta tur na sanger y cu dolor na su bariga. El a bisa e hendenan, cu auto a dal e.

Di biaha polis ta bay na e lugar y ta constata cu spiel di un auto a dal e cácho di e bais y pone cu e ciclista a dal abou y e mesun cácho di bais a corta e ciclista na su bariga.

Posibelmente e ciclista lo tin ribchi fractura tambe. Ambulans a transporte pa Eerste Hulp pa atencion medico. Polis a tuma datos. E auto mes a sigui core bay.

CompuLearn
IT Training & Certification
"Your Success is Our Goal"

CompTia Live Class
A+ Guided All-in Course – April 25th, 2016
Network+ Guided All-in Course – August 1st, 2016

Securing your Digital Workplace (Every internet user)
May 17th, 2016

MS Excel 2010 Level 1 Live Class
April 1st, 2016.

Intuit QuickBooks Live Class
Level 1 & 2 – April 22nd, 2016

Adobe Photoshop (Live Class)
Level 1 – April 6th, 2016.

Microsoft Exchange 2013 Bootcamp
April 18th, 2016.

VMWare vSphere v6.0 Ultimate Bootcamp
Virtual Class – April 4th, 2016

Like us on facebook and stay updated
www.facebook.com/compulearncaribbean
Tel: +297 588 0313
www.compulearncaribbean.com
info@compulearncaribbean .com

CARIBBEAN ACADEMY OF BUSINESS
"Kennis delen is kracht"

Opleidingen per niveau:
Masteropleidingen, Post Bacheloropleidingen, HBO-opleidingen, MHBO-opleidingen, MBO-opleidingen, Trainingen, Vakopleidingen.

Financiele Rapportages voor Controllers
Financiele cursus – 11 april 2016

Internal Audit
Level 1 & 2 – 10 mei 2016
Level 3 & 4 – 19 april 2016

Korte cursussen: Workplace Skills
Management & Leadership – 9 mei 2016
Customer Service – 18 april 2016

Social Media Strategist
Certification cursus – 22 maart 2016

Workshops met gastspreker uit Nederland
Coachend Leiderschap – 5 april 2016
Functionerings- en beoordelingsgesprekken – 9 april 2016

Like ons op facebook:
www.facebook/ArubaCaob
Tel: +297 588 0315
www.caribbean-academy.com
info@caribbean-academy.com

Sra. Griselda Gomez-Gomez, 15 anja di servicio na S.E.L. Maduro & Sons.



"Recientemente a cumpli 15 anja di servicio, Sra. Griselda Gomez-Gomez, Supervisor den departamento di Accounting na S.E.L. Maduro & Sons. *Gerencia, Staff y personal di* ***S.E.L. Maduro & Sons*** *ta felicita Griselda cu dicho hubileo y ta desea su persona tur clase di exito y hopi anja mas di servicio"*



Profil Economico



CAFT

Aruba a logra deficit di 2% pa 2015

College Aruba financieel toezicht

Aan
De minister van Financiën en Overheidsorganisatie

Contactpersoon
Evirsa Carolina
Datum
4 maart 2016
Ons kenmerk
Cft 201600088
Pagina
1/6

Telefoonnummer
+5999 4619081
E-mail
info@cft.cw
Uw kenmerk

Bijlage

Adres kantoor Curaçao
De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao
Telefoon (+5999)4619081
Telefax (+5999) 4619088

Adres kantoor Sint Maarten
Frontstreet 26
Convent Building
Philipsburg, Sint Maarten
Telefoon (+1721) 5430331
Telefax (+1721) 5430379

Adres kantoor Aruba
L.G. Smith Boulevard 68
La Piccola Marina
Oranjestad, Aruba
Telefoon (+297) 5832800
Telefax (+297) 5822224

E-mail info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Onderwerp
Reactie op de vierde uitvoeringsrapportage 2015 Aruba

Geachte heer Bermudez,

Op 15 februari 2016 heeft het College Aruba financieel toezicht (CAft) de vierde uitvoeringsrapportage 2015 ontvangen, waarin verslag wordt uitgebracht over de voorlopige realisatiecijfers van 2015. De advisering van het CAft op de uitvoeringsrapportage van Aruba vindt plaats conform artikel 17.7 van de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft). Op basis van dit artikel toetst het CAft of de begrotingsuitputting zoals opgenomen in de uitvoeringsrapportage voldoet aan de normen in artikel 14 LAft. In deze brief treft u de bevindingen aan van het CAft naar aanleiding van deze beoordeling.

Conform artikel 17.1 LAft dienen uitvoeringsrapportages ook aan de Staten van Aruba te worden verzonden. Omwille van de volledigheid van de informatievoorziening aan de Staten van Aruba is deze brief in afschrift aan de voorzitter van Staten verstuurd.

Oordeel
De vierde uitvoeringsrapportage van Aruba schetst een helder beeld van de voorlopige begrotingsuitputting in 2015. Naar de mening van het CAft is de inhoud van de rapportage vollediger en overzichtelijker dan de eerdere uitvoeringsrapportages van Aruba, en vormt de gevoeligheidsanalyse een waardevolle toevoeging. De onderbouwingen en toelichting van de gerealiseerde middelen en uitgaven zijn in enkele gevallen nog wel summier naar het oordeel van het CAft, met name voor wat betreft de opbrengsten uit het in december 2015 in werking getreden Voldoening op Aangifte Systeem (VAS), en de invorderingsactie, welke doorslaggevend zijn gebleken voor het voorlopige resultaat in 2015. Voorts ziet het CAft in toekomstige uitvoeringsrapportages graag een nadere specificatie van de gerealiseerde en te verwachten personeelsuitgaven, alsmede van het verloop en type dienstverband van de full time eenheden (FTE's). Dit vanwege het belang van de beheersing van de personeelskosten voor de begroting van Aruba.

Den e ultimo carta cu CAFT a dirigi na gobierno di Aruba, e ta bisa cu e reportahe di parti di gobierno encuanto su entrada y gastonan ta uno cortico. Entre otro encuanto entrada den caha di gobierno relaciona cu VAS (Voldoening op Aangifte Systeem) cu ta un 'vooropheffing' di ganashi di empresanan na 2015, cu tabatin su impacto. CAFT ta desea di mas informaciona relaciona cu gasto di personal, duracion di empleo (FTE's) den cuadro di control di gasto. E pais a logra un deficit di 2% di e GDP (Producto domestico bruto) pa 2015, cu ta haci cu Aruba a cumpli cu e norma di deficit di 3.7% segun cu ta para den e LAFT. Si compara esaki cu 2014, e deficit tabata 5.8% cu ta haci cu CAFT ta di opinion cu gobierno a logra keda na 2% ta un mehoracion impresionante. Gobierno a logra esaki debi cu a exonera e debe di SVB di 60.5 miyon y introduccion di VAS cu a logra un entrada di 74.8 miyon cu hunto ta 2.7% di e GDP, pero cu ta mustra riba retonan structural di e pais.

Sinembargo mirando cu te ainda CAFT no ta dispone di cifranan cu ta inclui e sector collectivo, pero ta di opinion cu Aruba lo cumpli cu e norma estableci den e ley di LAFT di 3.7% di PDB. (Producto domestico bruto). E gobierno a ricibi un total di 1.3 biyon, mientras cu na gasto esaki tabata 1.4 biyon cu ta haci cu e deficit ta rond di 98 miyon of 2% di e GDP (producto domestico bruto). E medidanan riba gastonan di personal a wordo realisa cu 70%, esaki debi na spaarmento den APFA como reforma di pensioen, reduccion di gasto di overtime y independisacion di Directie Luchtvaart.

Pa loke ta financiamento y debe, na 2015 e debe a aumenta cu 102 miyon cu ta relaciona cu componentenan di exterior di debe di gobierno cu 164 miyon, mientras e componente interno a baha cu 62 miyon. Debi na e crecemento di e producto domestico bruto, e debe a baha segun calculacion di 81.4% na final di 2014, pa 81,9% na final di 2015. Gobierno a sera 296 miyon na prestamo, di cual 229 miyon den exterior y 66 miyon na Aruba mes. Di esaki tabatin necesidad di 116 miyon como refinanciamento di debe, mientras bono di prestamo di 73 miyon a keda stabil.

Apesar di tur e factornan aki CAFT no ta haya cu e maneho financiero di gobierno ta na ordo, pero ta positivo cu lo logra esaki.

FORBES
QUOTE OFTHE DAY
"It takes 20 years to build a reputation and five minutes to ruin it."
Warren Buffett

Banco Central

No ta dispone cifra riba entrada di gobierno, ni di turismo

Banco Central a emiti su relato mencual pa January 2016, na unda ta presenta cifranan pa loke ta actividadnan economico di pais Aruba. Sinembargo a remarca cu e no



tin cifranan pa loke ta e sector di turismo principalmente turismo crucero y entrada di gobierno.

Desaroyo monetario
Den e luna di Januari2016, e cantidad di placa den circulacion a subicu Afl. 65,0 miyonte na Afl. 3.861,2 miyon, compara cu e luna anterior, resultando for diun aumentoden reserva di divisa netto di Afl. 67,2 miyon y un bahada den activo domestico netto di Afl. 2,2 miyon.E subida den e reserva di divisa netto ta debi na compra netto di divisa door di banconan comercial for di publico relaciona cu entrada for di turismo, inversion directo y otro inversionnan. E compra aki a wordo mitiga pa benta netto di divisa door di banconan comercial na publico asocia cu importacion dimercancia, otroservicionan, e asinayama “financial derivatives” y transferencianannetto di companianan local pa nan cuentanan den exterior.E bahada den e activo domestico netto a surgi door diun bahada den credito domestico di Afl. 20,2 miyon, mientras cu transaccionnan no relata na credito a subi cu Afl. 18,1 miyon. E ultimo aki a resulta principalmente door di subidanan den e asinayama “shareholders' equity”, “accounts receivable” y “premises and equipment” y bahada den otrodebenan. Creditodomestico a baha door di menoscreditobancarionettona e sector publico di Afl. 13,7miyon y den creditobancariona e sector privadiAfl.6,5miyon.Ebahada den creditobancarionettona e sector publico ta relacionaprincipalmente cu un subida den depositonan di gobierno di Afl. 18,5miyon. E bahada den creditona e sector privaa resulta for di menoscreditonaempresa di Afl. 7,8miyony creditonaconsumidordi Afl. 3,0miyon. Hipoteca pa vivienda, di otrobanda, a expande cu Afl. 4,3miyon.

Inflacion
E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indicedi prijs di consumo,a registra un bahadadi 0,9porcientoden e luna di Januari 2016,compara cu Januari 2015. E contribuyente principal na e bahadaaki ta e componente“Vivienda”, cual ta debiprimordialmentena un bahada den prijs di electricidad. Tambe e componente“Transporte” y “Cuminda y Bebida no-alcoholico” a contribuina e bahadaaki. Di otrobanda, e componentenan“Recreacion y Cultura”, “Paña y Sapato”, y “Restaurant y Hotel” a registra un aumento.Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacionta mustra un aumento di0,8porciento.Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a acelera cu0,3 porciento naJanuari2016 compara cu 0,5 porciento na December 2015.

Turismo y Gobierno
Tuma nota cu e cifranandi turistanan crucero y cu ta permanece riba nos isla y entrada di gobierno no tabata disponibel na momento di publicacion di e relato aki.

SmartQuote
We aim above the mark, to hit the mark."
-- Ralph Waldo Emerson,

Premier Eman:

Nos ta hopi contento cu e carta cu CFT a caba di emiti

ORANJESTAD (AAN): "Nos ta hopi contento cu e carta cu CFT a caba di emiti pa locual ta trata e realisacion di Presupuesto 2015. T'asina cu CFT ta sostene Pais Aruba den e proceso tambe pa locual ta trata con ta ordena e cifranan di finansas y nos ta hopi gradicido pa e cooperacion ey," Prome Minister Mike Eman a expresa den un entrevista. El a agrega cu banda di e rol di sosten, CFT tin un rol mas importante, esta di controla si gobierno ta alcansa e normanan cu gobiern mes a pone den e ley di CAFT na 2015.



E mandatario a cita varios parti di e carta unda cu e CFT a duna nan opinion tocante di e di cuater raport encuanto di e ehecucion di Presupuesto 2015.

El a bisa cu mester corda cu a pone den e ley cu Aruba lo tin deficitnan di 3.7% na 2015, 2% na 2016 y di 0.5% na 2017. Na 2018 gobierno mester alcansa un surplus di 0.5% riba e presupuesto. No tin mucho pais cu tin un surplus, pero esaki a wordo acorda pa Aruba cu Hulanda, Eman a bisa.

E relacion cu CFT ta uno constructivo y e dialogo y discusionnan ta bayendo bon, segun Eman. el a bisa cu tin hopi dialogo tumando luga particularmente pa loke ta trata aspectonan specifico den e area di administracion, prognostico y vigilancia di e ehecucion di e presupuesto.

Prome cu entrega e presupuesto tambe ta envolve CFT den e sentido cu ta pidi nan opinion riba e contenido. Ora cu e presupuesto ta den ehecucion, gobierno ta raporta cada kwartaal na CFT den "uitvoeringsrapportages". Den e raportnan aki, cual ta wordo produci pa ministerio di finansa, ta sali na cla si gobierno ta teniendo su mes na e normanan stipula.

Prome Minister Eman ta contento cu e evaluacion cu a ricibi di e di cuater kwartaal di 2015. Ta resulta cu Pais Aruba no a cumpli so cu e norma di 3.7% pa 2015, pero a keda substancialmente bao di e norma, Eman a bisa.

E carta di CFT ta un conclusion preliminar, como cu e conclusion final pa 2015 ta bin cu e jaarrrekening.

Himno y Bandera Special TOYOTA

DRIVE INTO THE FUTURE



Yaris Sedan

Starting at Afl. 37.000,-

Afl. 589,- p/m*



FREE
with any purchase of Afl.200,-.
Regular price Afl.15,- .

Garage Cordia SINCE 1965

*Monthly payment within 7 years repayment.

GCA Autosales N.V. Camacuri 8, Oranjestad Aruba | Tel (297) 528-4455 | www.cordiaaruba.com | GarageCordiaAruba

Ta ken a bay cu e baki sushi?

ORANJESTAD (AAN): E homber inicial G. a presenta diamars mainta pasa di 10 'or na warda di polis San Nicolas pa denuncia ladronicia.

G. a entrega keho di ladronicia di su baki sushi pertenece na Serlimar. Diadomingo pa 6'or di atardi ainda ta dilanti su cas situa den Ohmstraat.

Diamars mainta den careda di och' or, desconocinan a baha bay cu e baki sushi.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Un bista atras riba e anochinan di festival di Un Canto

Fin di e siman aki tin e **Festival Un Canto pa Nos himno y Bandera**, categoria di e adultonan. Un festival den cual lo tin e kehonan di custumber y na final sigur e criticanan tradicional. Pa a yega asina leu mes cu a logra un programa, tabata tin su problemanan caba. Nos ta mira tur cos cu otro wowo, cu no ta e wowo berdadero, pa nos por tin un excusa pa e opinion cu nos tin.

MAL SONIDO

Diasabra awor lo tin keho riba sonido sigur. Pero con bo kier sonido limpi, si no tin tempo pa e agrupacionnan por haci prueba di sonido, pasobra e tocadornan na e momentonan di prueba ta trahando of tin otro ocupacionnan, of ta den ensayo ainda? E tecniconan di sonido ta conoce sonido di e agrupacionnan na momento cu nan subi escenario, ta solamente pa controla si tur e microfonnan y e cahanan di sonido ta funciona. Ta na momento di calentamento cu un cancion di **"warmup"** e tecnico por cuminza ahusta su botonnan. No por tum'e na malo tampoco si despues di esey e haya su mes cu e prome cancion oficial y e sonido di cierto instrumentonan no ta locual e mester ta, pasobra ta cu cada cancion e ta haya su mes ta ahusta conopinan. E pober homber ta haci lo mihor posibel y ta haya critica di cantantenan, musiconan, hasta di publico y tin biaha tambe di miembronan di hurado. Diabierna siman pasa e tecnico a haya su critica. Diasabra a bin cu otro tecnico y no tabata tin e critica directo, sinembargo ora a kere cu tur hende a keda contento, a resulta na final toch cu tabata tin musico of cantantenan cu no a keda contento. Ta bon cu cada tecnico di sonido tin un **earphone** na oreanan y no ta scucha e palabranan cu ta sali di e instrumento musical cu yama **"boca"** y no ta interesa den nan tampoco.

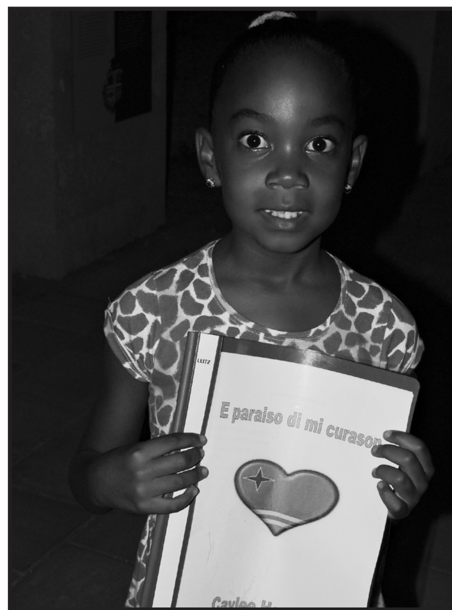
COMPOSICIONNAN

Weekend cu a pasa por a scucha 65 composicion. Pero mi ta kere cu ami ta e unico persona cu ta sali na critica e composicionnan aki. Of lo ta cu otronan lo tin miedo di haci esaki? Bo ta hayabo cu 65 cancion, pero ora lesa e palabranan y lesa e titulo di e cancionnan, bo ta hayabo cu gana di yora. Si **Padu Lampe** a traha un composicion sin pia ni cabez, y mi skirbi cu e composicion di **Padu** tabata un porkeria, ta henter e isla lo baha riba mi cabez. **"Ki mishibo critica un composicion di Padu?"** Ningun di nan, ni si nan ta conocedornan di teksto y composicion, lo no tribi na bisa cu mi tin razon, pasobra nan tin miedo cu otronan lo rabia cu nan. Ademas**, "colega no ta come colega".**

Tur hende a bira compositor. Tur cantante cu a yega di gana of cu tin un trayectoria di canto y tin un popularidad a bira compositor, si mira composicionnan di ultimo añanan. Si un di e **MAL** composicionnan gana, ta peor ainda pasobra e compositor ey no por comete pica den mundo di letra mas durante su bida.

Si mira e composicionnan di fin di siman pasa, lo mi no ta exagera si mi bisa cu por lo menos 40 no por wordo conta como composicion, mirando e titulo, e frasenan usa, e palabranan usa, e rima cu a trata di trece den nan, usando palabranan sin sa significacion di e palabranan cu ta wordo usa y si nan ta corecto pa e frase ey si of no. Den hopi composicion ta bula di un topico pa otro y e composicion no ta relaciona cu lo minimo di e titulo. Lagami splica esaki di e manera aki: E titulo ta: **"Nubia cubriendo nos baranca".** Ta cuminza na splica con e nubia ta riba nos isla, tapando nos pida baranca. Ta sigui na bisa cu trupial ta bula y canta pa nos bandera, y con e piscanan ta landa yanga nan rabo riba tono di nos dushi himno. Ta sigui canta cu tur frase bruha, flora y fauna bruha den otro, mescla ritmonan folklorico y cultura y termina sin cu a splica nada mas di e **"nubia cubriendo nos baranca"** cual mester ta e topico of tema di e cancion..

Otro cancionnan ta pega frasenan cu palabranan **"grandi (inteligente) "** na otro, usando hopi color di bandera, ritmonan, nos cumindanan, nos balornan, nos cultura combina cu henter **"diccionario",** y na final bo no sa kico bo a lesa of kico e cancion kier bisa. E frasenan no ta cuadra cu otro ningun caminda. Esaki ta algo cu hopi di nos hendenan no ta tene cuenta cune, skirbi djis pa skirbi, pegando palabranan y frasenan na otro y considera esey **"un composicion".** Tin si compositornan cu ora bo lesa loke nan tin bo ta keda boca habri pa e bunita cu e palabranan di e cancion ta. E storia ta siguibo unda cu bo bira. Tin composicion cu bo ta pensa**: "ki creatividad!"** y bo ta kita sombre pa e compositor. Mi lo escoge algun di e composiconnan bunita ganador



of no ganador pa laga publica un di e dianan nos dilanti.

ZUNDRAMENTO

Un persona a puntrami ta kico a pasami cu cierto grupo di hende, mencionando nomber di e personanan. Mi contesta tabata cu nada no a pasa mi cu ningun hende, ni ningun grupo. Diasabra anochi/diadomingo pasa di mey anochi ora mi tabata banda di escenario ta cruza pa pasa patras y bay na mi auto, mi a tende berdad un sundramento y gritamento pariba di caminda, tras di e prome tentnan di cuminza. Ta ora cu mas pazuid aya cu mi tabata cla pa cruza caya, mi a bira cara mira e grupito zundrador. Te hasta cu un di nan mi a conversa un ratico den direccion di mi auto. Ningun momento nan no a zundrami **"na bruto"** manera a wordo menciona na mi persona, ni cu a insultami, **"te asina leu cu mi sa".**

Y riba esaki mi ta sigui awor. Lagami bisa cu e ultimo 40 aña, despues di cada festival, no ta importa si e ta di cancion, voz, of ritmo, tin zundramento ta tuma lugar di parti di musiconan, cantantenan, otro artistanan, y fanaticonan cu no ta contento cu decisionnan tuma. Ta ora cu esaki for di man, ta causa cu despues ta tende cu **"no por haya miembronan di hurado!"** Miembronan di hurado ta participa pa bienestar di e actividad como boluntario y pasobra nan stima e tipo di actividad. Nan no ta sali di cas pa bay tende zundramento, insulto of hasta wordo agredi manera a yega di pasa tambe. Pero si ta haya cu tin cierto gruponan cu no por perde, ni sin nan tabata e peornan den e festival. Un excusa mester busca semper pa por scapa curpa y mas agresividad cu pone tas di voz of palabranan, mas nan ta kere cu otronan ta duna nan razon tambe.

Den e 40 añanan menciona ariba, **mi por bisa cu mi conoce cada un di e artistanan, musiconan of gruponan y hasta algun famia cu nunca ta satisfecho** cu resultado y semper tin kehamento y critica. Tin biaha hasta insulto. Mi a siña pa anda cu tur pasobra mi tambe a pasa den fracasonan di competencia y mester a siña perde.

Remarcable ta den hopi di e casonan aki ta cu net esnan cu menos bo lo pensa di nan, ta esnan cu tin keho. Otronan tin keho den scondi pero bo ta tende di nan. **Den asunto di muchanan, den mayoria di caso, y mi por bisa sigur 80 pa 90 porciento di caso, bo no ta haya e kehamento , critica insulto of malcontentonan expresa.**

Pero net esnan cu ta sali publicamente y cu tur hende ta mira y cu ta kere cu nan a haci algo grandi, ta kiboca. E mes hendenan cu mester ta cu nan, despues ta bira lomba pa nan, pasobra nan no kier ta presente ora **"habri porta di cauchi galiña"** y wordo ataca**.** E kehadornan, criticadornan, zundradornan mes lo ripara despues cu nan actitud ta robez y cu mester cambia esaki. **Ta nan mes imagen nan ta daña of imagen di nan grupo musical, of di nan grupo di familiarnan cu ta hunto cu nan, of di nan grupo di amistadnan.**

Suerte na Aruba ta cu no tin organizacion di sancion contra esnan cu no comporta nan mes debidamente despues di festivalnan. Tin temor pa impone sancion ora di organiza y laga participantenan firma di ta di acuerdo. Si tin sancion mes, por resulta ademas cu ta net e persona di mas importante di e grupo ta wordo castiga. Tocante esaki si mi a tende papia algun siman pasa y mi a kere cu lo a bini cu esaki pa fin di siman aki pa e festival di grandinan, pero nada mas a yega mi oido.

Sigur ta cu na final di e festival lo scucha hopi critica y keho pasobra esey parce **ta un tradicion cu ningun hende kier kibra.** E bon ta cu di e tipo di festival aki ta tende un critica awor y algun rato despues el a pasa y su mañan tur hende a lubida loke nan a expresa den nan malcontento ayera. **Nan ta topa otro , sunchi y braza otro manera nada a pasa.**

Juby Naar

Dangui Oduber di MEP

Melvin Tromp mester entrega su tereno back na pueblo pa duna un otro e oportunidad pa construi un cas

ORANJESTAD (AAN): Melvin Tromp a admiti y a confirma cu e tin 2 tereno. Awor dirpiente Melvin Tromp "no a haya e tereno mas" for di diputado Charro Kelly na aña 1996 manera mes a indica anteriormente sino awor e storia a cambia.

Na momento bo gara un parlamentario ta gaña den un caso normal e parlamentario mester entrega su retiro.

Na Hulanda por corda e caso di parlamentario John Leerdam cu el a gaña durante un entrevista y mester a entrega su retiro despues di esaki.

Aki na Aruba parlamentarionan ta gaña nos tur dia, ministernan ta gaña nos tur dia y nada ta sosode. E hendenan aki a perde gevoel, nan a perde tur sentido comun.

Na promer instante Melvin Tromp a bisa cu el a haya su tereno for di diputado Charro Kelly na aña 1996. Awor e storia a cambia y awor e NO a haya e tereno for di Charro Kelly sino el a haci e peticion na Charro Kelly.

E ta mustra aki su incapacidad y mustra cu e no tin conocemento riba structura estatal y mucho menos di politica. E kier a bay defende su mes cu un engaño y a worde gara ta plama mentira.

Hecho ta cu Melvin Tromp a haya su tereno for di defunto Watty Vos na aña 1996. Tin un diferencia hopi grandi entre haci un peticion pa un tereno y haya un tereno. Por ta Melvin Tromp no sa kico ta e diferencia entre haci un peticion y haya un tereno pasobra logicamente esakinan ta los di otro.

Pero tur hende sa for di kende el a haya su tereno y e mes a admiti tambe ki aña el a haya e tereno aki. Loke e mes a admiti y confirma tambe ta cu el a pidi uitbreiding pa e tereno actual di casi 700m2 cu e tin situa na Palm Beach. Un tereno cu e tin desde aña 1996. Un tereno cu ta yena cu cadushi, yena cu hubada, yena cu mata y cu den 20 aña absolutamente nada a worde haci pa construi un cas.

Obviamente Melvin Tromp no tin ningun intencion pa construi un cas sino e a haci esaki hopi tempo caba. Ta un berguenza cu un hende asina por cana rond cu un tereno ariba su number anto e sa cu tin 11.000 hende wardando riba un pidi tereno.

No solamente e ta un berguenza sino un abuso contra pueblo.

Peculiar di e caso aki ta cu awor diripiente ta pidi uitbreiding di e tereno. Pueblo kier sa pakico ta pidi uitbreiding? Ki intencion Melvin Tromp tin?Pakico den 20 aña ainda e no por a construi un cas? Kico e ta bay haci cu e tereno aki? E ta bay pidi cambio di destinacion na Benny Sevinger pa haci negoshi tambe cu patrimonio di pueblo?

Ta preguntanan cu Melvin Tromp mester contesta nos pueblo. No por ta asina cu Melvin Tromp tin un tereno yena cu hubanda pa 20 aña, no ta haci nada cu esaki y ta keda cu esaki. Tin 11.000 hende riba lista pa por haya un tereno y den e caso aki Tromp tin un tereno y no ta haci nada cu ne.

Pueblo ta exigi Melvin Tromp pa entrega esaki back na pueblo mirando cu ja caba e tereno tin 20 aña para y el a stroba otro famia pa por construi un cas den e area di Palm Beach. Ta inhusto loke e parlamentario aki ta haci pasobra otronan si tereno ta worde kita for di nan na momento cu nan NO cumpli cu e erfpachtsvoorwaarden nan!

GARAGE CENTRAAL Preowned


More options

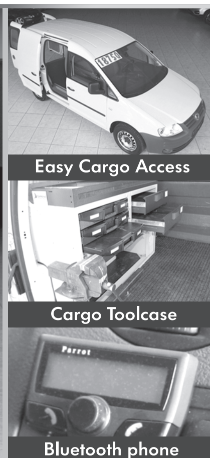
Mechanically checked

Backed by warranty

Financing available

2008 Volkswagen Caddy

Afl. 5.000 DOWN Y Afl. 540 PA LUNA
Financiamento via Centraal Lease.



1.9 lt. 4 cylinder
TDi Turbo Diesel
Manual Transmission
Power Windows/Mirrors
Airconditioning
Bluetooth Phone
Cargo Toolcase
Split rear door

Price 18.750
Down 5.000
Monthly 540

Prijs pa luna a base di financiamento na 3 aña cu downpayment (2 aña cu downpayment pa auto cu prijs bou di Afl. 10.000), inclui BBO cu BAZV.

Toyota Prius C

Year 2014
Transmission Automatic
Price 37.500
Down Afl. 12.500
Monthly Afl. 969

Chevrolet Spark
GREAT PRICE

Year 2009
Transmission Automatic
Price 11.500
Down Afl. 3.835
Monthly Afl. 310

Ford Fiesta

Year 2014
Transmission Automatic
Price 29.500
Down Afl. 9.833
Monthly Afl. 767

Honda CR-V

Year 2010
Transmission Automatic
Price 42.500
Down Afl. 14.200
Monthly Afl. 1.095

Autonan disponibel na fecha di publicacion. Consulta cu nos Sales Associates pa mas informacion, of bishita nos website: www.garagecentraal.com

Mako Boat 264

Year 2006
Transmission
Price 120.000
Down Afl. 40.000
Monthly Afl. 3.061

Hyundai i30 GLS
EUROPEAN STYLE

Year 2013
Transmission Automatic
Price 31.500
Down Afl. 10.500
Monthly Afl. 817

Volkswagen CrossFox
RALLY INSPIRED

Year 2013
Transmission Manual
Price 29.980
Down Afl. 9.995
Monthly Afl. 779

Mercedes Benz E280

Year 2008
Transmission Automatic
Price 64.500
Down Afl. 21.500
Monthly Afl. 1.654

CHECK OUT RIGHT NOW OUR STOCK ONLINE @ GARAGECENTRAAL.COM

Garage | Centraal Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com



_Lorito Leal

"Graf" von Zinsendorf School?

Henter e asunto di re-apertura di refineria a haci cu mi a dicidi di bula bai te pariba pa tuma un inventario di e situacion solamente pa mi ripara e decadencia fysico di loke antes tawata un cuidad floreciente yen di actividad economico y social. Clubnan social caminda antes tawata tin encuentronan social di tur indole ya no ta existi y e edificionan poco poco ta cayendo den decadencia.
Esaki ta hopi di lamenta pasobra practicamente ta YMCA so ainda ta existi y ta ofrece hubentud di San Nicolas espacio pa deportenan manera basketball y futbol di sala. E community pool no tin awa aden y e sitio ta worde mas y mas usa pa cosnan cu no tin nada di haber cu landamento. Ta bira tempo cu e "Ministro di San Nicolas" pone mas atencion y ricibi hende den e edifiio bunita (ex=ambulance) cu e a laga traha.
Tin hopi espacio cu mester worde recupera y renova y no mester keda solamente den centro di San Nicolas. Aruba y San Nicolas en particular tin mester di hende cu ta dispuesto pa haci trabounan voluntario na bienestar di nos hubentud y nos pais. Un gobernante tin e deber pa tuma initiativonan pa activa lidernan social cu tin e salud fysico y spiritual na pecho.
Hende no ta biba di pan so di manera cu actividadnan social, deportivo y educativo ta necesario pa nos fiha menos ariba cosnan materialista. Lidernan ta nace pero durante nan adolecensia nan mester di formacion y kendenan ta mas indica pa haci e trabou aki? Trahadornan social no mester traha solamente caminda tin problema sino actua tambe preventivamente pa evita problema den futuro.
Hubentud arubano den su gran mayoria no ta hayando ningun sorto di guia ni formacion pa converti nan mes den cuidadanonan responsabel y ta birando "de hoogste tijd" cu Gobierno introduci programanan cu realmente ta forma lidernan di hubentud. Nos no por sigui ariba e caminda di destruccion propio di nos personalidad y character y nos gobernantenan tin razon ora nan bisa cu nan no causa e situacion pero di tur manera nan tin e responsabilidad pa cambia e rumbo di materialismo y egoismo cu ta hibando nos ariba un caminda scur y insigur.
Nos tur mester habri nos wowo y mira cosnan cu ta realmente ridiculo y habri nos boca pa cambia e cosnan aki cu ta un berguensa pa nos tur. Con nos por ta asina ciega cu nos ta pasa dilanti di un school sin ripara cu e nomber ta fout skirbi? E cos di mas doloroso y bergonsozo ta cu ningun di e muchanan inteligente di e school na Graaf von Zinsendorf school, ni e maestronan, ni Onderwijszaken y mucho menos e ministronan di onderwijs ta mira e fout y ta rectifica esaki…..

Polis y brandweer a atende cu auto y mondi na candela

RANJESTAD (AAN): Altura di e tereno "Arsenal" tabatin un auto na candela ta locual a wordo reporta na central di polis diamars casi dos' or di merdia. Patruya cu a presenta na e sitio indica a resulta cu enberdad y brandweer su personal a presenta y nan a paga e candela auto.
Ta trata probablemente di un auto Chevrolet modelo Optra color desconoci. Mas laat di atardi brandweer tambe a bay direction Big Bazaar situa na Shaba relaciona cu candela mondi.
Ora patruya Noord a presenta ya personal di brandweer ta combati e candela. Polis a papia cu e homber cual ta traha na "Shaba Auto Parts" inicial B. y e ta laga sa di ta haci algun trabao ora e la holo candela. Y despues e ta wak mondi pazuid di "Big Bazaar" na candela.
Personal di brandweer a percura pa domina y paga e candela.

Riba 18 di Maart

Centro Famia Piedra Plat Promoviendo cultura y productonan local

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Famia Piedra Plat ta ofrece un bon oportunidad na tur organizacion of personanan cu ta bende Artesania, Remedi tera, T-shirts, Bandera, Fruta y Berdura of cualke otro productonan local un espacio na Centro Famia Piedra Plat (Oansa) pa promove nos pruductonan local.



Esaki lo ta na Piedra Plat 50 net banda di Centro Deportivo Franklin Bareno (Britania). Un bon localidad y strategico cu hopi circulacion di hende. Pa mas informacion: centrofamiapp@gmail.com



POKER LESSONS
BECOME A POKER PLAYER FOR JUST $10
"Join us for **Poker Lessons** every Wednesday and Friday, first and last week of every month"
$10 p/p starts at 8pm
Lessons conclude with a 4 blind tournament
$5 go towards prize pool
AMATEURS ONLY, PLEASE!
MANAGEMENT RESERVES THE RIGHT TO MODIFY OR CANCEL ANY PROMOTIONS WITHOUT PRIOR NOTICE
The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 4am; Tables 6pm to 4am;
Poker room 6:30pm to 4am; Saturday & Sunday: 11am to 4am. The Casino Aruba.

Bo adres # 1 pa casi tur parts pa bentana y patio sliding door di aluminio!!
Nos por laga, haci screen reparacion, instala, y tuma midi tambe!!! Yama nos of pasa serca nos pa tur tipo di bentana y patio sliding door di aluminio fabrica na Merca!!!
Tel: 588-2828 Sabana Blanco 1-B Dakota E&E Trading

La Fama Panaderia
TA BUSCA
un Panadero y un Cocinero cu experiencia. *Local o firma libre.*
Por favor llamar a 583-0048 preguntar por Jacobo.

Centro Famia Piedra Plat Promoviendo nos cultura y productonan local 18 di maart



ORANJESTAD (AAN) -- Fundacion Famia Piedra Plat ta ofrece un bon oportunidad





na tur organisacion of persona cu ta bende Artesania, Remedi



tera, T-shirts, Bandera, Fruta



y Berdura of cualke otro producto local un espacio na Centro Famia Piedra Plat (Oansa) pa promove nos productonan local.

Adres Piedra Plat 50 net banda di Centro Deportivo Franklin Bareño (Britania). Un bon localidad y strategico cu hopi circulacion di hende. Pa mas informacion por yama Tel:5834631 / 5926843.

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239 Fax: 582 8551

Booshi di Noord pata pata burachi deteni atrobe



ORANJESTAD(AAN): Den careda di 2:30 di atardi patruya di Noord a topa cu e conocido Booshi di Noord, y e tabata pata pata.

A bay atende cune y door cu e ta bou influencia di alcohol a pidi dogcatcher pa asina transporte pa warda di Noord.

E ta bebe tur dia y na mas cu un ocasion na diferente area ta keda deteni pasobra ta causa molester. E siman cu a pasa a detene banda di Hotelnan.

Awor ta banda di Alto Vista Polis a bin haye. Ora su buracheria pasa e ta worde laga den libertad. E ta biba den e area di casnan di Pueblo na Noord.

TA BENDE







2007 Ford F-250 Super Duty XLT. 6.0 Turbo Diesel 4x4, crew cab, long bed. Hopi bon condicion. Ta inclui 4 tire nobo y lift kit 6 inch completo.

Tel. 592-2204

Sea salt LOCAL GRILL

AWG. 15

LUNCH SPECIAL

·MONDAY TO FRIDAY·

YAMA PUNTRA PA E SPECIAL NA 2800029 11:30AM-3:00PM
PUNTRA PA NOS OFFICE DELIVERY

MANCHITO'S

Prome Coleccion a yega pa nos muchanan.

Don Milo Croes 69 TEL/FAX: 582-2303

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

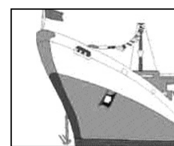
RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Diaranzon 9 Maart 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI	ZODIAC
9178 6074 0714	3263 3390 6942	0222	8244 3138 9575	0646 4209 0818	M: 7810 TAURO A: 4271 TAURO

LOTTO DI DIA MAR: 18-23-24-25-29 | BIG 4: M 5964 A 8835

GOLAZO PLUS (SHUFFLE Y GANA MAS !!): ❶ 0769 ❷ 8694 ❸ 5588

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—10 Maart 2016
Solo ta baha: 6:50 p.m.
—11 Maart 2016
Solo ta sali: 6:50 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba
—Diahuebs 10 Maart 2016:
Coral Prince:
((09:00 - 20:00)
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)
—Diasabra 12 Maart 2016:
Star Legend:
((07:00 - 18:00)
—Diadomingo 13 Mrt 2016:
Carnival Liberty:
((08:00 - 16:00)

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

NY MEGA Millions Resultado
Sorteo Diamars 8 Maart 2016
27 - 37 - 54 - 66 - 69 MEGABALL: 5

5 Number +Megaball:	$157.000.000	Tin 1 ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 2 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 25 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 381 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 1.914 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 26.688 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 45.120 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 393.960 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 1.103.980 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 11 Maart 2016:
Siguiente Prome Premio: $15 miyon

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Oduber
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Mariannellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...
— **9 dia**
Pa observa Dia di Himno y Bandera.
— **16 dia**
Pa observa Bierna Santo na Aruba.
— **49 dia**
Pa nos celebra Dia di Rey na Aruba.
— **567 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

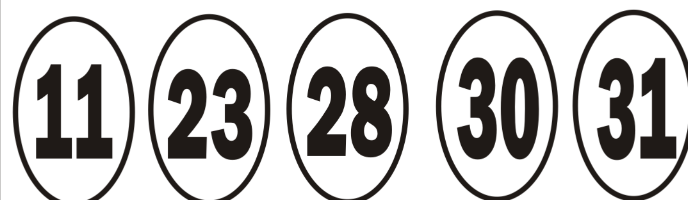
EMERGENCIA
Diahuebs 10 Mart 2016

DOCTER NA WARDA
SAN NICOLAS:
Dr. Tromp
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Cayama
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA
PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA
— Resultado Diaranzon 9 Maart 2016

11 23 28 30 31

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 4 ganador Match 4
4to Premio: Tin 142 ganador di Afl. 12,00

Joker **26**
Proximo sorteo 11 Mar 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 380.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: 7


Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Polis a haci detencion banda di Nikky Beach



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta a pidi presencia di Polis na altura di Nikki Beach pa e conocido Boekhoudt cu lo ta molestiando e personanan eybanda. Polis a yega na sitio y a topa cu e dicho persona. A bai over na detene y pidi transportwagen pa hiba e detenido warda. Eynan a mester duna cuenta pa su comportacion den e area.

Maroushka Corneli:

Ainda tin hopi pensionado ta traha den enseñansa



ORANJESTAD (AAN): Tin varios maestro cu tin edad cu ta casi bay cu pensioen. Maroushka Cornelie di SIMAR, tin masha hopi pensionado ta traha. Nan ta bay traha riba base di contrato, pero no por bisa cu cifra, pero si por bisa cu mayoria di pensionado ta traha, pasobra tin mester, tin scarsedad di hende y tambe por compronde di hopi pensionado cu simplemente nan no por keda cas. Nan ta asina custuma y mara na e trabao cu tin algun hende cu tambe tin e necesidad. Sinembargo generalmente, tin cu masha hopi pensionado ta den veld.

Una bes cu ta cu pensioen, bo mester bay cas. Stroba den e sentido cu despues di cada aña cu nan wordo pidi pa traha, ningun dunado di trabao ta obliga pa tuma nan bek, den e sentido ey, pero tin algun hende hopi grandi, riba 70 aña cu ta yen di energia pa traha, ta pidi nan bay cas, pero pa ley, no ta obliga pa nan traha. Ta wak cu tin hende cu ainda tin e energia y e gusto di ta den enseñansa.

Tin scarsedad pa maestro. Loke Simar ta pensa si cu e salario cu un maestro di scol ta gana, compara cu otro diferente profesion, ora un hoben ta bay scoge, si e ta pensa riba u entrada, e lo scoge mas lihe pa un otro direccion, ya cu mirando e peso di e trabao, mirando e fama cu e trabao tin awendia, mirando e tareanan, e responsabilidad, compara cu e pago, ta hopi mas facil pa un hoben scoge pa haci algo otro. Loke Simar ta haci si ta e ultimo aña di por ehempel IPA, ta papia cu e hobennan pa nan bira miembro pa cuminsa y ta papia cunan tambe pa stimula otro hobennan pa bira maestro di scol.

Tambe Simar ta kere cu hendenan mas grandi cu kisas di algo cu nan ta haci por scoge pa bay den e richting aki pasobra e ta un studie cu un adulto tambe por haci. E ta dificil pa convence hende. No ta tur hende a nace pe, of lo scoge facil pe, mirando cuanto cos ta pasa den enseñansa y pa e pago cu e ta ricibi. Desde e chikito te na e grandi, tin asina hopi problema social cu ta drenta scol y esakinan ta haci cu e trabao no ta dje prettig ey mas. No ta facil pa scoge me, Cornelie a finalisa.

Mantencion di edificio di ex centro medico lo ta tumando luga den e proximo lunanan

ORANJESTAD (AAN): E edificio di ex Centro Medico ta cera y DOW lo bay ta renobando esaki. Segun director di e departamento, Marlon Croes a splica cu tin dos departamento ubica den dje mas un instancia mas. Nan ta Sociale Zaken y Dienst Natuur en Milieu y e edificio falta mantencion y esey ambos departamento a señala esey den transcurso di 2015.

A base di esaki DOW a haci un calculacion di e trabaonan cu tin cu wordo haci y a traha un documento a base di cual a tene un destaho publico den transcurso di fin di aña. A base di e destaho un contratista a wordo scogi cu a bin cu un oferta atractivo pa gobierno y esey a wordo otorga a dje.

Pa e temporada cu ta bin aki, tin cu reloca e dos departamentonan aki na un otro luga pa nan sigui opera y tambe tur otro instancia cu por tabata eyden pa reloca nan tambe pa por bay traha full fledged riba e edificio aki.

Ta trata aki di cambiamento di plafond, parti electrico, airco, tegels, verfmento. Tur





esakinan ta bay tuma luga den e proximo lunanan cu lo bay bin. A otorga e trabao fin di aña y naturalmente kier cuminsa cu e trabao mas lihe posibel. Pero tabata tin algun obstaculo den reloca e departamentonan y ta mustra cu den claridad awor aki, cu por soluciona esey pronto, den e proximo simannan aki, pa asina e trabaonan por inicia.

E departamento ta haci kehonan na Departamento di Infrastructura y Planificacion y como DOW ta ricibi e señalnan ey pa bay wak e trabao y prepar'e. E edificio ta den un estado cu no ta den bon mantencion. E intencion ta pa drech'e, pone den bon condicion bek pa e por sigui opera.

The Garage Door Experts
Commercial · Industrial · Residential
• Emergency service on all makes and models
• Installation & service by the pros
• Two (2) years warranty!
• Deluxe Quality
• Choose from many color & style options
Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30
RAYNOR
AUTHORIZED DEALER
E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

The Old Fisherman
TA CELEBRANDO SU
16
ANIVERSARIO
En coneccion cu esaki tur LOCAL lo ricibi



The Old Fisherman ta habri di dialuna pa diasabra di 11:30am pa 11:00pm. Pa reservacion jama 5883648
ENTRANTE 26 FEBRUARI 2016 (VALID 6PM-11PM)

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

			5				7	
		3				9		5
	7				4		2	
8				9		5		
			3	7	1			
		2		4				3
	8		4				9	
9		1				8		
	2				6			

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

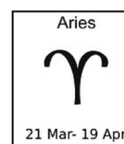
Difficulty Level ★★★ 3/10

BUSCA PALABRA

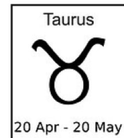
```
G A I P E T G A C X B Z C A E
A N T S E U R A X W R O Y T E
C N Y R D R R B V H M K N I Y
I K O U E T T H Y P Z E Q F F
H P X T E C N E O H I I T Y R
C H X L N R N R N P L F X N O
E T E C G A T O I E A X T U T
H R Z O E A C C C M C K R Z C
A H H B M Y E A P S X E A Q A
G A W E I R Q R U E E Q I F F
X E N Y Z A T P X N R D C A E
H T A I F A R G O I L B I B N
O V E R E K I J K E R P O Y E
R A L U C O N I B T W B N D B
P I Z W H V U O B B R N A Q E
```

ACANTONA BENEFACTOR BIBLIOGRAFIA
BINOCULAR CARTELERA COMPORTAMENTO
DESCONCERTA HECHICA PERTENECE
RECIPIENTE TRAICIONA VEREKIJKER

Bo horoscopo di dia



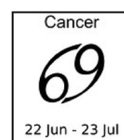
ARIES - Bo no mester laga tur cos wordo interumpi awor. Bo no mester a yega asina leu y por bira un momento dificil pa bo. Number di suerte: 12 - 53



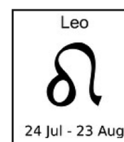
TAURO - Esaki no ta e momento di adheri un filosofia en particular sea lo que sea. Bo por sinti frustracion pa bo incapacidad pa averigua cual caminda pa tuma. Number di suerte: 11 - 43



GEMINIS - Sigui e busqueda cu bo lanterna chiquito, pa debil cu e por parce, pasobra asina ta con bo ta logra di nobo un fe solido. E mihor di tur cos e lo ta un fe traha pa bo. Number di suerte: 03 - 19



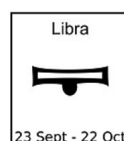
CANCER - Tempo a bin pa demostra loque bo bal di una bez pa semper. Pero esaki no ta e razon cu bo mester bira lomba. Bo mester ta capaz di gana e bataya. Number di suerte: 04 - 39



LEO - Bo ta sinti bo tristo. Esey ta pasa henter mundo. Yama un amigo of bay wak un pelicula. Sali y haci cosnan cu por yuda bo supera e depresion. Number di suerte: 74 - 83



VIRGO -Bo tin un poco trabao interno pa haci, incluso aunke e no ta parce pa hibabo ningun caminda. Sigui dilanti y cu fe. Number di suerte: 60 - 82



LIBRA - Bo por descubri cu bo emocionnan ta sofica awe. Bo tin hopi pa bisa, pero pa algun razon bo ta duda un poco ora di hacie. Number di suerte: 20 - 94



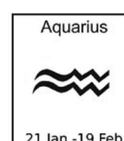
SCORPIO - No sorprende si bo ta sinti hopi ansia cu ta haci bo dificil pa comunica. Gran parti di e conversaicon di awe por ta yen di simpleza. Number di suerte: 37 - 64



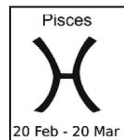
SAGITARIO - Awe bo por tin hopi ocupacionnan. Esaki ta un bon momento pa caba di haci cosnan cu bo tabata tin pendiente y si ta posibel pidi ayudo. Number di suerte: 67 - 51



CAPRICORNIO - Bo por emociona bo mes mas di custumber ora ta trata di trabao. Haci tur lo posibel pa mantene bo bida motiva. Number di suerte: 44 - 74



ACUARIO - Esaki ta un tempo di aumento di sensibilidad. Haci tur lo posibel pa mantene bo mes riba awa. E idea di expresa bo mes ta parce bo un joke awe. Number di suerte: 26 - 95



PISCIS - Haci solamente loque bo kier haci. No forza cos. Den otro palabra expresa bo mes pa bon y pa bon di otronan. Number di suerte: 57 - 88

7	9	5	4	3	8	2	6	1
6	1	8	5	7	2	4	9	3
4	3	2	9	6	1	8	5	7
2	7	9	8	4	6	3	1	5
1	5	6	7	2	3	9	8	4
8	4	3	1	5	9	7	2	6
5	2	4	6	8	7	1	3	9
9	8	7	3	1	5	6	4	2
3	6	1	2	9	4	5	7	8

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 3/09

Dicho di dia

No troca caminda bieu pa caminda nobo

(No cambia algo cu bo conoce bon of cu bo ta custumbra cune, pa algo cu bo no conoce ainda)

Deporte Local

COA ta felicita tur hende muher riba nan Dia













ORANJESTAD (AAN): Diamars 8 di maart a celebra e Dia Internacional di Hende muher. Rond mundo, den diferente organizacion y na tur nivel di sociedad, a recorda e lucha cu hende muher mester a hiba pa logra un posicion di igualdad cu hende homber. Tambe den deporte hende muher tin un tarea importante y ta ocupa cada biaha mas funcion di relevancia. Esaki ta danki na e avance social di e ser femenino, e hecho cu mas y mas ta reconoce e interes di hende muher pa deporte, nan capacidad y talento pa sobresali den cualquier ramo di trabou cu nan escohe. Hende muher awendia ta participa na un nivel casi igual cu hende homber na deporte como atleta. Caminda cu tin un trabou importante pa hasi ainda ta den e areanan di tecniconan, entrenadornan, oficialnan y – muy en particular – na nivel di dirigencia den deporte. Aunque cu Comite Olimpico Internacional na aña 1996 a aproba un resolucion cu ta obliga tur Comite Olimpico Nacional, pero tambe tur Federacion Internacional, Federacion deportivo nacional y en general tur entidad di deporte, pa inclui den nan organo nan di decision un minimo di 20% hende muher, nos mester constata cu mucho hopi organisacion deportivo ainda no ta cumpliendo cu e resolucion aki. Tin trabou pa hasi ainda!

Na Aruba, Comite Olimpico Arubano tin 6 hende muher den su directiva cu ta consisti di 9 miembro en total. Secretaria General di COA, Sra. Nicole Hoevertsz ta ocupa varios funcion den organizacionnan internacional, entre nan Miembro di Comite Olimpico Internacional. Pa loke ta nos deportistanan, por constata cu satisfaccion cu nos atletanan femenino ta demostrando un nivel sobresaliente. Durante Weganan Deportivo nos representantenan femenino a logra gana medaya pa Aruba ultimo den Weganan CAC na Veracruz, Mexico, manera Kamilah Dammers di bowling, Kyra Hoevertsz y Anouk Eman di landamento sincronisa y Philipine van Aanholt di Sailing. Actualmente tin tres atleta femenino cu a marca historia door di clasifica pa prome biaha pa un Weganan Olimpico. Tanto Philipine van Aanholt di sailing, Nicole van der Velden di sailing y Allyson Ponson di landamento a logra nan clasificacion pa RIO 2016.

Y aunque cu e no a forma parti nunca ainda di un seleccion Olimpico, berdad ta cu e atleta Arubano cu más resultado a logra den tur deporte, representando nos pais pa añas na e nivel di mas halto, e hoben dama Sarah Quita tin multiple titulo di campeon mundial riba su nomber.

Comite Olimpico Arubano kier reconoce y berdaderamente celebra e exito di e ser femenino den deporte. Speranza ta cu e muhernan aki por ta ehempel pa proximo generacionnan di atleta, entrenador y dirigentenan den deporte, pa asina nan tambe por experencia pa nan mes con deporte por cambia y influencia nan bida di un forma cu ningun otro actividad por. Den nomber di Comite Olimpico Arubano y su directiva, un palabra di pabien na tur hende muher cu ta activo den deporte riba e dia tan special aki, e Dia Internacional di Hende Muher.



Deporte Local

Imsan tabata tin un dia di movecion











ORANJESTAD (AAN): Na Imsan na San Nicolas tabata tin un dia di movecion caminda tanto mucha y adulto a participa den Zumba,Spell Zonder Grenzen, futbol, trefbal . Pa e mucha nan tabata tin Dino Jump dibuho di cara. E dia a bay cu hopi acogida,

ArubaMedicalSupplies
Leuko Tape Kinetic
DEN CONTACTO CU
EDMUNDO
Lic. Edmundo P. Josiah - Psicologo General y Deportivo

E momento di e retiro di un deportista

Un di e momento mas dificil di un deportista ta e momento di tuma e decision pa bisa ayo na su careda deportivo. E deporte ta un skol di exigencia , di sacrificio , di momentonan di alegria incomparable y tambe di momentonan tristo.

Ta existi deportistanan cu nan a cuminsa su careda deportivo hopi jong (e gran mayoria) y practicamente nan ta transita e diferente etapanan di desaroyo di su personalidad den e paractica di e mesun deporte. Otronan ta cuminsa practicando un of otro deporte y despues nan ta hanja e deporte unda nan tin mas posibilidad di yega leu. Den cualkier caso un deportista por pasa facilmente 20 aña den e practica di un deporte. 20 aña no ta nada segun e popular cancion/tango di Gardel pero 20 aña o mas asistiendo diariamente na train , tin biaha mas di un entrenamento pa dia, soportando carganan di entrenamento halto , compitiendo , ganando y perdendo ta suficiente pa e deportista cumiensa pensa den e final di su careda.

Tin deporte unda e tempo unda un deportista por mantene un rendimento ta mas largo (beisbol , bowling, tiro , pesas, etc..) ta existi otro deporte unda e bida deportivo ta mas cortico (turner, sprinters). A pesar di esaki ta existi excepcionnan. Den landamento y atletismo por ehempel no ta mescos un sprinter cu un atleta di resistencia.

E diferente factornan di e bida social manera , studio , casamento , yiunan , oportunidad di trabou profesional nan ta factornan cu hopi biaha ta influi grandemente den e decision di e deportista pa tuma su retiro. E lesionnan deportivo tambe ta un factor cu hopi biaha ta hasi cu un deportista mester corta su careda deportivo.

Den algun ocasion nos ta ripara cu diferente deportista nan ta bisa stop su careda y algun aña despues nan ta bin beck pasobra nan "no por" biba sin e deporte. Algun di nan ainda den condicionan pa sigui cosecha triunfo y otro su condicionnan fisico , reflehonan, etc.. practicamente a bai. Den deportistanan profesional cu a biba financieramente di e deporte nos ta observa e ultimo ehemplo aki. Bo ta wak como hopi boxeadornan profesional despues di hasi un careda exitoso y tuma su retiro cuando e placa a caba nan ta pensa cu ainda tin condicionnan y anto e promotornan di e deporte ta provecha su number y nan ta acepta un pelea unda finalmente e boxeado ta wordo exponi innecesariamente na castigonan peligroso. Pero negocio ta negocio.

Ta un realidad cu e deporte ta un careda asina dificil y a la vez bonita cu no ta facil pa un deportista acepta cu e ora di su retiro ta yega. Semper mi a conseha na deportista cu mi a traha manera psicologo cu nan mester analisa bon si e momento unda bo ta cuminsa pensa riba e retito ta e momento realistico. Tin biaha cu ta demasiado anticipa y e deportistapor ehempel paso a rabia cu su coach, Federacion u otro hende ta bisa : mi ta stop y despues internamente e ta lamenta. Otronan su ora a yega y nan no ta wake.

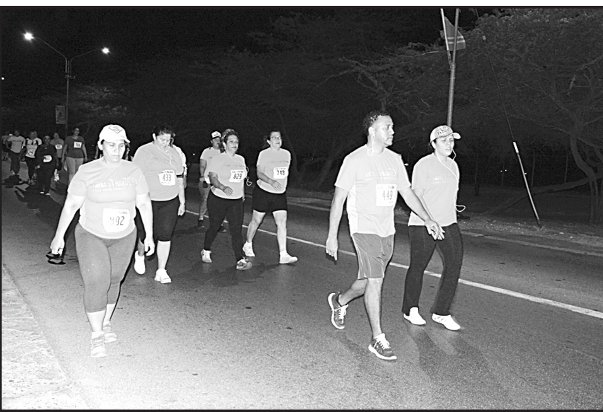
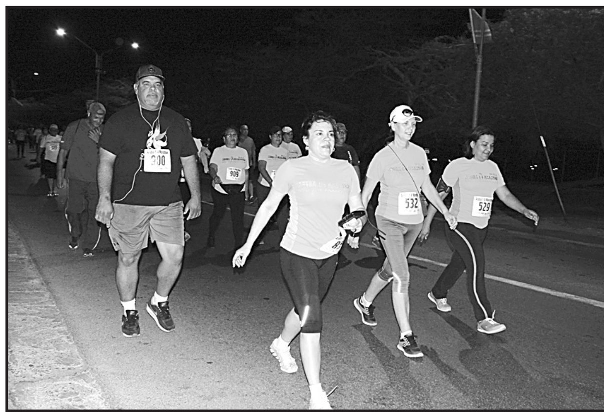
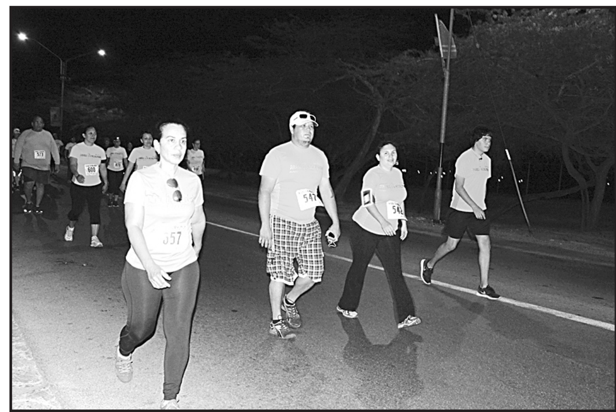
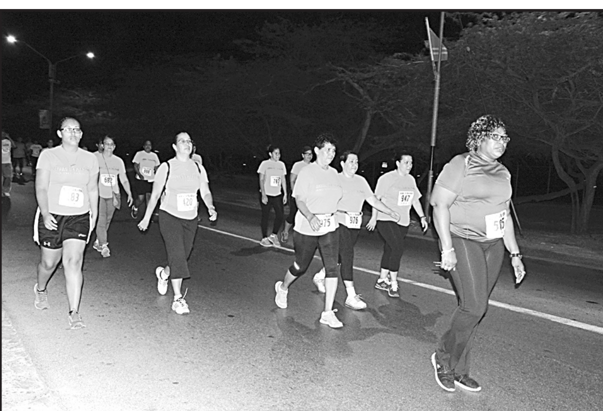
Un decision dificil ta pero sin ningun excepcion , e bida activa di un deportista tin un limite. Esey ta normal.

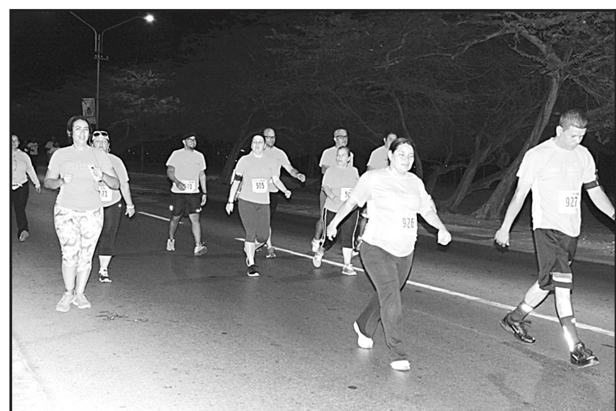
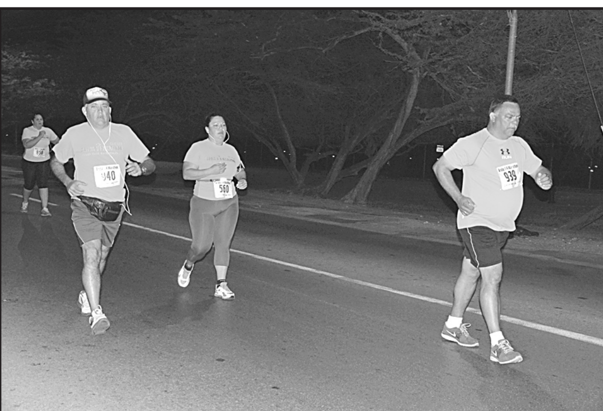
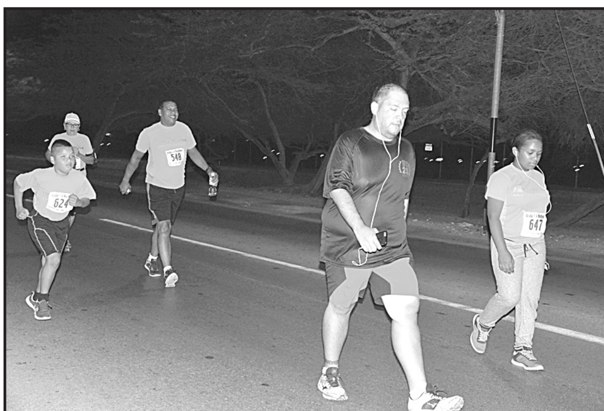
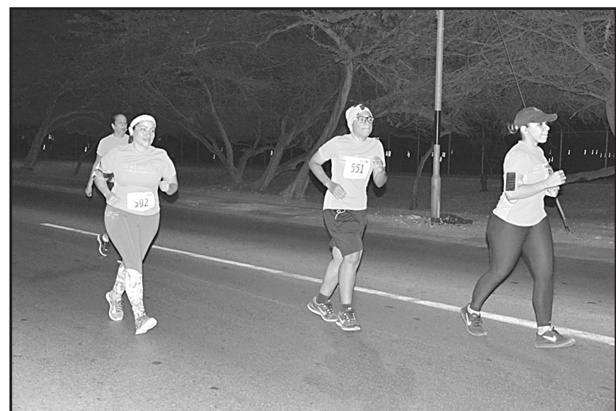


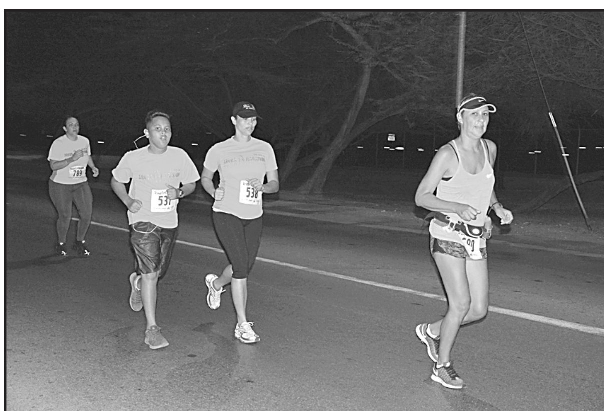


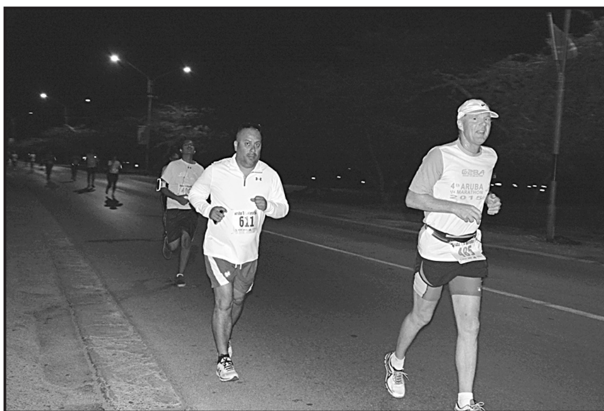
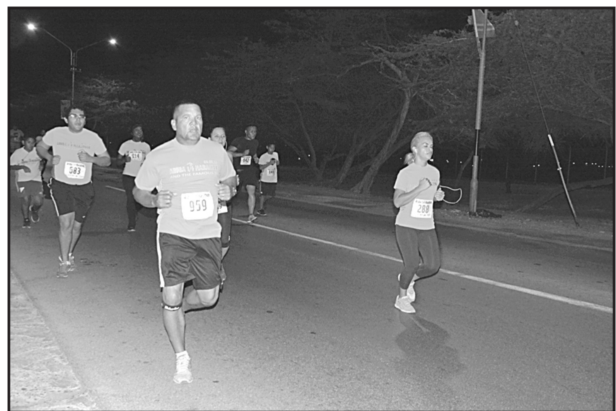



Hopi bon participacion di e 14 1/4 marathon



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo trempan den oranan di mainta, ya caba por a mira hopi persona cu ta amante di e caminata nan y coremento na pia, tabata yega sea na WEB NV of na Do It Center na Camacuri. Esnan cu tabata na WEB N.V. ta esnan cu ta participa den e distancia di 10 kilometer y e otronan den e distancia di 5 kilometer. Cu acompañamento di Polis a saca e dos gruponan aki, rumbo pa e liña final. Na momento cu a saca e grupo di 5 kilometer, ya caba por a mira e prome coredor di 10kilometer ta yegando e rotonde dilanti di Airport. Mas den siman, Diario ta trece e resultado final pa tur nos lectornan.



Deporte Local

Aruba Basketball ta informa cu weganan lo continua diadomingo awo na YMCA Sannicolas

FIBA
We Are Basketball

Aruba Basketball Bond

Basketball Results & Top 3 Scorers

Aruba Basketball Bond

ARUBA BASKETBALL

Normal Season

2015-2016 Pasarella (U15)			Round: 3
Impact Bandits Pasarella (44)	*lost to*	**Aruba Juniors Pirates (52)**	
Devonte Smith	26	Elias Suarez Chirinos	19
Desean Mingo	8	Ervan Vlitus	13
Tirese Antonia	4	Jaden Boekhout	6

Finals Matches

2015-2016 Cadets (U17)			Round: 1
Banco di Caribe Impact (68)	*defeated*	**Aruba Junior Marlins (52)**	
Jobenson Myrthil	32	Christiaan Auwerda	17
Shadrak Pantophlet	13	Miller Jordain	12
Shaheem King	8	Michael Charles	10
Double Happy Stealers (74)	*defeated*	**Estrella Club Cadets (70)**	
Christopher Eubanks	22	Obed Williams	19
Jahleel Heemstadt	17	Kevin van de Kruk	14
Quentan Milton	14	Merijn Faro	10
Estrella Club Cadets (41)	*lost to*	**Double Happy Stealers (63)**	
Obed Williams	14	Andre Bryson	14
Giomar Maduro	9	Christopher Eubanks	14
Jaydward Ashby	5	Quentan Milton	8

FIBA
We Are Basketball

Aruba Basketball Bond

Daily Game Schedule

Aruba Basketball Bond

ARUBA BASKETBALL

3/13/2016

9:30 am

Venue	Competition Name	Home Team		Away Team
YSN	2015-2016 Pasarella (U15) Finals Matches	Aruba Juniors Pirates	Vs	Impact Bandits Pasarella

11:00 am

Venue	Competition Name	Home Team		Away Team
YSN	2015-2016 Cadets (U17) Finals Matches	Aruba Junior Marlins	Vs	Banco di Caribe Impact

12:30 pm

Venue	Competition Name	Home Team		Away Team
YSN	2015-2016 Juniors Finals Matches	De Vuyst IMPACT	Vs	Aruba Jr Red Devils

ORANJESTAD (AAN): E weekend aki varios di nos clubnan lo ta bezig cu Aruba DOET, hasiendo touch ups na nan cancha nan. Esakinan lo tuma lugar diabierna y diasabra. Pa es motibo aki Aruba Basketball Bond a dicidi di duna un break chikito na e hungadornan pa cu e 2 dianan aki.

E weganan cu tabata riba schedule pa diasabra ta wordo movi pa diadomingo dia 13 di Maart 2016 na e cancha di YMCA Sannicolas.

Nos tin cu bisa cu e prome ronde di e play-offs pa cu e division di Cadet ta uno hopi cayente. Manera boso por wak e score nan toch tabata hopi cerca. E fanaticonan a goza hopi diabierna y diasabra mirando e weganan aki. Pa e prome ronde di e division aki. Double Happy Stealers ta pasa pa e finals cu 2 gana y zero perdi. Nan lo ta wardando e team ganado entre Banco di Caribe Impact y Aruba Juniors Marlins pa asina por bay final.

Pa cu e division di Passarella, e team di Aruba Juniors Pirates a bin gana e delaster wega pa e regular season contra e team di Impact Ballers. Cu e victoria aki Aruba Juniors ta keda como #3 den e standings di e division di Passarella y Impact Ballers como #2. E dos team nan aki lo hunga contro otro den e prome ronde di e play-offs mientrastanto e team di Ecotech Stealers ta wardando e ganado pa asina por bay finals.

Nos ta spera di mira boso tur diadomingo awor na YMCA Sanicolas pa 9.30AM.

Sv Britannia Cuts N Curv Junioren ta kibra invicto di Riverplate cu score di 7-0





ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi tabata tin continuacion di campeonato di AVB division Junioren ora cu e number 4 ariba tabla esta Sv Britannia Cuts N Curv a enfrenta e number 1 esta Riverplate cu por cierto tabata invicto. E wega a tuma lugar den Compleho Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat y mester a cuminsa pa 7'or di anochi. Cu un poco tardanza e wega a cuminsa y ambos team tabata un poco cauteloso pa no duna chens na e delantero nan di e team contrario. Den di prome tempo ambos team a haña algun chens pa score pero punteria a laga di desea. Den di dos tempo ta parse cu e D.T. di Sv Britannia laba, strika y guma e muchanan y Pumanan di Piedra Plat a cuminsa hunga mas mihor y cuminsa anota gol un tras di otro. E delantero mas efectivo pa Sv Britannia CMB tabata Margin Kock y unda cu Sv Britannia Bright Bakery ta bin gana cu score di 7-0. Pa Sv Britannia Cuts N Curv ta anota; Margin Kock 4x, Keano Maduro 1x, Randy van den Huevel 1x y Luuk de Werd 1x. Un pabien grandi ta bay e muchanan di Sv Britannia Junioren cu e victoria grandi aki y ta preparando pa playoff.

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento
Yama Tipline di DIARIO
582 2239



Deporte Local

Arubaanse Voetbal Bond ta orguyoso di anuncia cu

Rini Coolen a yega pa train seleccion di Aruba pa Caribbean Cup

Weganan ta conta pa "ranking" di CONCACAF









ORANJESTAD (AAN): Pa medio di bon cooperacion y un "memorandum of understanding" firma entre Arubaanse Voetbalbond (AVB) y PEC Zwolle, un biaha mas e asociacion di futbol di Aruba a logra haya Rini Coolen como "bondscoach" pa train e seleccion di Aruba cu ta participa na e "Caribbean Cup" na luna di maart. E bondscoach a yega Aruba dialuna y e mesun anochi caba a reuni cu e seleccion di Aruba pa un prome training.

"Lo tin cuater training despues cu e hungadornan cumpli cu e weganan di e campeonato local actual", asina Rini Coolen a bisa. E hungadornan di Hulanda lo yega den transcurso di e siguiente simannan y lo tin un training cu tur hungador hunto.

E seleccion lo hunga dos wega di Caribbean Cup. E prome ta tuma luga na Antigua riba dia 22 of dia 23 di maart, Richard Dijkhoff, Presidente di AVB a bisa. El a splica cu a ricibi dos diferente fecha y ta wardando pa e decision final di parti di organizador nan di Caribbean Cup encuanto di e esaki. E di dos wega, cual ta versus e ekipo di St. Kitts y e wega ey lo tuma luga na Aruba riba dia 26 di maart 2016. Ta bon pa bisa acerca cu e campeon di Caribbean Cup lo hunga den e "Gold Cup" otro aña na Merca.

Richard Dijkhoff a comenta cu lo tin diferente anuncio cu informacion di e hungadornan pa cu e wega na Aruba pa sigura cu stadion ta yen atrobe cu fanaticonan pa apoya Team Aruba.

Rini Coolen tabata na Aruba na September ultimo y e conoce mayoria di e hungadornan di e seleccion di Aruba caba. El a traha tambe un preseleccion di hungadornan cu ta biba na Hulanda y den transcurso di e proximo simannan lo anuncia kende ta e seis of shete hungadornan cu lo biaha for di Hulanda pa uni na e seleccion di Aruba. E team lo consisti di mayoria hungadornan cu ta biba na Aruba mes, Coolen a bisa.

E bonds coach a yega Aruba cu hopi entusiasmo y energia pa cuminsa cu e trainingnan di biaha. E lo ta observando e hungadornan tambe durante di diferente wega. E kier mira nan hunga den competencia, el a bisa y ta pa esey el a bin Aruba e siman aki. Rini Coolen a haci su huiswerk prome cu tur cos, mirando weganan di e teamnan di St. Kitts y Antigua pa ta bon orienta riba e puntonan di enfoke cu ta necesario pa e team di Aruba.

Richard Dijkhoff a agrega cu e hobennan na Aruba a cuminsa prepara for di januari caba y e escogencia final ta un decision di Rini Coolen, como e bondscoach. AVB ta contento cu por a yega na un acuerdo cu PEC Zwolle y logra haya Coolen como bondscoach na un tarifa hopi razonable.

Arubaanse Voetbal Bond a sigura cu tur e hungadornan, cu excepcion di dos for di Hulanda, ta conoci caba y a hunga den e seleccion di Aruba pa e rondnan di eliminacion pa Copa Mundial aña pasa. No ta sigur si Breinburg di NEC Nijmegen lo cura di su lesion pa por hunga e weganan pa nos seleccion y ta wardando pa resultadonan final di su testnan. Posiblemente Bonifacio lo uni na e seleccion tambe, pero ta pendiente pa documentonan cu ta confirma oficialmente su lasonan cu Aruba. Aruba tin un bondscoach profesional, pero no ta confirma ainda kende lo forma parti di e seleccion finalmente; AVB a dicidi cu lo laga e decisionnan tocante hungadornan y trainingnan pa e coach tuma.

"Tin un compromiso grandi y e entusiasmo ta halto", segun Richard Dijkhoff. El a conclui bisando cu e presencia di un coach profesional no solamente ta hisa e nivel di accion di e seleccion, pero tambe ta refleha den weganan di campeonato nan local y pues ta un bentaha hopi grandi.

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e referee nan y e torneonan di futbol organiza pa mayoria liga. Nan oficina principal ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

DEPORTE INTERNATIONAL

Giants to bay firma cornerback Janoris Jenkins pa hopi placa



NEW YORK: Mirando cu New York Giants tabata tin hopi problema den defensa, nan a sinti cu tabata necesario pa firma un hungador grandi den agencia liber. Despues di faya di firma un hungador di calidad pa hunga den atake, nan a yuda nan mas cu un hungador pa yuda den defensa. Giants a dicidi di ofrece cornerback Janoris Jenkins un contrato, cu ta bay page 12 miyon dollar pa aña of mas. Awor muy probablemente Giants ta bay laga agente liber Prince Amukamara bay. E salario cu muy probablemente Jenkins di 27 aña ta bay haya ta e di 6 mihor salario bao di cornerbacks di NFL.

Schuerrle ta anota y Wolfsburg ta gana Gent pa pasa pa quart final di Champions League



WOLFSBURG: Andre Schuerrle Diamars a anota un gol pa Wolfsburg y awor e equipo Aleman ta pasa pa quart final di Champions League pa prome biaha den nan historia. Wolfsburg a gana e prome wega 3-2 contra Gent na Belgica y e 1-0 di Diamars a garantiza cu e equipo Aleman ta bay proximo rond. Julian Draxler facilmente a pasa un hungador di defensa di e equipo campeon di Belgica den di 74 minuut y el a pasa un paso perfecto pa Schuerrle, kende no a faya. Wolfsburg ta bira apenas e di 7 equipo den historia pa pasa pa quart final, den nan prome aparicion den Champions League.

Real Madrid ta gana Roma pa avanza [a quart final di Champions League



MADRID: Despues cu Real Madrid a gana AS Roma 2-0 na Italia, pa nan avanza pa quart final di Champions League Roma tabata tin mester di anota por lo menos dos gol na Spaña.
E equipo Italiano Diamars a haya diferente oportunidad pa anota, pero nan a faya tur.
Real Madrid si no a faya.
E equipo di coach Zinedine Zidane a gana 2-0 y ta pasa pa quart final facilmente.
Unda cu Edin Dzeko, Keylor Navas y Mohamed Salah a faya di anota, Cristiano Ronaldo y James Rodriguez si a anota.
E gol cu Ronaldo a anota den di 64 minuut, tabata su di 90 gol anota den Champions League.

Lakers ta gana Magic 107-98 pa logra di dos triunfo consecutivo



LOS ANGELES: Apesar cu Los Angeles Lakers a hunga sin Kobe Bryant, nan no a hunga menos bon cu nan a hunga den e triunfo cu nan a logra contra Golden State Warriors.
Net awor cu ta laat den temporada, e nucleo hoben di Lakers ta birando mihor.
D'Angelo Russell a anota 27 punto, Jordan Clarkson a contribui cu 24 y Los Angeles a gana Orlando Magic 107-98 Diamars anochi.
Tabata apenas di dos biaha desde 3 di Januari, cu Lakers a gana dos wega consecutivo.
Julius Randle a logra 23 punto y 11 rebounds tambe pa Lakers.
Bryant no a hunga door di dolor na su schouder, pero e hobennan Diamars aparentemente no tabata tin mester di nan lider.
Victor Oladipo tabata maximo anotador pa Magic cu 26 punto, mientras cu Evan Fournier a caba cu 23.

DEPORTE INTERNATIONAL

Xander Bogaerts a cuminza spring training hopi bon



MLB: Spring training apenas a cuminza algun siman pasa y e orguyo di Aruba Xander Bogaerts a cuminza hopi bon den e weganan di spring training pa Boston Red Sox.
Casi tur dia tur team tin wega y e equiponan ta duna tur e hungadornan invita un chens pa hunga algun inning.
Practicamente ningun hungador ta hunga full un wega.
Asina Bogaerts por ehempel te ainda a hunga den 4 wega y el a haya 9 turno na plato.
Den e 9 turnonan el a ricibi un base por bola, mientras cu el a bati 3 hit.
Esaki ta bon pa un average di .375. Un di e hitnan cu Bogaerts a bati tabata un doblete, mientras cu e tin 1 careda impulsa y dos careda anota.
Boston despues di gana Pittsburgh Pirates Diaranzon, tin un record den spring training di 5-3.

Lillard ta anota 41 punto y Blazers ta gana Wozards 116-109



PORTLAND: E wega mester a bay te overtime, pero na final Portland Trail Blazers a haya locual nan tabata busca, esta un triunfo pa kibra e racha di 3 derota consecutivo.
Diamars anochi Damian Lillard a anota 41 punto y a caba cu 11 assists, yudando Trail Blazers gana Washington Wizards 116-109.
Tabata di 15 wega consecutivo den cual Lillard a anota por lo menos 20 punto.
CJ McCollum a contribui cu 18 punto pa Portland, mientras cu Ramon Sessions tabata maximo anotador pa Washington cu 21 punto.
John Wall a caba cu 20 punto y 11 assists tambe pa Wizards y Marcin Gortat a contribui cu 19 punto y 10 rebounds.
Wall a hasi un anotacion di 3 punto faltando 15 seconde di tempo regular pa duna Washington un ventaha di 104-102, pero McCollum a anota un jumper faltando 5.4 seconde, pa hiba e wega pa overtime.
Den overtime Portland a domina mas, mientras cu Wizards a faya algun tiro importante.

Michael Phelps trankil den su preparacion pa su di 5 Olimpiada



LOS ANGELES: Michael Phelps su dianan ta hopi ocupa, specialmente cu su training pa participa na Olimpiada di 2016 na Brazil, cu ta bay ta su di 5 Olimpiada.
Diamars na ciudad di Baltimore unda e ta biba, el a cuminza mescos cu tur otro dia di siman, cu un landa.
Despues el a aparece na cuartel di Under Armour, relaciona cu un comercial cu ta bay wordo traha.
El a hasi despues un cantidad grandi di entrevista, despues di cual el a hasi entrenamento riba tera.
Despues e mester a bula bay otro ciudad pa otro compromisonan.
Phelps antes tabata sinti un tiki mas stress cu tur e preparacionnan pa bay un Olimpiada y tur e debernan cu ta bin cu e hecho cu e ta un atleta hopi conoci y exitoso.
Awor cu e ta preparando pa su di 5 y ultimo Olimpiada, e ta mas trankil.
Phelps a gana un total di 22 medaya Olimpico cu ta un record, mientras cu e 16 medayanan di oro tambe ta un record Olimpico.
E atleta di 30 aña fisicamente ta mustrando di ta den mihor forma cu temponan atras.
Hopi tin di haber cu e hecho cu el a stop di bebe alcohol.
Aunque Phelps a gana 4 medaya di oro den Olimpiada di 2012, e sa cu e por a gana mas, si el a train mas serio.
E biaha aki e ta totalmente dedica di ta den mihor forma di su bida, pa purba logronan grandi un biaha mas den su ultimo Olimpiada.

Bumgarner ta tira 3 inning y Giants ta gana Reds 16-7



SCOTTSDALE: Madison Bumgarner a tira 3 inning den su di dos aparicion den spring training y San Francisco Giants Diamars a gana Cincinnati Reds 16-7.
Angel Pagan a hunga left field pa prome biaha den 6 aña y el a bisa cu tabata sinti manera prome biaha.
El a bati un hit y el a anota un careda.
Pagan ta bay hunga left field, pa asina Denard Span hunga center field.
Bumgarner a permiti 3 careda, tur den e prome inning.
El a permiti 5 hit.
Anthony DeSclafani a cuminza pa Reds y el a permiti 4 careda den 23 inning.
Scott Schebler a bati un homerun di 2 careda pa Reds, mientras cu prospecto Jesse Winker tambe a impulsa un careda contra Bumgarner.



Noticianan for di Hulanda

Pinguino tur aña ta landa 8000 kilometer pa bishita homber cu a salba su bida



BRAZIL: Prensa Hulandes a publica un storia hopi bunita recientemente, cu tin di haber cu un homber Brasilero y un pinguino.
E pinguino tur aña ta landa 8000 kilometer pa bishita e Brasilero João Pereira de Souza di 71 aña.
E homber a yega di salba bida di e pinguino na 2011.
E tempo ey de Souza a encontra e bestia den un estado hopi critico riba un beach cerca di Rio de Janeiro.
E pinguino tabata mal nutri, cubri cu petroleo y cla pa hala su ultimo rosea.
A tuma e piscador mas di un siman pa kita tur e petroleo for di curpa di e bestia.
El a cuida y alimenta e pinguino cu el a yama Dindim y ora cu el a pone bek den laman, el a pensa cu nunca mas e lo wak e pinguino.
Pesey el a keda tur sorprendi ora cu algun luna despues e pinguino a bolbe cerca dje.
Dindim a reconoce e homber cu a salba su bida y a bay cune su cas.
Desde e tempo ey e bestia ta keda 8 luna pa aña cerca de Souza.
Durante resto di tempo e ta den lamannan cerca di costa di Argentina y Chile.
"Ningun hende por yega cerca di Dindim".
"E ta hap riba nan".
"Ami si e ta permiti pa yega cerca, dune cuminda y dune un baño", segun de Souza.

Corte Hulandes no ta condena insulto riba Musulmannan



AMSTERDAM: Corte di Amsterdam a declara un sostenedor di PVV di 37 aña liber den apelacion, despues cu el a wordo acusa di insulta musulmannan.
Ministerio Publico a exigi un multa contra dje di 500 euro.
Corte di prome instancia anteriormente a declara e homber liber.
E sospechoso na 2010 a hiba palabra den un documentario riba lider di PVV Geert Wilders y den e documentario e homber a papia hopi malo di entre otro hendenan Arabe.
El a yama nan palabranan menos bunita y a bisa cu ta conoci cu ta normal den nan cultura cu nan ta hasi sex cu muchanan homber chikito.
Hof a bisa Diaranzon cu door cu e remarkenan di e homber a wordo hasi den cuadro d un 'debate municipal', esta durante un entrevista net prome cu un manifestacion anti-islam na Berlin, cu e no por wordo mira como un insulto directo.

Cabez di hende haya riba caya di Amsterdam



AMSTERDAM: Un hende canando riba caya Diaranzon mainta a encontra un cabez den Amstelveenweg na Amsterdam.
Polis masalmente a bay na e sitio pa hasi investigacion.
Ta trata di cabez di Nabil Amzieb di 23 aña.
Su curpa a wordo haya den un auto kima na Amsterdam-Zuidoost Diamars.
E homber no ta desconoci pa polis.
E cabez tabata dalanti di 'shishalounge' den un hemchi blauw.
Segun un testigo, e cabez a wordo poni di tal manera den e hemchi, cu e cara tabata wak den direccion di shishalounge.
E café unda hende ta bay huma pipa di awa, ta un lugar conoci unda cu sa tin encuentronan criminal.
Riba 21 di Maart por ehempel, Mohammed El Mayouri a wordo likida hopi cerca di e lugar.

Muher ta core drenta supermercado cu auto



SNEEK: Un muher automobilista na Sneek a core drenta den supermercado cu su auto Diaranzon atardi.
E accidente a causa un destruccion enorme den e filial den Keizersmantel.
Segun polis, e muher tabata na tino despues di e accidente, pero el a wordo transporta pa hospital pa examinacion.
Locual exactamente a sosode, un vocero policial no por a bisa.
Polis ta investigando kico ta locual por a sosode.
E auto por poco a dal den un stroller cu tabata tin un baby den dje.
Empleadonan di e supermercado a cuminza saca tur e carni for di unda e auto a dal, pasobra posiblemente lo por tin pidanan di glas den e carni.

Noticia Internacional

Forza Special a captura experto den armanan kimico di Estado Islamico



BAGHDAD: Forzanan Special Mericano a captura hefe di unidad di grupo Estado Islamico cu tabata trata di produci armanan kimico den un operacion luna pasa den noord di Iraq, segun dos alto funcionario di inteligencia Iraki. Esaki ta prome exito importante di politica mas agresivo di Washington pa neutraliza extremistanan den tereno.
Gobierno di Barack Obama a lanza un estrategia nobo na December cu un Forza di Comando pa captura of mata lidernan di Estado Islamico, como tambe pa haya datonan di inteligencia.
Funcionarionan Mericano a bisa siman pasa cu forza expedicionario a captura hefe di Estado Islamico pero no kier a identifica, limitando pa bisa cu e tabata bao di interogacion.
E dos funcionario Iraki identifica e sospechoso captura como Sleiman Daoud al-Afari, cu a traha pa Autoridad di Industrializacion Militar di Saddam Hussein, na unda e tabata specialista den armanan kimico y biologico. Nan a agrega cu al-Afari, tabata dirigi un grupo recientemente estableci pa Estado Islamico pa investigacion y desaroyo di armanan kimico.
El a wordo captura den un operativo cerca di ciudad Iraki di Tal Afar. Nan a papia bao di condicion di anonimato pa no ta autoriza di informa prensa. Autoridadnan Mericano no a confirma e version.
E grupo extremista aparentemente a establece unidad di armanan kimico forma pa cientificonan Iraki cu a traha den programanan di arma di Hussein y expertonan extranhero cu a uni na e grupo. Autoridadnan Iraki a manifesta preocupacion pasobra Estado Islamico a opera y sconde laboratorionan kimico despues di tuma control di varios Estado na Iraq na 2014, incluyendo teritorio na Siria.



Ex presidente di Brazil, Luiz Inacio Lula da Silva, y presidente di Senado, Renan Calheiros a braza otro na final di un encuentro cu Senadornan aliado di Gobierno, na Brasilia, Brazil.

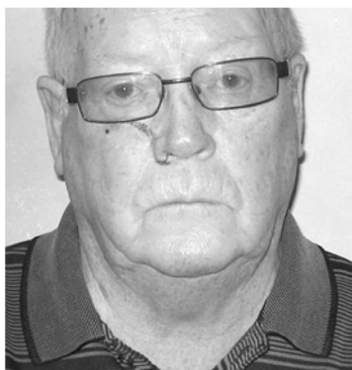
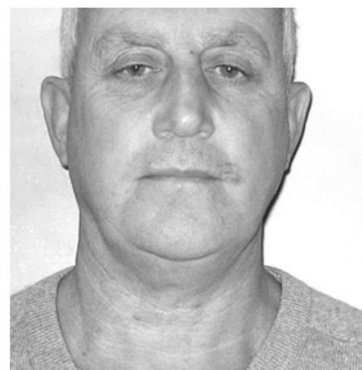
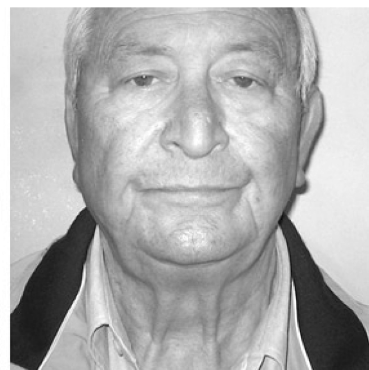
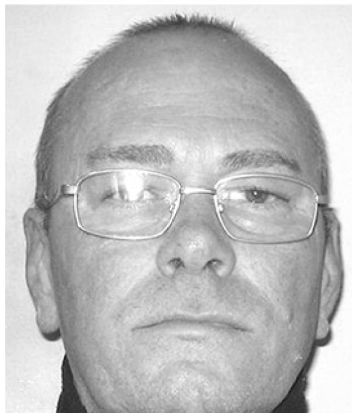
Marco Rubio mester gana Florida pa keda den eleccion



FISH HAWK, Florida: Despues di sufri su peor contratempo den primaria, a yega hora di berdad pa Senador Marco Rubio, yiu di imigrantenan Cubano, cu ofrece su mes como figura cu lo uni Partido Republicano den eleccion presidencial pero cu a keda atras den primaria.
Supera pa magnate Donald Trump y Senador pa Texas Ted Cruz, y hasta den momentonan aki pa Gobernador di Ohio, John Kasich, Rubio a bisa cu primaria di Florida, su Estado, lo cambia rumbo di e contienda. Sin embargo, ni sikiera den e Estado e ta sobresali como favorito y e tin un siman pa convence electorado cu realmente e por ta carta ganador republicano.
Rubio a insisti cu Florida lo ta su salvacion.
Reto di Rubio ta stop impulso di Trump, kende ta dominando contienda republicano, y contene Cruz, kende a bira un alternativa contra e magnate y ta wak oportunidad di hundi definitivamente Rubio si e no gana Florida.
Tur hende sa cu un derota den su Estado lo pone fin na su speranza y lo limita probablemente su ambicion politico futuro.
Situacion di Rubio a empeora ora el a keda na di cuatro lugar den votacion di Michigan y Mississippi.

Un pareha a purba di bende nan baby pa cumpra un iPhone

Un homber y un muher a wordo condena pa pasa tres aña den prison pa purba di bende nan yiu, un baby di 18 dia di edad, den Internet. Su intencion tabata haya 3.000 euro pa cumpra varios articulo, entre nan, un iPhone.
E hechonan a tuma lugar dos aña pasa den ciudad Chino di Tong'an, den provincia di Fujian, zuidoost di e pais, pero nan a wordo huzga te awo. Segun People's Daily Online , e homber a haci tur negociacion, cu a tuma lugar den red social di servicio di mensahe QQ, hopi popular entre Chinesnan.
E pareha no kier a haya yiu, nacemento di e baby tabata un suceso no desea.
E cumprador tabata un homber cu kier a regala su ruman muher un baby, ya cu e y su pareha no por a haya baby. E benta a tuma lugar, pero despues di haya e baby, e ciudadano a bay polis pa avisa di e sucedido.



Potret cortesia di Polis Metropolitano, John Collins, Daniel Jones y Terry Perkins, y abao, Carl Wood, William Lincoln y Hugh Doyle despues di nan aresto na London. Un huez a sentencia e seis homber, cu a horta placa, joya, y oro balora na 14 miyon liber (20 miyon dolar) for di caha fuerte di distrito di diamante di London, pa mas di siete aña di prison. E grupo a drill den caha fuerte di concreto y a horta den mas di 70 caha fuerte, cu a wordo considera como e atraco mas grandi den historia di Inglatera.

Noticia Internacional

Santos a rechaza firma "mal acuerdo" cu FARC pa cumpli plazo di 23 Maart



Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, a rechaza firma acuerdo di paz cu gueriya FARC riba 23 di Maart, fecha limite fiha pa ambos banda, si loke wordo negocia ta "un mal acuerdo" pa pone fin na medio siglo di conflicto arma.

"Si nos no logra un bon acuerdo pa dia 23, mi ta bisa mi contra-parti 'pone otro fecha', pasobra mi no ta bay cumpli un fecha cu un mal acuerdo", e mandatario a bisa durante un evento den ciudad di Pereira.

Gobierno di Santos y FARC a marca dia 23 di Maart como fecha limite pa firma un acuerdo definitivo di paz, cu nan ta negocia desde November 2012 na Cuba.

E mandatario a asegura cu "despues di tanto esfuerzo, despues di tanto tempo" e lo cumpli y firma solamente un acuerdo na bienestar di Colombianonan.

"Ohala nos por firma, manera mi a bisa, negociadornan ta den parti final", e mandtario a indica na final di 63 Asamblea Anual di Confederacion Evangelico di Colombia.

Gobierno y FARC, cu ya a logra consenso parcial den reforma agrario, lucha contra narcotrafico, participacion politico di gueriyero, husticia y victimanan, ta discuti actualmente aspectonan compleho di fin di conflicto, cu ta inclui un tregua y hostilidad bilateral y definitivo y entrega di armanan.

El Salvador ta studia medidanan di excepcion contra ola di homicidio



SAN SALVADOR: El Salvador por aplica un estado di excepcion, cu lo inclui suspension di cierto garantia constitucional den algun area, pa combati alarmante ola di violencia di gangnan cu a comete asesinatonan riba nivelnan historico, Gobierno a informa.

Presidente izquierdista Salvador Sanchez Ceren a reuni cu representantenan di Corte Supremo, Asamblea Legislativo y Ministerio Publico pa discuti viabilidad legal di medidanan manera prohibi reunionnan y transito liber, interveni email, yamada y red social, funcionarionan a informa.

"E ta evaluacion por tin medidanan excepcional, manera suspension di garantia constitucional of declaracion di un emergencia nacional", segun Eugenio Chicas, Secretario di Comunicacion, kende a bisa cu e decision lo wordo prolonga varios dia.

Constitucion di e pais ta permiti pa declara regimen di excepcion en casonan di guera, invasion di teritorio, rebelion y sedicion, cu por restringi transito liber di persona, libertad di expresion, manifestacion y suspende privacidad di corespondencia tradicional y electronico.

Chicas a agrega cu autoridadnan tambe ta busca reforza rol di militar y polis di seguridad den zonanan mas peligroso di e pais cu mas apoyo di Corte y Ministerio Publico.

Despues di cera 2015 como aña mas violento di su historia, superando cifranan di guera civil, homicidio na El Salvador a sigui su escalada den dos prome luna di 2016, despues di registra casi un 120 porciento mas di asesinato cu mesun periodo di aña anterior.

Parlamento di Ecuador aproba acuerdo di delimitacion maritimo cu Costa Rica

Congreso di Ecuador a aproba un convenio di delimitacion maritimo cu Costa Rica firma pa Gobiernonan di ambos pais na April di 2014, despues di 29 aña di negociacionnan.

Asamblea Nacional, cu 137 miembro y controla pa oficialismo, a aproba acuerdo cu voto di 113 diputado cu a participa den un sesion cu a conta cu presencia di Minister y autoridadnan militar local.

E documento a wordo entrega na Embahador di Costa Rica na Quito, Leda Zamora, y Minister di Relacionnan Exterior di Ecuador, Guillaume Long.

E canciyer a califica un "momento historico" aprobacion di convenio, cu negociacion a cuminsa na 1985 y establece limite entre islanan Ecuatoriano di Galapagos y Cocos di Costa Rica.

"Ecuador a anexa por lo menos 100 kilometer di teritorio maritimo y ta establece un zona especial di 10 miya nautico di hanchura, situa cada banda di limite maritimo, na unda presencia accidental di barconan di pesca di un of otro pais no lo wordo considera como un violacion di leynan pertinente di cada pais", segun un comunicado di Parlamento.





Vice Presidente Joe Biden a saluda Presidente Palestino Mahmoud Abbas den base presidencial na Ramallah, West Bank. Biden a wordo critica Palestinonan pa "fracaso pa condena" un ola di hincamento, cu a mata un studiante Mericano y un veterano di guera un dia prome, despues cu presidente Palestino Abbas a publica un comunicado online elogiando e atacante.

Noticia Internacional

Nacionnan Uni a critica plan Europeo contra migrantenan



BRUSSELS, Belgica: Nacionnan Uni y gruponan defensor di derechonan humano a expresa preocupacion riba legalidad di plannan di Union Europeo di manda miles di migrante pa Turkia, den medio di preocupacion cu e pais no por lidia apropiadamente cu nan.
UE y lidernan Turco sugeri un acuerdo mediante cu personanan cu yega Grecia pa scapa guera of pobreza, lo wordo manda pa Turkia si nan no solicita asilo.
Pa cada migrante debolbi, UE lo acepta un refugiado Sirio, purbando di preveni necesidad cu personanan ta realiza di busca botonan pa cruza lama, hopi biaha organiza pa contrabandista sin escrupuloso.
Bao e plan, cu detayenan lo wordo discuti den un reunion di bloke Europeo dia 17 di Maart, Turkia lo gana miles di miyones di dolar den ayudo na refugiadonan, combersacionnan mas lihe pa nan por forma parti di UE y viahe sin visa pa nan ciudadanonan den un plazo di cuatro luna.
Mientrastanto, Ministerio di Interior di Serbia a bisa cu, desde 12'or di anochi di diamars, Slovenia ta bay exigi visa valido di UE den nan fronteranan, cu nan lo cera ruta principal di migracion pa Europa pa miles di persona cu ta sigui cruza desde Turkia pa Grecia.
Bao e acuerdo nobo, migrantenan cu drenta Europa sin permiso lo wordo manda bek y mester bay na final di e rij pa drenta den continente, canciyer Aleman, Angela Merkel a informa.
Pero Nacionnan Uni y gruponan defensor di derechonan humano a bisa cu nan no ta convenci cu Turkia ta un destino sigur. Mas di 2,7 miyon di refugiado, mayoria di Siria, ta na Turkia. Mayoria ta haya shelter pa famia Turco of ta biba den aire liber y poco ta haya shelter financia pa gobierno.



Dos hende muher a cana yega cera frontera entre Venezuela y Colombia, na Urena, Venezuela. Seis luna despues cu gobierno socialista di Venezuela a cera frontera cu Colombia pa combate trafico, miles di pacient ta sigui haci viahe peligroso pa haya tratamento den hospitalnan Colombiano. Vehiculonan no ta permiti pa pasa entre e dos pais, y pacientnan mester haya un permiso special pa cruza frontera na pia.

Senador a pidi pa permiti cu hotelnan di Merca opera na Cuba



WASHINGTON: Un Senador di Merca a urgi gobierno di Obama pa retira restriccion riba inversionnan na Cuba pa asina hotelnan Mericano por opera den isla.
Amy Klobuchar, un democrata di Minnesota, a bisa cu na medida cu relacionnan diplomatico entre Merca y Cuba mehora, oportunidadnan di negoshi lo crece.
Den un carta manda na Secretario di Tesoro y Comercio, Klobuchar a bisa cu mester elimina bareranan regulatorio pa asegura cu industria hotelero haya oportunidad di competi den e mercado emergente.
Klobuchar a bisa cu operadornan di hotel di Spaña y Reino Uni ya ta negociando acuerdonan pa construi hotelnan na Cuba.
E Senador tambe a patrocina un iniciativa di ley pa kita actual embargo contra Cuba y permiti pa mas producto Mericano wordo exporta pa e pais.

OMS: Transmision sexual di zika, mas comun di loke nan a spera

GINEBRA: Transmision sexual di virus di zika ta mas comun di loke nan a pensa, segun Organizacion Mundial di Salud, cu informacion procedente di varios pais.
Despues di un reunion di su comite di emergencia, agencia di salud di Nacionnan Uni a agrega cu ta existi cada biaha mas prueba cu un aumento den nacemento cu defecto congenito y problemanan neurologico ta wordo causa pa zika, cu ta propaga specialmente pa pica di sangura.
Despues cu OMS a declara luna pasa cu brote den continente Americano tabata un emergencia mundial, a bisa cu evidencianan cu zika tabata responsable tabata apenas circunstancial.
"Informe y investigacion den varios pais ta indica firmemente cu transmision sexual di e virus ta mas comun di loke nan a pensa", Director General di OMS, Margaret Chan a indica.
Merca ta investiga mas di un dies posible caso di zika den persona cu por a wordo infecta pa contacto sexual.
Doctor Bruce Aylward, cu ta dirigi respuesta di OMS contra zika, a bisa cu casonan conoci di transmision sexual di e virus tabata di homber na muhernan. A pone den duda cu relacionnan sexual tin un rol importante den propagacion di e malesa.
"Sin duda e sangura ta e principal factor di transmision", el a agrega.
Chan tambe a bisa cu nuebe pais a registra un aumento den casonan di sindrome di Guillain-Barre, un malesa raro cu por ta vincula cu zika y causa paralisis temporal y morto di personanan di tur edad.
El a agrega cu problemanan vincula cu zika, entre nan sindrome di Guillain-Barre, no solamente ta comproba den muher den edad reproductivo, sino tambe den mucha, hoben y adulto mayor.
Zika a cuminda propaga den otro paisnan cu no tabata tin esaki, OMS a señala. El a bisa cu nan a registra casonan di transmision interno den 31 pais den America Latina y Caribe.
Apesar di falta di prueba definitivo cu zika ta causa defectonan di nacemento y problemanan neurologico, Chan a bisa cu autoridadnan no mester warda pruebanan cientifico definitivo pa traha recomendacionnan.
Comite di emergencia di OMS a pidi intensifica investigacion di relacion entre grupo mas recien di baby cu a nace cu microcefalia y otro trastornonan neurologico.



Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacement
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 / 594-1826.

PADITRANS
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Cel; 593-5203.

AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe tur sort'i auto bieu [a Afl. 35,=. Tambe nos ta recohe stoof, wasm., frigidaire, tv pa Afl. 10,= y airco, microwave, bateria pa Afl. 5,=. Tambe nos ta recohe sushi na bon prijs.
Yama 561-4297 / 561-5179.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerbe haci coco limpi, mantencion di hardin, irrigacion, hiba sushi na dump. Verf cas of negoshi. Cel: 564-0703.

W.W. CAR
Airconditioner Repair
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG. 60,-
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 Service
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

TA FURA
Pa cada set di sala fura bo set di comedor ta wordu fura gratis.
Pa un afspraak yama
Tel: 660-3563

J.H.C.B
REAL CONSTRUCTION
pa luna di maart oferta special.
Ta traha cas, apartment, di fundeshi te yabi.
Bon calidad di trabou. Yama pa afspraak Cel: 742-6216.

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra.
Ta huur betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995.
Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
SEPTIC TANK & SERVICE
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084

PA TUR TRABAO DI CONSTRUCCION
Traha cas, muraya, apt. etc. bon prijs, bon calidad, bon trabao.
Yama: 562-4302

PELIGRO
Zika y chikungunya en Aruba, protehabo.
Nos ta traha screen pa porta, bentana y patio.
Cel: 560-9570

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y granito.
Corta mata grandi y chikito.
Tel: 562-2532 / 600-1367.
Tira sushi afo, tin transport.

ALUMINIUM REPARASHON
Nos ta drecha porta, bentana, hekwerk, showcase glass. Lock, wiel, screen. Tel: 560-9570

NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel. Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

CONSTRUCTION
Traha cas pa m², traha apartment, dak, verf, plomeria, pega mosaico y cura na bon prijs.
Cel; 592-6740 / 593-7522.

SERVICIO DIMAS
Nos ta duna servicio pa prome permiso, renobashon y cambio di firma, yena formulario Dimas, nos tin firma y trabou disponibel.
Oficina Caya Betico Croes 111.
Tel: 562-0743 / 749-7608 / 563-1449.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

RIJLES
Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
Sigur y lihe
RIJSCHOOL BENNET
733-4897
566-5700

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto? Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport. 5999-5602276 / 5999-5618773. Email: mr_orlando_@hotmail.com / app 5999-5111517

TA CHAPI
Tira sushi afo y construccion general.
Nos ta traha Diasabra y Diadomingo tambe.
Cel; 594-5115 / 587-6946.

SINGER
TA DRECHA MACHINE DI COSE
563-2121

CARPINTERO
a domicilio
se hacen y drechan toda clase de muebles dañados, madera y formica, sillas (stoel) closet, cocinas, camas, puertas. Tel: 568-1347 - Raul

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

PC Repair SHOP
Computer & Laptop
Virus & Spyware Removal
Nos ta bin serca bo!
5946662

CONSTRUCTION
Ta traha cas, apartment, cura di cas, pega tegels, basha vloer, traha dak, pega bloki, pleister, verf, plumbing, etc.
Cel: 563-1650

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Tel: 588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

CARPENTRY
All wood working.
Specialist in the kitchen cabinet.
Home & business furniture, doors & windows.
Cel: 745-4735.

SE VENDE
Trailer de 25 pies.
Tiene cocina, camber, baño.
Cel: 600-1535.

TA HUUR
Nos tin cas y apartment disponibel pa huur cu diferente prijs rond Aruba.
Pa inscribi por pasa na Caya Betico Croes 111.
Yama na 563-1449 / 749-7608.

DIRECTV
HD Bon prijs.
Best Service
Afl. 100,= pa luna.
Over 160 channels.
Cell; 733-5762.

TA BUSCA
Labador di auto.
Cleanwheels.
Cel; 733-9191.

TA HUUR
Apartment muebla Afl. 900,= p/l mas deposito.
Awa y coriente no ta inclui.
Situa na Cumana O'stad.
Transporte publico dilanti cas.
Yama cel: 593-2181.

TA BUSCA
PA CUMPRA
set di stellage segunda mano y bouwkeet segunda mano.
Cel: 733-1346 / 583-0091.

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, airco etc.
Anytime cel: 568-1384.

PA AVISO
aviso@diario.aw

ARUBIANO TA OFRECE
Corta mata, yerba, benta sushi afo, mantencion, handyman.
Cel: 662-3757.

KITCHEN CABINET
Formica Afl. 7,=
Spuit Afl. 9,50
Cederhout Afl. 9,50
Walking closet, closet etc.
Cel: 749-7444.

TA BUSCA PA HUUR
Cas chikito of apartment chikito priva. Becindario di aeropuerto, Mahuma, Wayaca, Simeon Antonio, Balashi.
Prijs rasonable.
Cel: 743-9601.

TIN APARTMENT
Disponibel pa un of dos persona. Pa mas info. 561-2390 / 660-2192.

NOS TA CUMPRA
Muebles, fridge, wasmachine, stove, 2nd hand pero den bon condicion.
Cel: 561-7622.

TA BUSCA
Cas / tereno pabou di brug pa cumpra.
Yama 566-9290.

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

FOR SALE/TA BENDE
Maltese puppies nan ta cla pa bai y nan tin su prome vacuna caba.
Awg. 850,=.
Por yama na 563-0776.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un cas na Savaneta di 4 camber y 2 baño riba tereno propiedad di 2256 m² banda di caminda principal, bon pa negoshi pa Afl. 360.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht na Pos Chiquito di 464 m², cu cura semi cla, pos coba, kashi coriente y mapa aproba pa Afl. 85.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Cas nobo na G.M. de Bruynewijk / Savaneta di 3 camber y 2 baño riba tereno propiedad, den un area residencial nobo y pa Afl. 275.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un cas den Wayaca Residence di 3 camber y 2 baño cu zwempool, zolder, patio y pa Afl. 580.000,= cu ta 77% di su balor di mercado.
Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

SE OFRECE SERVICIO
de cocina, ayudante de plomeria, construccion, limpieza, bartender, contactar al nr. 749-9982 persona responsable y sera, cumplidora y honesta.

SE OFRECE SERVICIO
de limpieza a fondo de casas, oficinas etc.
Señora de 44 años, honesta, seria, responsable y muy trabajadora.
Cel: 748-3074 / 749-9982.

MASAJES ANTI-ESTRES
Profesional con licencia internacional.
Promocion de 1 hora y 30 minutos por Afl. 50,=.
Cel: 748-3074.

GARAGE GOMEZ & BODY SHOP
Saca sla putri y spuit y mecanico.
Ta bende tire segunda mano.
Bon condicion tur size
Afl. 30,= p/un.
Cel: 746-2797 / 565-3424
Washington 22.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Tel: 569-8003

TA HUUR
Apartment semi muebla pa persona, sin mucha.
Luz y awa apart.
Afl. 875,= p/l disponibel 10 maart.
Alto Vista 15-F.
Cel; 593-9643
yama despues di 10'or am.

SE BUSCA
Muchacha con permiso para trabajar en Central Bar.
Edad 20-35, pasar personalmente Alto Vista 15-F.
Cel: 593-9643
despues de 10'or am.

VACATION SPECIAL
LAST MINUTE
Divi Golf Links
1 Bedroom
special price $ 800
week 12, march 19-26.
Call: 583-4403 / 560-3297.

TA HUUR
Studio apartment na Sta. Cruz.
Cel: 593-9101.

DIRECT TV
Coneccion, reparacion de la mejor señal de television satelital.
Suscribete con nosotros.
Señal garantizada no se cae.
Llamanos al 600-7596.

TA HUUR
apartm. muebla
Afl. 700,=.
Awa, gas, cable inclui.
Airco aparte.
Cel; 661-0307.

WELLDONE ALUMINIUM
Nos ta traha porta, bentana, hekwerk y reparacion enegenral.
Cel; 561-6154 / 742-3326.

SE ALQUILA
una habitacion mueblada cerca del centro Oranjestad.
Info. 560-9283 Dakota.

GARAGE SALE
Bo ta buscando paña den bon calidad y NOBO?
Y na un SUPER PRIJS!
Tur cos na Afl. 5,= SO, AWESOME RIGHT?
Diasabra & Diadomingo awo 12 y 13 maart!
For di 9.00 am - 6.00 pm na Pos Chiquito 223-J.
Mas informacion yama nos 560-6536 / 563-6367.
Nos lo guia bo con pa yega y sin laga afo nos
DELIVERY SERVICE. Nos ta warda bo!

Menu Special
10 mrt. '16
THE NEW SHAHAI TAKE AWA
STA. CRUZ • Tel: 585-702
Spareribs Stoba,
Mix Wraps,
Chicken Platter,
Sopi Carni.
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!

Nos ta service auto, cambia brakepads, drecha tire. Nos ta hiba bo auto keur y revisa si tur algo pa drecha of cambia.
Nos lo informacbo y si bo ta di acuerdo. Nos lo dreche y hibe keur pa bo.
Nos ta situa patras di Food Center, San Nicolas.
SUNSHINE TIRE DEPOT
Yama nos na 749-1189 / 564-3122
Nos por busca y entrega bo auto tambe.

TA BENDE
Un Stainless steel Rangehood (afzuigkap pa stove).
Size 30 inch marca GE.
PRACTICAMENTE NOBO.
Solamente Afl. 225,=.
Cel; 594-1686.

FOR RENT
1 Bedroom furnished apt.
Alto Vista.
Please call 594-1828 or 592-3828 after 2 pm for an app. Afl. 1350,=
(Water & electricity excluded).

DIARIO
Tel: 582-6747

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

CONSTRUCION REMODELACION
Traha cas, apto pa mt2, traha cura, pega mosaico, plafon, basha vloer, graniplast, traha y drecha dak, verf interior y exterior. Prijs hopi favorable.
Info.: 561-2137.

NECESITO
Señora vendedora para Boutique (venta de ropa) con permiso.
Llamar 641-9059

TA HUUR
Aparta estudio na Tanki Leendert, airco inverter, semi muebla. Inclui internet, exclui awa, energia, cable, gas rent Afl.850,- pa luna mas deposit.
Cel: 592-1520.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 90,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs. Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaal.

TAUROS STETIC CENTER
LASHES
- MIRADA IMPACTANTE
- DURABILIDAD 90 DIA
RESISTENTE DEN POOL,GYM, LA MA ETC
- NO TA DANJA BO EYELASHES
- ARTISTANAN TA HUSELE
125 AWG
BE A FASHION
TEL:5939063/5837280

CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN
Ta participa cu
Clifford Faldman D.C.
a joint nos team
Caya Frere Alexius 24
583-9724 / 563-4440 / 737-4440

LONG LIFE
TEL: 5880846 /7459154
Nos ta fura y spuit set di sala, comedor.
Nos ta fura colchon.
Busca mainta, entrega atardi.

CLEARANCE SALE - 30% OFF/TANTEN TIN!!!
"AMERICAN STANDARD" Lavatory faucet, 12" peg board hooks; fence arrow heads, message flags, "Centoco" Toilet seats, 7' plastic letters y number, Garage doors, sch.40 PVC pipes (½"-2") fittings + 50 + 110mm fittings, clear acrylic sheets, "Weihrauch" pistols.
E&E Trading
Tel: 588-2828

WASTE BUCKET SPECIAL
ecotech aruba
10 yrd ta AWG. 200,-
15 yrd ta AWG. 225,-
20 yrd ta AWG. 250,-
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on facebook



Tropical Bottling Company of Aruba N.V. / Brouwerij Nacional Balashi N.V.

Cu honda pena ta participa fayecimento di

Sra. Jacinta Maria Kelly-Kock

Mihor conoce "Choinda"

Mama di nos colega Eurvin Kelly

Nos ta manda palabra di profundo condolencia na Eurvin y demas famia.

Gradicimento Invitacion

Na nomber di famia kier a gradici di curazon tur esnan cu a mustra nan sosten y atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima :



ROSA PEÑA DUBERO

Alavez kier a invita tur famia , amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa Diabierna 11 maart pa 7or anochi na misa Imaculata concepcion na Santa cruz , despues di misa lo tin un Rosaria na cas Pos Chiquito 69 A

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki famia kier gradici

esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y despedida di nos difunto stima:



José Maria Americo Bareño
"Merco"

Alavez nos ta invita pa 1 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar: Diabierna 11 di maart pa 7'or pm na misa La Birgen di Fatima na Dakota.

Despues di misa lo tin un rosario na Hooiberg 16-A

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Workshop di dos luna pa filmacion y editing

ORANJESTAD (AAN): Preparando pa e festivalnan di pelicula cu ta na caminda den 2016, Ateliers '89 Fundacion celebrando su di 10 aña, cu otro tremendo workshop di dos luna di filmacion y editing.

E biaha aki pa e apremiada cineasta arubana Shamira Raphaela y e master editor ryan oduber.

For di dialuna 11 di April 2016 te cu diahuebs 27 di Mei, Ateliers '89 lo sigui cu so programa anual y mescos cu tur otro workshop e lesnan lo ta anochi di 6.30 pa 9.30pm y di Dialuna te cu Diahuebs.

Por inscribi di awor aki caba via e-mail na elvis@ateliers'89.com

No perde e oportunidad unico aki pa traha cu e dos meastronan uniko di e team fastastico aki. Corda si cu cuponan ta limita asina aplica awor.

Aki ta sigui e relatonan:

11 April - 27 Mei: Workshop di documentacion cu e titulo conta bo of un storia. Bou di gia di Shanira Raphaela y Ryan Oduber.

SAVE THE DATE, Warda e fechanan di e workshop aki bon. E ta un posibilidad unico pa bo por traha hunto cu Shamira y Ryan.

Cu e workshop aki bo ta bai siña pa regisa bo storia. Bo ta bai siña con pa usa film como un media pa conta bo storia. No ta un problema si bo no tin un storia pa conta ainda. Shamira y Ryan ta bai yudabo descubri un storia. E workshop ta parti den tres fase: E parti di desaroyo, unda e storia ta haya su forma y bo ta traha bo plan. E parti esencial ta pa e forma den qua bo ta bai hasi e film. E periodo di duracion den qua e film ta tuma lugar. E manera cu bo ta corta y pone e film den otro. Eski ta unda e film ta haya su bida y unda bo ta siña e poder di editing door di pone imagen y musica despeus di otro. E ta di mes cu e bunita resultadonan lo wordo manda pa e filmfestival di Aruba.

Shamira a nace na Aruba. E ta biba y traha como regisseur na Amsterdam Hulanda. Den e anja 2006 e a caba su estudio na e Academia di arte AKI na Enschede den arte di media. Shamira tin un cv masha impresionante como regisora debi cu e a traha pa differente emisora y organisacion di producion como BNN, RTL Y Warner Bros.E a traha e programma Serious Request, Chantal ta keda drumi y Expedition Robinson qua tabatin un publico cu ta wak e programma na aki di 1,5 million di hende cadabez cu e pericula a bin na television. Si mira e documentario "Deal with it" di e anja 2014 ta bai tocante di un patronchi cu bo ta wak den famia y amor sin exigencia. E pilicula aki a wordo traha cu e sosten financiero di Mediafonds y NTR. E documentario aki no hopi tempo pasa a gana de primo pa ducumentacion di " Best Feature Documentary" na e Internacional Film Festival di Belize y na e Los Angeles Urban Film Festival. Na Aruba Film festival e a gana u premio di e jury y di e publico. Na anja 2015 e documentario a wordo presenta na e festival di Havana Cuba, Hollywood California USA y Cannes, Francia. Pa mas informacion bo por google Shamira na www.sharmiraraphaela.com.

E artista Arubiano Ryan Oduber ta activo den arte contemporario desde e anja 1990 y a demonstra su mes den e area aki ya caba. Despues cu e a gana u premio na e tentoonstelling Arte 99 e a cumpra su prome camera di man. Cu esaki e ta dedica su mes na traha arte cu video y instalacionan di video. Desde 2001 bo ta haya trabao di Ryan na tentoonstelling internacional di arte contemporario. Su trabou a wordo presenta na film festivalnan na Merca, Cuba, Taiwan, Alemania, Hullanda, Brazil Y Portugal. Na e luna di juni aña pasa Ryan ta e prome persona na Aruba cu a gana e premio di J.C. Lampe pa su contribucion na e desaroyo di arte contemporario na Aruba.

DEN NOMBER DI JUINAN, NIETO, NIETANAN Y DEMAS FAMIA.
DI CURAZON NOS TA GRADICI UN I TUR CU A DUNA ATENCION Y SOSTEN NA ORA DI ENFERMEDAT, FAYECIMIENTO Y ENTIERO DI NOS MAMA STIMA

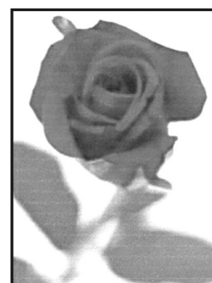
LINA RIDDERSTAAT-TROMP

A LA VEZ TA INVITA BOSO NAN PA UN SANTO SACRIFICIO DI MISA:
DIASABRA 12 MAART 2016
ORA: 7:00 DI ANOCHI
NA: MISA SANTA ANA NA NOORD
DESPUES DI MISA TIN UN ROSARIO NA CAS WASHINGTON 74
BOSO PRESENCIA LO TA ALTAMENTE APRECIA

Dodo Farro

Ta participa fayecimento di





Sra. Teresita Alfonso Tromp

Un bon amiga di cas y mi famia
Nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 11 di Maart 2016.
E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or am na Misa Santa Anna na Noord

Condolencia lo tuma lugar awe Diahuebs 10 Maart 2016 na Aurora Funeral Home

TA DRECHA
Airco, frigidaire, washmachine. Ta drecha na bo cas mes. Ta traha Diadomingo tambe. Pa mas info. 564-8977.

Minister Paul Croes tin trahadornan di Aura Casino como prioridad

Ta pushando pa yega na e mihor acuerdo posibel pa tur





ORANJESTAD - E situacion pa cu empleadonan di Aura Casino ta conta cu tur atencion di Gobierno. Ayera mainta, un biaha mas Ministernan di Labor Paul Croes y Minister di Husticia Arthur Dowers a atende personal y directamente cu e grupo di trahadonan afecta. E grupo a sali satisfecho di e reunion y, mescos cu e Ministernan, ta spera un conclusion positivo di e situacion lo mas pronto posibel.

For di momento cu e casino a cera su porta den ultimo lunanan di aña pasa, Gobierno ta mantene un contacto estrecho cu, no solamente e empleadonan, pero tambe sigur cu e operador di e hotel y e grupo nobo interesa den maneha e casino. Di e manera aki ta pusha pa acelera e proceso di negociacion y reapertura di e casino y tur esnan afecta por bay back un stabilidad laboral. Inclui den esaki tambe ta e representante di sindicato y oficina di Mediador di Gobierno.

Den e encuentro sosteni diaranson mainta, Minister Croes y Dowers a combersa den un ambiente ameno cu e trahadonan y a contesta cada un di nan preocupacionnan. Nan tur a sali satisfecho di e reunion y cu e siguridad cu e mandatarionan tin nan bienestar na pecho.

Mientras tanto, ta haciendo tur esfuerzo posibel pa den transcurso di diahuebs yega na e acuerdo mas satisfactorio pa tur partido. Gerencia nobo ta trata na mantene entre 30 pa 35 trahador y lo ofrece na e otro 10 un pakete social conforme nos leynan.

MEP ta roga Gobierno pa finaliza acuerdo pa caba pa asina habri Refineria awor



ORANJESTAD (AAN): A raiz di e informacionnan cu a sali cu e negociacion cu CITGO lo ta bayendo dificil nos kier bisa lo siguiente: segun nos informacion no tin niun motibo pa tin problema den e negociacionan entre Gobierno cu CITGO a menos cu tin interes straño cu kier bin mete nan mes den un proyecto asina vital pa e futuro di Aruba cu ta e reapertura di e refineria.

Un situacion asina lo ta totalmente inaceptable.

MEP su mensahe na Gabinete Mike Eman: No tin espacio pa wega. no tin espacio pa interesnan straño mete y stroba causando tardansa. E refineria di Aruba mester habri awor pa asina nos pone tur nos yiunan di tera y tur e contratistanan local back na trabao.

MEP na Gabinete Mike Eman: Finalisa e acuerdonan awor y manda nan parlamento pa nos consideracion y aprobacion pa asina e trabaonan pa restart e refineria por cuminsa pa caba. sigui tarda ta wega y MEP y pueblo no ta acepta mas.

Si gobierno di AVP sigui hunga wega cu destino di nos yiunan y di nos pueblo trahador nos ta drenta den accion ora zero atrobe pa defende e refineria y logra pa e refineria habri awor.

Refineria di Aruba ta patrimonio di nos yiunan, e refineria di Aruba ta patrimonio di henter nos digno pueblo.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551



Oracion pa awe:

Señor nos Dios, mi ta bin Bo dilanti pa mi por haña e grasia di ta generoso cu Bo y cu mi ruman.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Curso Empresario Prepara ta pa yuda comerciantenan maneha negoshi mas eficiente

ORANJESTAD (AAN): IDEA Conhuntanan cu Enseñansa Pa Empleo, ta ofrece curso pa tur empresarionan cu kier siña maneha nan negoshi eficientemente

Na april proximo Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) ta presenta su curso "Empresario Prepara" cual ta worde organiza conhuntamente cu Enseñansa Pa Empleo (EPE). Meta di e curso ta pa yuda nos clientenan administra nan negoshi den un forma eficiente y engrandece e nivel di informacion y strategia con pa haci di nan negoshi uno exitoso.

Pa logra esaki nos a parti e curso den 2 fase:

Prome fase ta ciencia empresarial; Business Plan, Marketing, Purchacing Logistics, Tourism Marketing, Quickbooks, Labour Law of Aruba, Business Law, Leadership & Management;

Segundo fase cursistanan ta haci uso di e teoria den practica. Lo siña traha un business plan y diferente ehercicio lo worde duna tocante con pa maneha un negoshi.

Empresario Prepara lo cuminsa dia 11 di april 2016 y ta consisti di 40 lesnan. Horario ta 7.00 pm pa 9.15 pm y pa e lesnan lo tin un schedule cu lo mester tene cuenta cune.

Lo tin di paga pa e Curso Empresario Prepara, y por haci'e den dos pago (prome cu 7 di april y fin di mei). Mester completa tur e fasenan pa por logra un diploma na final.

Criteria pa atende curso Empresario Prepara:

Ta preferibel pa tin nivel di MAVO of equivalente. Diploma no ta necesario.

Mester tin conocemento di computer

Conocemento basico di papiamento, hulandes y ingles ta necesario.

Pa informacion y inscribi por pasa personalmente na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria.

San Jose; Patrono di nos casnan di Famia.



Diahuebs, 10 di maart venidero ta cuminsa un nobena na honor di San Jose cu ta Tata Wardador di Hesus.

Despues di Mama Maria ta San Jose ta e Santo di mas grandi den shelo, E ta modelo ehemplar pa nos casnan di famia.

San Jose ta e Patrono di nos Iglesia.

Un invitacion ta bai na tur hende pa asisti na e nobena aki na Misa San Francisco na Playa. En especial nos hende hombernan.

Nobena ta cuminsa pa 6:00 di atardi.

Dia 11 y 18 di maart nobena ta cuminsa pa 5.45 or di atardi.

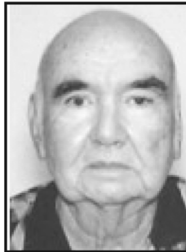
Laga nos resa hunto pa pidi San Jose pa tur problemanan y sufrimentonan den nos casnan, pa proteccion pa nos yiunan y tambe pa nos casnan contra tur crimen, ladronisia y otro peligernan cu por ta menasa nos famianan.

Dia 19 di maart ta fiesta grandi di San Jose.

Bini uno bini tur pasobra nos tur mester di e Santo aki pa juda nos den nos necesidad.

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki famia Cotarelo Idigoras y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos defunto stima:



Señor Luis Cotarelo Idigoras

Un gradicimento ta bai na tur famia y conocirnan, especialmente pa e verpleegster nan y personal di SABA na Palesiaweg pa nan amor, cariño y atencion cu nan a brinda na nos defunto stima Luis.Nos kier a gradici Ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio. Danki for di profundo di nos curason, boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa nos.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"I have fought the good fight
I have finished the race
And I have remained faithful" Timothy Chapter 4 vers. 7

With Joy he went home to the Lord, our beloved:



Fernando Francisco Leerdam
Better known as: "Danny"
Sunrise: Sept. 19th, 1932
Sunset: March 5th, 2016

The funeral will take place on Saturday 19 March 2016 at 11:00 am at St. Teresita Church. The body of Mr. Danny will be laid out from 9:00 am at Church.

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Thursday 17 March 2016 from 7:00 pm to 9:00 pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family. Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

EL TRIUNFO®
COMPRAVENTA
Un cambio sigur!

Compra y Venta El Triunfo

Ta manda palabra di condolencia na famia di



Virgilio Kock

Wela di Gabriella y Elizabeth Arends
Ex Suegro di Anthony Arends

Cu Virgilio sosega na Paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Tres wasmashin horta un solo anochi na San Barbola

ORANJESTAD (AAN): Na San Barbola presencia di polis a wordo solicita diamars mainta trempan pa motibo cu desconocinan a tira para na cas di e denunciante.

Patruya Oranjestad a acudi na e cas pa asisti e habitante. E homber inicial D. cual a wordo atendi pa e agentenan a denuncia, cu e dia anterior (dialuna) pa 11 or di anochi el a bay drumi y a sera tur porta bentana cas na lock. Diabierna mainta trempan el a lanta y den careda di shet 'or y pico el a bay pado y ta ripara cu e porta cura ta destrui. Control cu D. a sigui haci den su cas a resulta, tabata tin ladron desconoci a pasa bishita y lanta hisa horta su Wasmashin "Whirlpool" color blanco y bay cu esaki.

Ladronnan lo mester a transporta e wasmashin sea den baki pickup of truck. Keho ta entrega official. Mientras tanto na un cas situa na San Barbola tambe ladron di wasmashin a pasa.

Diamars mainta exacto shet'or y binti, central a dirigi patruya Oranjestad na e direccion. Na e direccion e señora inicial B. a declara, cu dialuna anochi pa 11' or el a bay drumi y a sera cas y intacto atras. Diamars mainta pa 06:30 su mama a bay pafor y a constata cu wasmashin color blanco marca "General Electric" a wordo horta pa desconocinan.

Aki tambe keho ta entrega oficial. E ladronnan mester a mik net den area di San Barbola pa tira para riba wasmashin nan aki por cierto ambos ta color blanco.

Un tal "MO" capta den "On The Rock Café"

ORANJESTAD (AAN): Diamars ultimo polis di Oranjestad a ricibi informe di kiebro na e local indica. Na yegada a tuma e denuncia for di e homber inicial P. E denunciante a declara di a sera e porta café dialuna anochi pa alrededor di 22:00 y diamars mainta den careda di 09:00 e la wak pa medio di sistema con caha placa ta wordo saca for di e empresa.

P. a sigui declara, den luna di December e mesun persona inicial MO. a trata di kiebra drenta. E tempo ey el a keda na intento. Nan a destrui rolluik pa drenta den e localidad.

Tanto recherche tactico y tecnico a wordo dirigi na "On The Rock Café" pa investigacion. No ta exclui cu e tal "MO" ta den problema.

Fayo technico den central di telefon di Infra gebouw

ORANJESTAD (AAN): Departamento di DLV (Cadaster)/ DIP/ DOW ta informa cu en conexion cu fayonan interno riba e sistema di comunicacion di e central di telefon na Infra gebouw e departamentonan DIP, DLV (cadaster) y DOW no por ricibi of haci yamada.

Hunto cu Setar ta trahando pa remedia e fayonan interno riba e sistema di comunicacion.

DIP, DLV (Cadaster) y DOW ta pidi disculpa y comprension pa e problema aki.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Lagrima y flornan por seca, pero "Annie" su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos curason

"Serca Dios mi alma tan a paz, ta did je mi salbashon ta bini" Salmo 62:1

A fayece cristianamente:



Anna Maria Dirksz
mihor conoci como: "Annie "
*26-07- 1941 †8-3-2016

Na nomber di su:
mama: †Michaela Gregoria "Goya" Dirksz-Vries
tata:†Jan Pieter Dirksz
rumannan:†Juan Francisco Dirksz y †Ursula Dirksz-Tromp
Juan Dominico "Nico" Dirksz
†Simon Hendrik "Chommy" Dirksz
Sofia y †Anton Groeneveld-Dirksz
Emelina y Nel Croes-Dirksz
Thomas Dirksz y Lourdes Dirksz-Thiel
Everaldo y Silvia Dirksz-Prescott
Eloy Dirksz y Mani Willems
sobrino y sobrinanan: Jenny y Yolanda Dirksz-Lacle y yiu
Irena y Andres Geerman-Dirksz
Griselda Dirksz
Elvira Dirksz y yiu
†Susana y Adrian Escorche Garcia-Dirksz y yiunan
Betico y Rulia Dirksz-Croes y yiu
Yalitza y Harold Tromp-Dirksz y yiunan
Ludwig Dirksz y yiunan
Dirk Groeneveld
Nathalie Croes
Nancy y Jelle Folkeringa-Croes y yiunan
Gunther y Yerilyn Croes-Garcia y yiunan
Nerida Croes
Nadia Croes
Danny Croes
Rodney y Saskia Dirksz-Lugthart y yiunan
Geraldine y Remi Werleman-Dirksz y yiunan
Gregory Dirksz y Monick Kuper
Ferdinand Dirksz y Viviana Sentel y yiunan
Everard y Sherilane Dirksz-Croes y yiunan
Valerie Dirksz y Bas Oostland y yiu
Ex cuñanan: †Betty Oduber
Filomena Everon-Nicolaas
†Rubia Geerman
Nidia Pichardo
primo y primanan mas jega: Chichi, Marina, Evelina
ihanan
Ex coleganan di La Linda
Un danki especial ta bai na Wit Gele Kruis (thuiszorg), Dr. de Cuba, Dr. Jonkhoff, Dr. Casper Lacle
famia: Dirksz, Vries y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 12 di maart 2016 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Pastoor de Vries na Sta. Cruz. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida menciona algun famia.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Teodora Filomena de Cuba-Henriquez
mihor conoci como: "Mary "
*26-3- 1944 †8-3-2016

Na nomber di su
esposo stima: Alberto "Boei" de Cuba

yiu stima: Arléne y Richard de Lange-de Cuba

nieta(o)nan stima: Richeléne de Lange
Aaron de Lange

Mescos cu yiu stima: Maria Maduro-Cristian y famia

Cuña: Patricia Henriquez-de Lange

Sobrinanan: Eta Arends y famia
Swinda Maduro y famia

Sobrinonan: Rudy Thijzen y famia
Andy Thijzen y fania
Aldred Thijzen
Roy Thijzen
Sito Schwengle y famia
Juni Henriquez
Derick Henriquez y famia

Iha: Jonathan Henriquez y esposa

Amiga di cas: Rosa Thijzen

Amigo bisiña di cas: Dominico Kelly y yiunan

Famia: de Cuba, Henriquez, de Lange, Thijzen, Schwengle, Arends, Maduro, Christiaan, koolman, Wouters, Kelly, Croes, Canhigh, Geerman, Tjon Sie-Fat, Wever, Giel, Werleman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 11 di Maart pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curason di Hesus pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home Bernardstraat 134-136
Diahuebs 10 di maart di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.


Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Invitacion grupo Peregrino Señor de Los milagros Dialuna 14 di Maart



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita cordialmente tur debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Dolorosa, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba, bario di Tanki Lender, pa un anochi di oracion dialuna 14 di Maart na Parokia San Huan Pablo II. Nos ta cuminsa 6.15 cu e Rosario di Birgen Dolorosa y pa 7or cu oracion na Honor di "Señor de Los Milagros".Tambe lo nos bai resa e Caminda di crus di Misericordia di Papa Fransisco. E replika di Señor de Los Milagros ta den misa di San Huan Pablo II.

14 di cada luna ta un fecha hopi importante na Buga, Colombia, di unda e debocion su origen ta y tambe unda e Basilica di Señor de Los Milagros ta situa. Nan ta considera e fecha 14 un fecha di sanacion. Triunfo di e Santa Cruz, pues triunfo pa nos tambe. Pone bo fe y confiansa den Señor de Los Milagros y bo tambe lo experencia su grandesa.

Hesus ta wardabo bin buska bo milager.

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:





Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, barrio di Tanki Lender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 11maart 2016 pa 9or di mainta na Parokia San Huan Pablo II na Tanki Lender. E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad. E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Melchor Cycle Rental

Cu inmenso dolor na nos curason, Director, Staff y personal di Melchor Cycle Rental kier a anuncia fayecimento di



Sra. Petra Arina Dijkhoff Geerman

Mihor conoci como "Ina"

Nos ta desea nos mama, wela y bisa wela stima sosega na paz.



A fayece Inesperadamente

Nos Mama, Suegra, Wela, Bisawela



Sra. Petra Arina

Sra. Petra Arina Dijkhoff Geerman

Mihor conoci como "Ina"

*21-10-1943 †06-03-2016

Dangui Oduber (MEP)

No tin tereno pa pueblo pero SI tin pa amigo- y candidatonan di AVP

ORANJESTAD (AAN): Actualmente pais Aruba tin un minister di infrastrcutura cu no solamente no tin maneho, no ta respeta ley, no ta respeta regla pero un minister cu mester a entrega su retiro hopi dia caba.

Den apenas un luna di tempo minister Benny Sevinger tin 3 sentencia den su contra. Tin un cantidad di decisionan robez cu e ta tumando lugar y ainda e minister en cuestion ta keda manera nada no a pasa. Den un otro pais un promer minister a exigi y urgi e minister controversial aki pa entrega su cartera. Na Aruba tur cos ta posibel cu e gobierno aki. E situacion ta bay asina lew cu ni sentencia di huez Benny Sevinger NO ta respeta mas.

Ta tristo si cu awe despues di mas cu 6 aña mester constata cu e maneho di Benny Sevinger no ta dirigi pa duna pueblo tereno pa construe cas, no ta dirigi pa duna FCCA tereno pa construe casnan social pero mas bien ta dirigi pa privilegia amigonan, candidatonan di AVP y coordinadornan.

Na Aruba na e momentonan aki tin un lista di espera di 11.000 persona cu ta wardando pa un cas. Famianan ta sclamando pa por bin na remarke pa haya un pida tereno pero lamentablemente esaki no ta prioridad pa Benny Sevinger. Ta depende kende bo ta, ki fam bo tin, bo ta bon na remarke pa haya tereno. Duranre tratamento di presupuesto nos a haci minister Sevinger e pregunta pakico gobierno no a construi ningun cas social e ultimo añanan aki y cuanto persona tin inscribi pa bin na remarke pa un cas social. Esaki tabata e contesta duna na parlamento.

Banda di 11.000 persona cu ta riba lista pa haya un tereno pa traha un cas tin 3060 persona inscribi pa haya un cas social. Envez cu gobierno ta pro activo y ta traha pa yuda esnan den mas necesidad ta haci net contrario. Gobierno ta contesta parlamento cu ta depende di e beschikbaarheid di tereno lo wak si ta construi mas cas social.

Cu e contesta aki gobierno ta ignora e problema serio cu tin di escasez di casnan social y loke nos ta cuestiona ta e hecho cu con por ta posibel cu pa amigonan, coordinadornan y candidatonan di AVP si tin cantidad di tereno anto pa pueblo NO. E maneho inhusto aki mester caba. No por ta asina cu un grupo amigo di Benny Sevinger ta worde privilegia y beneficia den tur sentido anto e pueblo en general ta worde perhudica!

Sr. Guillfred Besaril (MEP):

Veredicto relaciona cu KIA ta refleho di mal maneho



ORANJESTAD (AAN): Den conferencia di prensa Parlamentario, sr. Guillfred Besaril a elabora riba e caso den corte di apelacion relaciona cu e 8 bewaardernan di KIA. Parlamentario Besaril a declara lo siguiente:

"Manera nos a indica caba den un declaracion anterior, e caso aki ta un refleho bibo di e maneho negligente cu a wordo hiba e ultimo aña nan riba e tereno di Husticia y Siguridad en general. Na momento di repasa e sentencia bo ta puntra bo mes si acaso e ciudadano Minister di Husticia ta biba na Aruba of cu realmente ta import'e e situacion penoso den cual esnan den KIA mester labora aden.

Esnan cu ta labora den KIA ta pasando den momentonan sumamente dificil. E veredicto di februari 2016 entre otro ta pone enfasis cu tur hende cu ta forma parti di e maneho na KIA, tabata bon na altura di e incertidumbre cu ta reina den e institucion. Den e veredicto, colegio di huesnan a tene cuenta hasta cu diferente incidente manera entre otro candela grandi den institucion y presonan cu a rebeldia te hasta subi riba e dak di e institucion. Ademas na varios ocasion a haya armanan ilegal. Bewaardernan mester deal cu detenidonan cu constantemente ta trata na huy. Pa colmo e bewaardernan mester labora den un ambiente den cual constantemente nan ta wordo menasa, te hasta wordo maltratа! Lastimamente net e aspectonan cu te e dia di awe no ta haya e atencion necesario. Loke si nos por a constata ta, un mandatario cu ta hay'e bon pa bira critico riba e ausencia di bewaardernan na trabou y no e motibonan real tras di e ausencia aki. Ki hilaridad!

A base di e sentencia aki ta keda un solo pregunta den laira: "Con por ta posibel cu ainda e Prome Minister di Pais Aruba ta keda tene man riba cabes di un Minister cu ta sigui demostra di no por maneha e tereno cual e ta responsabel p'e?" Partido MEP ta urgi Prome Minister na tuma e accion necesario pa remedia e situacion. Husticia y e lucha pa Aruba su trankilidad ta rekeri di un figura cu e compromiso real na trece e cambionan necesario".

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"No tene miedo, pasobra mi ta ku bo,
No wak asina spanta, pasobra Ami ta bo Dios"
Isaias 41:10

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Virgilio Kock
*29-11-1939 - †06-03-2016

ex-Diputado Obras Publico
ex-miembro di Staten di Antias
ex-miembro di Eilandsraad
ex- Ajd. Director di D.O.W.
ex-lider y presidente P.P.A.
ex-Commissario Banco Central Antias
ex-Presidente Volkskredietbank
ex-Miembro/Directiva Stichting Schouwburg
Tesorero Fundacion Monumento Juancho Irausquin
Tesorero Movimiento Patriotico Arubano



Tata:
†Valerio (Yuchi) Kock
†Bertha (Ambika) Geerman
Na nomber di su:
Rumannan:
Franky y Shannon Kock-Truman
Hemmy Kock
Albert y Mary Kock-Mireles
†Hellen Kock
†Raymond Singh
Desmond y Nica Singh-Slater
Sobriono/anan:
†Eric, Lysina, Giovanni, Marlene, Anil, Stanley, Dorothy, Amanda, Arien, Bryan, Ryan, Prince, Helen, Derrick, Maikel.
Tanta y omonan:
Virginia (Ina) Geerman
†Juan Geerman
†Regina Geerman
Carmen Franken-Geerman
Elsa Angela-Geerman
Rosa Geerman.
†Selpha Luydens- Geerman,
†Jacobo Geerman,
†Clarita Coutinho-Geerman,
†Dominico Geerman,
†Mario Geerman,
†Arturo Geerman.
Primo y primanan, ihanan, comer y compernan y demas famia: Kock, Geerman, Singh, Maduro, Franken, Luydens, Countinho, Oduber.
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 11 di maart 2016 na Kapel Emanuel na San Nicolaas di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 10 di maart 2016 di 6'or pa 9'or di anochi.
Enbez di manda flor of krans nos lo aprecia un donashon pa Kapel Emanuel.

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Dios ta amor… y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
Di boso curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Virgilio Kock
*29-11-1939 - †06-03-2016

ex-Diputado Obras Publico
ex-miembro di Staten di Antias
ex-miembro di Eilandsraad
ex- Ajd. Director di D.O.W.
ex-lider y presidente P.P.A.
ex-Commissario Banco Central Antias
ex-Presidente Volkskredietbank
ex-Miembro/Directiva Stichting Schouwburg
Tesorero Fundacion Monumento Juancho Irausquin
Tesorero Movimiento Patriotico Arubano

Na nomber di su:
Yiunan:
Yvonne y Harold Webb-Kock
Monica Kock
René y Kristoff Botha-Kock
Diamanta Kock y Claudio Menegatti
Yngrid Virginia y Rolando Primera-Kock
Nieta/o:
Miarka Webb
Raphaella Webb
Gabriella Arends
Elizabeth Arends
Ana Yngrid Primera-Kock
Alejandro Primera-Kock
Ricardo Primera-Kock
Mama di su yiunan:
Riet Timmerman-Elvers
Florence Liesdek
Yngrid Yagua
Demas famia: Kock, Webb, Arends, Botha, Menegatti, Primera
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 11 di maart 2016 na Kapel Emanuel na San Nicolaas di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 10 di maart 2016 di 6'or pa 9'or di anochi.
Enbez di manda flor of krans nos lo aprecia un donashon pa Kapel Emanuel.

E bulado di cura meti

Pa hortamento "Laptop" mas "Tas" cu contenido

ORANJESTAD (AAN): Kiebro a tuma lugar na San Miguel entre marduga 02:40 y och 'or di mainta. E señora inicial L a denunciante caso e desconocinan a subi y bula muraya na parti nort pa a drenta cas via schijfdeur di camber cu no tabata sera debido.

E ladron a bay cu laptop preto mas un tas cu contenido. E tas en cuestion, mas despues a wordo localiza den vecindario. Polis a confisca e tas pa posibel y eventual evidencia laga atras di e ladron. Mientras keho ta entrega oficial.


Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

FUNDACION MONUMENTO JUANCHO IRAUSQUIN

ta participa fayecimento di

Virgilio Kock

na bida tesorero di e Fundacion
Cu Dios duna forza y consolacion na e famia durante e periodo dificil aki

Cu Virgilio Kock sosega na paz.

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

mpa
Movimiento Patriotico Arubano

Cu inmenso dolor partido
Movimiento Patriotico Arubano
ta participa morto di

Virgilio Kock

na bida tata di lider Monica Kock
y tesorero di e partido
Nos sincero condolencia na famia
Cu Virgilio Kock sosega na paz.

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

MONICA KOCK & PARTNERS
LAW OFFICES

Cu inmenso dolor, personal di Oficina di
Abogado Monica Kock & Partners
ta participa morto di

Virgilio Kock

na bida tata di nos directora mr. M.H.J. Kock

Carolina, Helen, Marylou, Abel y Mireya ta extende nan mas profundo condolencia na famia di e fayecido.
Cu Virgilio Kock sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Banco di Caribe (Aruba) N.V. ta haci donacion di computer na Centro Kibrahacha



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Banco di Caribe (Aruba) N.V. a haci entrega di computer, mic y webcam na Centro Kibrahacha.

Banco di Caribe (Aruba) N.V. ta hopi contento di por a aporta cu Centro Kibrahacha pa amplia nan cantidad di computer y asina brinda nos grandinan e oportunidad pa nan tambe por amplia nan conocemento den e área di tecnología.

E fundacion " Stichting Fundacion Centro pa nos Gradinan", a worde funda dia 24 di februari 1983 riba inicia di Rotary Club of Aruba.

Dia 9 di september 2015 Centro Kibrahacha a cumpli su 30 aña di existencia den su forma sostenibel, semper contando cu lealtad di su miembro y sponsornan.

Riba e potret por mira Sr. Elvin Maduro director di Banco di Caribe ta haci entrega na Señora Diana Uchtmann-de Nobrega Coordinador, Sr. Jeffrey Matos Administrado y Señora Femmie Fingal, Gia di actividad.

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Mi Dios, mi Señor, mi Salbador.
Cu Bo amor infinito tene mi den Bo brasa. Ya no tin scuridad.
Unicamente Bo luz briyando."

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta participa cu a bay drumi den brasa di Señor:

Sra. Zenovia Werleman

Cariñosamente yama "Noba"
*29-10-1934 – †6-3-2016

Yiunan: Giani Geerman y Roosje Garrido
Glenda y Rudi de Cuba Geerman
†Raymundo Geerman
Nieta-/nietonan: Jose Antonio Geerman y Julisca Gomez
Gianrica Geerman y Jord Koers
Quiney Geerman y Jemuel Paesch
Gilena Geerman
Ruell de Cuba y Mary-Ann Stede
Amy de Cuba y Rudolf Schwengle
Glenn de Cuba
Bisanietonan: Jayslin, Qushandrick, Ru-Ann
Rumanan: † Apolonio y †Angelica Werleman-Ras y famia
† Rosario y Margarita Werleman-Maduro y famia
Maximina y † Basilio Maduro-Werleman y famia
† Cerilio y Maria Werleman-Geerman y famia
Emiterio y Maria Werleman-Kock y famia
† Jan Faustino Werleman y Augustina Werleman-Geerman
Raymundo y Sita Werleman-Croes
† Catharina y Mario Croes-Werleman
Luisa y Augustin Yarzagaray-Werleman
† Fabian Werleman y famia
† Martina y Placido Geerman-Werleman
Lucio y Betty Werleman-Dirksz y famia

Su subrinanan y subrinonan, su ihanan stima.
Tata di su yiunan: †Guadalupe Geerman.
Mama di su nieto y nietanan: Erica Koolman.

Su swa y cuñanan, su primo stima Siro y Coleta Werleman, primo y primanan, comer y compernan, su bon bisiñanan, bisiñanan stima Julia Koolman, Ina Gomez y Dora da Silva,
amigo y amiganan. Personal di St. Michael Paviljoen cu a atend'e cu cariño

Famianan: Werleman, Geerman, de Cuba, Garrido, Gomez, Koers, Paesch, Stede, Schwengle, Croes, Ras, Maduro, Kock, Yarzagaray, Dirksz, Koolman, Loopstok, Solognier y demas famia ta invita pa asisti na e acto di entiero, cual lo tuma lugar diasabra dia 12 di maart 2016, saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. For di 2'or pa 4'or di merdia e restonan mortal di nos defunto stima Zenovia Werleman lo ta reposa den misa. Despues di Sacrificio di Misa lo sali pa Santana Catolico "Santa Maria" na St.Cruz.
Oportunidad pa condolencia: Diabierna dia 11 di maart 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun persona.

Lo tin un box disponibel pa un donacion na kankerfonds.

El a huy of a hort'e

Cell tin potret di e "Pit-bull Maron"

ORANJESTAD (AAN): Parce ni cacho raza no ta scapa na man di ladronnan, diamars mainta doño a presenta y denuncia na warda di polis San Nicolas e lo siguiente. Tabata pasa di 11' or di mainta riba diamars e homber inicial W. na warda a declara cua mainta el a lanta y a constata cu porta cura ta habri.

E no sa si un hende a habri e porta cu e cacho por a sali bay. No ta exclui cu desconocinan tambe por a bay cu su cacho. Denunciante a mustra polis su cacho raza "Pit-bull" color maron cual ta den su celular.

Reunion importante pa trahadornan di Aeropuerto encuanto pensioen

ORANJESTAD (AAN): Sindicato STA lo tin dos presentacion di Pensioen di APFA pa esnan di Aeropuerto.

Pesey STA ta manda mensahe pa empleadonan na A.A.A. N.V., pa acudi na dos presentacion di Pensioen di APFA cual lo tuma lugar diabierna awor 11 di Maart 2016 prome secion pa 10:00 am y di dos sesion pa 3:15 p.m. na Edificio di APFA tercer piso cu ta situa na Seroe Blanco.

Bini Uno Bini Tur na e presentacion importante aki cu ta determina bo Futuro!

ACCIDENTE

Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Den Memorium di Virgilio Kock: E politico



tabata masha conoci den su carera politico. Ora cu Virgilio a caba su estudio na Hulanda y a regresa Aruba como un e prome ingeniero Arubano na 1963 el a bay traha na D.O.W.

E prome contacto cu Virgilio a haya cu politica tabata como architecto. PPA a acerca Virgilio pa disena e pedestal di e monumento di Juancho Irasuqion q.e.p.d. Esaki a inspira Virgilio bay riba lista di PPA y a bira presidente y lider di PPA. Durante e carera político Virgilio tabatin e funcionnan di miembro di Eilandsraad, miembro di Staten di Antias y diputado di Obras Publico desde 1970 pa 1975. Den su periodo di Diputado e a logra e diferente proyectonan cu 2 di nan tabata esun mas grandi di gobierno insular pa Aruba cu ta Aeropuerto Reina Beatrix y Hospital Dr. H. Oduber. Na 1970 Aruba tabatin solamente un aeropuerto chikito. Door cu Aruba a traha 3 hotel esaki a trece cu ne cu e bishita di turismo a aumenta drastico cu a resulta cu e pista di aterizahe y e aeropuerto tabata mucho chikito. Prome a expande e largura di e pista di aterizahe pa asina por acomoda avionan Boeing 707. Despues a traha riba un aeropuerto nobo cu a worde realisa na 1972. Esaki ta e aeropuerto actual cu a trece cu ne cu e turismo di Aruba por a sigui Aruba. Na momento di apertura, yiu di Virgilio Kock por a carga e sker pa corta e sinta. Como invitado honorado tabata presente e astronaut Gordon Cooper.

E di dos proyecto cu a worde realiza durante e periodo di diputado Virgilio Kock tabata un hospital nobo cu ta nos hospital existente. Comunidad di Aruba tabatin mester di un hospital adecua pa Aruba. E comunidad door di crecemente di turismo a crece. Na 1971 e openbare aanbesteding a worde haci y na aña 1972 a cuminsa cu a construccion di e hospital y esaki a finaliza na 1976. Bao guía di Virgilio Kock e dos edificio nan mas grandi e importante a worde realiza.

Mas importante pa Virgilio tabata e casnan pa pueblo cu a worde construi bao di e guia di diputado Virgilio Kock. E tabata kere fuertemente den e yuda hende y cu cada famia mester tin un cas. Den diferente bario bou di su guia casnan pa pueblo a worde traha. Den periodo dificil Virgilio a bin cu TAV cu tabata duna hendenan trabao. Su filosofia tabata, yuda un hende pa e por yuda su mes y bo ta logra esey door di logra pa casa famia tabatin un persona cu tin trabao. Asina e por a yuda un famia. Virgilio Kock mes ta hende cu a bin for di un famia humilde. E a nace na Picaron anto tabata sa kico e tabata pa ta pober, no tin electricidad of awa. Su sabiduria y estudio a dune e oportunidad pa e por logra algo den bida. Como arquitecto y como político e a logra pa haci un diferencia pa Aruba y comunidad. Nunca e tabata papia di esey pasobra pe esey no tabata importante.

Virgilio Kock tabatin hopi otro función, manera Comisario di Banco Central di Antias, Presidente di Volkskredietbank y tabata na Hulanda tambe pa e Ronde Tafel Conferentie 1983.

Despues di mas cu 20 aña den política y a yuda su yiu muher Monica Kock den política. Su experiencia, strategia y fe tabata un forza inolvidabel. Cu Virgilio Kock sosega na paz. Dedica na nos tata cu den su periodo cortico como diputado a haci un diferencia.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada.
Salmo: 23

A fayese inesperadamente nos kerido esposo, tata, yiu, ruman :



Rayme Amado Reginald Bernier-Raphaela
Mihor conoci como " Ray" of "Crazy"
(Hulp Chauffeur di Taxi 156)
*13-09-1969 - †18-02-2016

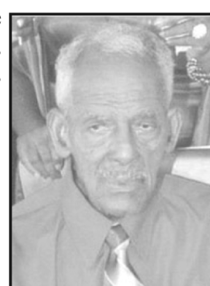
Na nomber di su
Señora: Montra A. Bernier-Conliffe
Yuinan: Rahsean Bernier-Hulanda
Meliyah Bernier-USA
Mayornan: Esther Raphaela
Raymond & Heather-Bernier
Tata di criansa: Miguel Clement (Anchie)
Mama di su yui homber na Hulanda: Anoushka Hose
Madrina: Frida Wester
Padrino: Angel Raphaela
Rumannan: Judith Haddocks y fam - Hulanda
Edsel Raphaela y Zulay Tromp y famia
Lionel Raphaela y Marelyn Martijn y famia
Rumannan di criansa: Ayanna Reese Watson y famia
Dr. Stephanie Reese
Leslie Reese y famia –USA
Suegronan: Richard & Ingrid Conliffe-Easton
Cuñanan: Harvey Conliffe
Fabian Conliffe
Tantanan y Tionan: Atlyn Raphaela y famia –Hulanda
Albina Raphaela y yiunan –SXM
Minelvia Raphaela y yiunan - Curacao
Marlene Clemencia-Raphaela y famia
Angel y Amarelys Everts-Raphaela y famia
Adi y Lourdes Raphaela-Winterdaal y famia
Alvin y Anita Raphaela-Karthuis y famia
Theo Bernier y famia- California
Victor Curlingford y famia– SXM
Peter Berniery famia - UK
Christepher Bernier y famia- UK
David Bernier y famia- UK
Eunice Bernier y famia-UK
Tio grandi: Edwin Bautisma
Manera Famia: Shirley Ashby - Winston Ashby - Lloyd Baptiste - Octavio Arrindell - Christino Hazel - Wawi Lake - Norbert Santiago - Sergio Salas
Primo y primanan, amigo y amiganan mucho pa mensiona, amigonan Taxistanan.
Demas famianan:Raphaela, Bernier, Conliffe, Patterson, Ramanzan, Fransisca, Clemencia, Everts, Winterdaal, Karthuis, Wernet, Mardenborouch, Luidens, Coco, Abath, Leito, Ansano, Winklaar, Henrique, Paulina, Haddocks, Hose, Rama, Curlingford, Ashby, Bautisma, Lispier, Arindell, Stephens, Olbino, Gums, Phillips, Richardson, Lake, York, Violenus, Nathan, Henrietta, Thompson.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Adress pa condolencia: Aurora Funeral Home diabierna 11 maart 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo ta tuma lugar diasabra 12 maart 2016 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, e restonan mortal lo ta reposa for di 2'or na Aurora Funeral Home, despues lo Sali pa Santana Central di Sabana Basora.

Nos lo bai tin un box disponible na Aurora pa un donacion lo wordo aprecia.
Nos disculpa pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

It is with profound sadness we announce the passing of our beloved husband, father, grandfather, great grandfather, uncle and friend:



Mr. Henrique H. Curlingford
Better known as Henry and /or Daddy
Sunrise: January 13, 1922
Sunset: March 05, 2016

Left to mourn are:
His wife:
Rosalia Curlingford (deceased)

Daughters:
Bernadine and Lucien van Hootegem-Curlingford (Aruba)
Angelica Curlingford(SXM),
Caluda&NestroPoulina-Curlingford (Aruba)

Sons: Rudolf Curlingford& Alma Tip (Netherlands)
Orlando &MargaCurlingford-Teuling (Netherlands)

Grand Children:Patrick &Murvin Priest, Sharmilla Muller, Sharon, Faye
& Angelo Arnell, Igmar, Ivan and IndraPoulina, Gwen Curlingford, Kevin & Fallony Curlingford, Kiturah & Marcel Krozendijk-Curlingford, Denise Kortland

Great Grand Children: Saphara & Ahna Lee Krozendijk, J'Amari de Groote, D'Vine Curlingford, Victoria Muller.

Aunts:
Eunice Richardson, Babydoll Richardson (deceased)
Nephews: Victor Curlingford& fam (SXM), Raymond Bernier & fam (USA), Theodore Bernier & fam (USA) Kenneth /Carty & fam, Leonardo Carty & fam.

Nieces: Patsy Carty (AUA),Lorna, Debbie & Helena Carty
Cousins: Countess Rey (AXA), Belto Richardson &fam, Wilmoth Guillaume Gumbs (USA), many other nieces & nephews too numerous to mention.

Special Friends: Sylvia Carty, Briezen family (neighbour), Carlos Violenus, Franklin Brison

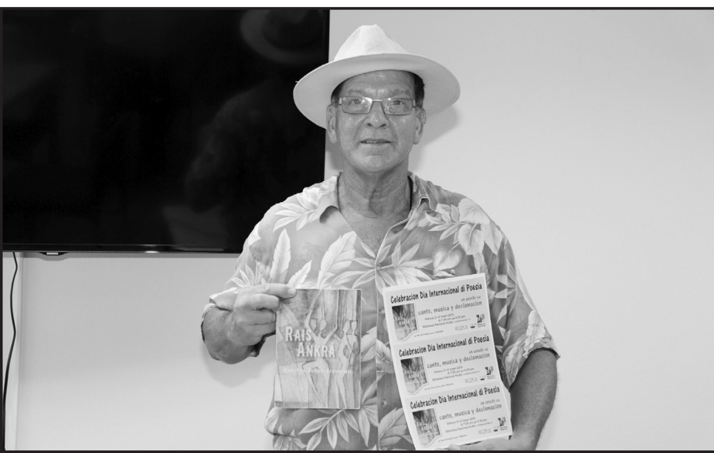
Close neighbours: Henry Dedier& family, the Webb family, the Morris family, the Illis/Brown family and the Briezen family.

He was related to the Curlingford, Bernier, Arrindell, van Hootegem, Poulina, Priest, Rey, Richardson, Gumbs, Arndell, Bute, Flanders, Brill, Fortuno, Emmanuel and Violenus families

If by chance we have forgotten any one in our time of berievement, please know that this was an oversight and not intentionally done.
There will be viewing at the Aurora Funeral Home, Monday March 14th 2016 from 7 to 9 pm.
Internment will be held on Tuesday March 15th 2016 at the Santa Theresita Church from 2 to 4 pm.He will then be laid to rest in the catholic cemetary in San Nicolas.

May his soul rest in peace.

Celebracion Dia Internacional di Poesia na Biblioteca Nacional Aruba



ORANJESTAD(AAN): Dialuna, 21 di maart 2016, for di 7'or pa 9.30 di anochi lo tin un programa multidisciplinario dedica na celebracion di Dia Internacional di Poesia na Biblioteca Nacional Aruba , George Madurostraat, Oranjestad.

Biblioteca Nacional Aruba, Instituto Pedagogico Arubano, Departamento di Cultura Aruba y organizado Mirto Laclé ta invita pueblo di Aruba en general, autor- y poetanan pa ta presente pa celebra e dia tan importante aki.

Lo tin presentacion di diferente poeta, declamacion, musica, canto y baile. Como atraccion special lo tin presentacion di un autor di Corsou, Roselyn Jessurun, cu lo duna un show cu poesia ritmico y poesia canta. Tambe Roselyn Jessurun lo presenta su obra literario Pais Ankrá.

Durante programa di Dia Internacional di Poesia 2016 lo duna atencion na señora Maybelline Arends-Croes cu den e siman ey ta celebra su cumpleaños.



Lo tin presentacion di Grupo Rondalla Universo di Aruba cu 14 guitarista y cantante. Lo tin declamacion di poesia cu e.o. Anaisa Orman y baile di grupo Gucci-dancers di grupo di teatro di Departamento di Cultura Aruba. Tambe lo tin presentacion di coro di canto bou guia di Maybelline Arends-Croes.

E autor Roselyn Jessurun a nace na Corsou caminda e ta biba y traha como Register Accountant. El a studia Economische Wetenschappen I, II en Recht y a doctora den estudio di Economia Empresarial na Hulanda.

Roselyn ta autor, productor, compositor, declamado. E ta trece mensahe mediante poesia y musica. E ta toca guitara, piano, conga y bongo y e mes ta compaña su poemanan di forma ritmico. Roselyn ta amante di cifra, e ta gusta analisa, duna conseho y aporta pa su prohimo. Den tur loke e haci e ta busca perfeccion.

Entrada ta gratis.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Hesus a bis'e : 'Ami ta e resurekshon I e bida, Esun ku pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba."
Juan 11:25

Sra. Petra Arina Dijkhoff Geerman
Mihor conoci como " Ina"
*21-10-1943 - † 06-03-2016

Na nomber di:
Su casa :
Angel (Efe) Dijkhoff

Yuinan :
Soraida (Laida) & Gilbert Tromp-Dijkhoff
Michel Melchor Dijkhoff

Mescos cu yui : Annuska Lo-Fo-Sang
Gwendeline Dijkhoff

Nieto(a)nan : Gilton & Angela
Shayen & Arnold
Croushenka & Ian
Göranne & Junior
Alexius & Abigail
Taniska

Bisanieto(a)nan : Lukania
Björn
Cay-yenne
Gerzienne
G'dior
K-Zion
Khlöé
Angelina
Gurixionne
Alina

Rumannan :Sra.Vda. Lena Trimon - Geerman y Famia
Sra. Vda. Chida Herms - Geerman y famia
Chichita y Efe Lacle y famia
Ireno y Esie Geerman y famia
Toy y Ita geerman y famia

Swa- y cuñanan: Benny y Maria y famia
Chinto y Annie y famia
Hilario y famia
Nini y Canicio y famia
Jolanda y famia
Edwin y Dora y famia (Hulanda)
Magriet y Harry y famia (Hulanda)

Demas famia : Dijkhoff, Geerman, Tromp, Trimon, Herms, Lacle, Falconi, Ras, Semerel, Wever, Fingal, Wolter, Feliciana, Maduro, Petrochi, Croes, De Swart, Dongen, Lo-Fo-Sang, Wester, Ponson.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierne 11 di maart 2016 na Sala di Reino Testigo di Jehova na Bubali 5F di 2'or pa 4'or di atardi y despues pa Santana Central Sabana basora.

Adres di condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diahuebs 10 di maart 2016 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona/ser keri di nos mama, wela, bisawela STIMA.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor.... y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki mas,
tur dia lo mi ta banda di boso curazon,
Mi ta alaba bo Dios pa tur bo obranan"
Salmo 33

A fayece cristianamente :

Teresita Alfonsa Tromp
Vda. di : † Isaac R. Martinus
Mihor conoci como" Trees"
*02-08-1951 - †05-03-2016

Su mama : † Petra C. Tromp-Wolff
Su tata : † Pedro Benedicto Tromp
Su yuinan :Allan Gregory y Wanda Martinus-Hellemans
Ike Reginald Martinus
Michael Martinus
Mescos cu yui: Anthony Martinus
Arnold Martinus
Nietonan : Jahkari
Fester
Iksel
Aaron
Arjean
Rumannan : Diana Tromp y famia
Maria y Willem v. Vugt-Tromp y famia
Nicolaa Tromp y famia
Alberta Tomp y famia
Rosa Tromp y famia
Anna Tromp y famia
Carmen Tromp y famia
Filomena y Maikel Maduro-Tromp y famia
Juan y Yolanda Tromp-Figaroa y famia
Thea Tromp y famia
Victor y Eda Tromp-Morales y famia
Rena y Randy Ridderstap-Tromp y famia
Swa y cuñanan: Virgilio (Efi) Martinus y famia
Mario (Chomai) Martinus y famia
Clea Tromp-Martinus y famia
Adeleida (Betty) Martinus y famia
Yvonne Martinus y famia
Sarita Martinus y famia
Balbina (Pina) Martinus y famia
Mama di su nieto Iksel : Mayra Figaroa
Sobrino(a)nan, primo(a)nan.
Su amigo especial : Dodo Faro y famia
Su ihanan : Sheila Tromp
Amber Salazar
Su tantanan : Johanna Werleman y famia
Maria Perez y famia
Theresita Khalil y famia
Su omonan : Thomas Wolff y famia
Victor Tromp y famia
Antonio tromp y famia
Tur su clientenan di cosemento
Su conocirnan : Sr. Felix y Angelique / Impex
Demas famia na : Aruba, Hulanda, Merca, Costa Rica y Belgica
Martinus, Tromp, Wolff, Figaroa, van Vugt, van Tholen, Maduro, Keulen, Salazar, Morales, Ridderstaat, Dania, Alders, Werleman, Hellemans, Faro, Khalil, Perez, Kelly, Gei, Flanegin, Petrochi.

Entiero lo tuma lugar diabierne 11 di maart di 9'or pa 11'or na Misa Sta Anna na Noord y despues pa Santana Catolico na Noord. Anochi di condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diahuebs 10 di maart di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box desponibel pa donacion pa Edmund Harms Kankerfonds

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier familiarnan.

Doño di Tucson a entrega denuncia di destruccion

ORANJESTAD (AAN): Un persona a destrui glas patras di e auto tabata e denuncia entrega diamars mainta trempan ta menciona.

Polis di distrito Santa Cruz a presenta na e direccion y e habitante alavez ta doño di e auto Hyundai Tucsun color shinishi A-42520 a entrega denuncia oficial di destruccion.

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239 Fax: 582 8551

Trahando hunto cu Slachtofferhulp y otro instancianan

Polis buscando alivio pa famia den necesidad









ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial e siman aki a ricibi un melding tocante di un situacion menos bon di un famia cu ta bibando cu tres yiu menor di edad den un condicion deplorabel. Inmediatamente a bishita e cas situa na Madiki y a bin constata cu e situacion cu nan ta bibando aden mester di yudansa di diferente instancia.

Hunto cu Slachtofferhulp a envolve GKMB pa deshaci di sanguranan cu a broei den un pos cu ta kibra y Higienische Dienst pa inspecta e cas pa cu e situacion di higiena.

Patrick Lacle, kende ta hefe suplente na Higienische Dienst y Angelo Semerel, supervisor na GKMB, a splica cu lo envolve tambe Serlimar y DOW pa cu limpiesa rond di e cas. Esaki ta relaciona na criadero di sangura, entre otro.

Vocero di Cuerpo Policial, Lito Lacle, kende ta entre e prome personanan cu a yega na e cas, ta haci un apelacion riba comunidad di Aruba pa yuda e muchanan di e famia aki cu paña y si ta posibel otro donacionnan cu por yuda mehora nan situacion. Ta trata di tres hoben, un mucha homber di 10 aña y dos mucha muhe di 7 y 9 aña, cu tur dia tin cu prepara pa bay school bou circunstancianan cu no ta apto.

Donacionnan por worde entrega na nomber di agentenan Vos y Nicolas na Warda di Polis di Oranjestad.

E muchanan ta biba cu nan mayornan den e cas cu no tin ni awa ni coriente. Patrick Lacle a agrega cu na ta acercando Directie Sociale Zaken pa logra re aloca e famia. Di parti di GKMB a laga sa cu e sanguranan cu a haya na e cas no ta Aedes Aegypti, cual ta transmiti Dengue, Chikungunya y Zika, pero ta e sangura cu ta broei den pos. Pa loke ta trata e posibel criaderonan cu a haya na e cas, esakinan lo mester worde elimina pa sigura cu no tin oportunidad pa Aedes Aegypti broei.

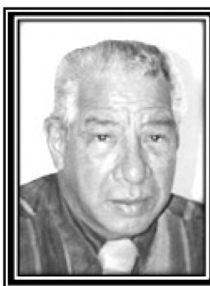
Cuerpo Policial ta haciendo tur loke ta posibel pa yuda e famia aki pa yega na un miho situacion pa e tres hobennan pa kende awo e situacion deplorabel ta haci dificil pa nan por prepara pa school y studia cu trankilidad den un ambiente cu nan mester y merece.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

SEÑOR ta mi wardador mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
E ta guia mi den caminda drechi fiel na su nomber.

Cu onda pena pero cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos esposo, tata, welo y ruman stima:



Sr. Richard Eduard Jacobs
Mihor conoci como: "Chago"
*29 – 09 – 1946 - †06 – 03 – 2016

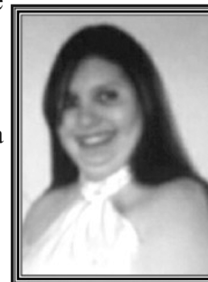
Na nomber di
su esposa stima: Juffrouw Clara Jacobs – Orman
Su yuinan: Zulma Vrolijk y Gary Cham y yui
Richard Jr. y Sharon Jacobs y yuinan
Edson y Wendy Jacobs y yui
Rene Vrolijk y Jessica Koolman y yuinan
Milangelo Jacobs y Regelina Bermudez
Rumannan: † Julieta Jacobs
† Julio (Ebra) Jacobs y famia
Vda. Aida Pieters – Jacobs y famia
Irene Jacobs y famia
Corry y Ronald Antersijn – Jacobs y famia
† Ildo Jacobs y famia
Vda. Marilyn Gerard – Jacobs y famia
Vilma Orman
Maruga Orman
Ingrid y Juan Rasmijn – Orman
Humphrey Orman y famia
Nieto –, nietanan y bisanieto
Swa y Cuñanan: Vdo. Guillermo Carlito Orman y famia
Cesario Cipriano Tromp y famia
Vda. Edwina Jacobs – Tromp y famia
Vda. Shirley Jacobs – Winklaar y famia
Mescos cu yui: Anderson Ruiz
Andreina Ruiz
Iha nan: Rossi Marchena
Anderson Ruiz
Daneska Buitrago
Bon Amigonan: Urabno Kock y famia
Nadi Dania y famia
Siro Hernandes y famia
Dichi Hernandes y famia
Eddy Geerman y famia
Lucas Werleman y famia
Leo Rasmijn y famia
Boy t Evelyn Marchena y famia
Bon bisiña: Maria y Edwin Semeleer
Amigonan di cas: Martin y Sonia Ruiz
Anna Figaroa
Alejandra Ruiz
Danilo y Mara Donata
Ezaquiel y Rosandra Rasmijn
Ta invita:
Sobrino(a) nan, Primo(a) nan, comer y comper nan, Amigo(a) nan, bisiñanan, conocirnan, ex-coleganan di WEB Aruba N.V., Kadaster, su amigonan futbolista di SV Dakota for di añanan 1964, ex-compañeronan di seleccion di futbol di Antias Hulandes y Aruba, demas famia Jacobs, Orman, Tromp, Pieters, Antersijn, Gerard, Guerrero, Rasmijn, Ruiz, Vrolijk, Coëllo, de Cuba, Frans, Zimmerman, Koçak, Marchena, Damian, Vingal, Martinus, Famia Klepper y Koolman na Curaçao, Fundacion Edmond Harms pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra, 12 di maart 2016.
Restonan di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or na misa La Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia na Oranjestad.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir. Den Misa lo tin un box disponibel pa Fundacion Edmond Harms
Oportunidad pa condoleer Diabierna, 11 maart 2016 Aurora Funeral Home 7 'or pa 9'or di anochi. Ta duel nos di no por ricibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.
AWA SEMPER LO CORE BAY
PERO BO RECUERDO NAN SEMPER
LO KEDA PRESENTE DEN NOS
MEMORIA Y CU

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe
haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento inespera
na Hulanda di:



Roselyn Edselyn Trimon-Angela
"Roosje"
*10-03-1985 - †03-03-2016

Acto di entiero lo tuma lugar na Hulanda 12 maart 2016
na St. Dionysiuskerk
Goirkestraat 68, 5016 GL Tilburg.

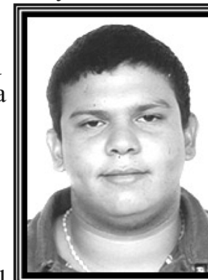
Alavez kier a invita pa un Santo Sacrificio di misa diahuebs 10 maart 2016 na Misa Inmaculada Concepcion Sta.Cruz pa 7'or di anochi.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera di:



Dyron Maishell Franken
*19 September 1992
†07 Maart 2016

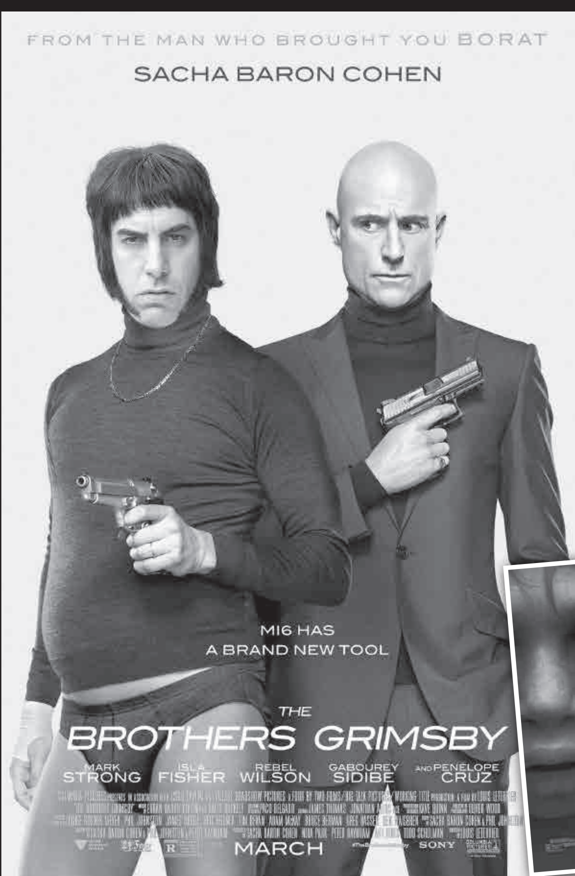
Adress pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 12 di maart 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 14 di maart 2016 pa 4'or na Aurora Funeral Home despues pa Santana catholico Sta. Anna na Noord. Restonan mortal di "Dyron" lo ta reposa for di 2'or na Aurora Funeral Home. Alavez ta bai tin un box disponible di donashon pa Funari lo ta altamente aprecia.



Special Single Price on 2 for 1 days

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW





SCHEDULE FOR
March 10 - March 16

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie		Times	Rating
EYE IN THE SKY	daily:	7:00 9:15	NEW R
	matinee:		
	late:	11:30	
THE BROTHERS GRIMSBY	daily:	4:45 7:00 9:00	
	matinee:	12:30 2:30	NEW SP PG-13
	late:	11:15	
THE OTHER SIDE OF THE DOOR	daily:	6:45 9:15	NEW SP R
	matinee:		
	late:	12:00	
LONDON HAS FALLEN	daily:	4:00 6:30 9:00	R
	matinee:	1:00	
	late:	11:30	
CAPTURE THE FLAG	daily:	4:30	SP PG
	matinee:	12:00 2:15	
	late:		
RACE	daily:	4:00	SP PG-13
	matinee:	12:45	
	late:		
GOD OF EGYPT	daily:	8:15	SP PG-13
	late:	11:15	
TRIPLE 9	daily:	6:45 9:30	SP R
	matinee:		
	late:	12:00	
ZOOTOPIA 2D	daily:	5:30	SP PG
	matinee:	12:00 2:45	
	late:		
KUNG FU PANDA 3 2D	daily:	4:30	SP PG
	matinee:	12:00 2:15	

AT PASEO HERENCIA

Movie		Times	Rating
EYE IN THE SKY	daily:	5:15 7:30 9:45	NEW R
	matinee:	2:45	
	late:	12:00	
THE BROTHERS GRIMSBY	daily:	6:00 8:00 10:00	
	matinee:	2:00 4:00	NEW SP PG-13
	late:	12:00	
THE OTHER SIDE OF THE DOOR	daily:	7:00 9:30	NEW SP R
	matinee:		
	late:	11:45	
LONDON HAS FALLEN	daily:	4:45 7:15 9:45	R
	matinee:	2:15	
	late:	12:15	
CAPTURE THE FLAG	daily:	4:45	SP PG
	matinee:	2:30	
	late:		
RACE	daily:	5:30	SP PG-13
	matinee:	2:30	
	late:		
DEADPOOL	daily:	9:30	R
	late:	12:00	
TRIPLE 9	daily:	8:30	SP R
	matinee:		
	late:	11:30	
ZOOTOPIA 2D	daily:	4:30 7:00	SP PG
	matinee:	2:00	
	late:		

LATEST RELEASES



SPROKY WHATSAPP OR CALL 5922262
COOKIE WHATSAPP OR CALL 5922262
Knoekie Young neutered male Whatsapp or call 5926989
DJ WHATSAPP OR CALL 5939398
Lynx Whatsapp or call 5935525
Lexxie Whatsapp or call 5935525
Smile Call of Whatsapp 745-8046

NO SHOP, ADOPTA!

Animal Rights Aruba ta buscando bon famianan pa adopta e pushi- y cachonan aki.

Solamente persona serio **yama** of **whatsapp** henter dia na **592-2262, 592-6989, 593-9398 of 593-5525** of bishita nos **FB page.** Mayoria di nos a wordo vacuna caba y sterilisa* of castra caba. Prijs pa un cacho ta solamente **150 florin y** un pushi ta **55 florin.**

**E prijs pa sterilisa pa cacho tefi na un veterinario ta plus minus 275 florin y un pushi ta plus minus 165 florin. Via ARA ta solamente 150 florin of 55 florin incluso vacuna.*



Directiva SV Universal ta informa ken ta autoriza pa pidi donacion pa e club

ORANJESTAD (AAN): Directiva di SV Universal kier informa comercio y comunidad en general pa tene debido cuenta cu personanan cu ta pasa pidi donacion den number di e organisacion deportivo di Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario, SV Universal.

Den Luna di januari ultimo un directiva nobo pa SV Universal a wordo eligi durante un reunion general. E personanan cu a keda escogi ta: Maritza Maduro (Presidente); Garrick Lacle (Vice Presidente); Myriam Tonk-Croes (Tesorera); Maritza Luidens (Secretaria); Catharina Croes (Comisario y Club Manager); Tristan Vermeulen (Sport Coordinator) y Astrid Arcaya (Activities Coordinator).

Den preparacion pa celebracion di Dia di Himno y Bandera y otro actividadnan, miembronan di directiva a bin ta acerca comunidad y comercio pa contribucion y donacion. Lamentablemente durante cu ta busca e apoyo aki a bin tende cu tin personanan cu a acerca comercio den nombre di SV Universal, pero cu no ta autoriza pa haci esaki. Directiva kier informa tur hende cu e unico nan cu por haci peticion pa donacion of apoyo na e club ta un di su miembronan di directiva ariba menciona. Nan lo presenta cu un identificacion y un carta firma door di Presidente di e club sra. Maritza Maduro of e Vice Presidente Garrick Lacle.

SV Universal ta spera di por a aclaria esaki y cu ta pidi comunidad y comercio pa sigui coopera cu e club cu su directiva ta trahando duro pa lanta e organisacion aki y lague traha na bienestar di su ekipo, miembronan y e bario en general.

ARTICULONAN USA/CASI NOBO Y NOBO!

Pasa cerca nos of yama nos na 588-2828 pa diferente tipo di articulonan pa cas, oficina, deposito of personal na prijsnan di baca flaco!

E. & E. TRADING Sabana Blanco 1-B / Dakota



Happy Sweet 16 Onna vanCooten. You are a beautiful angel, a precious blessing, the light of our lives. We are so proud of you and love you so much. Cumpleanos Feliz Onna xoxo From all of your family and friends near and far.

Ethan Tromp a celebra su prome aña den e mundo di Mickey Mouse

















ORANJESTAD(AAN) Na Shiribana den e mundo di Mickey Mouse a celebra su prome añito Ethan Tromp.

E a celebra e dia dushi aki cu su mama Suzy y tata Jonathan y su ruman Ichelle, Jaydon y Guizzer. Y su omo Rayon y Shaqion y tanta Sharyann. Y wela Ingrid y welo Benito y Joon y wela y madrina Lysandra y padrino Richard. Demas famia y invitado. Di parti DIARIO hopi aña mas di bida yena cu hopi amor.

amc unicon

60 years deals





AWE SO!!!





Follow nos riba Facebook

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credietl Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com